

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 64

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

**Donnerstag**

1. April 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

**Jeudi**

1er avril 1993

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

22. März 1993

**Digital Type AG**, in Zürich, Rautstrasse 71, 8048 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1993. Zweck: Führung eines Betriebes für Bild- und Textintegration; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschafter an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lott Jürg, von Rüderswil, in Aesch LU, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugger Gerhard, von Berlingen, in Hermetschwil-Stafeln, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefli Rolf, von Luchsingen, in Hombrechlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenzin Kurt, von Oberhof, in Ennetbaden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Paragon Relax Club AG**, in Zürich, Mühlegasse 11, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 3. 1993. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen von Fitness, Freizeit, Gymnastik, Sauna und Solarium; kann sich mit Handels-, Finanz- und Immobilienunternehmen befassen sowie sich an Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Seiler Karl, von Lütisburg, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Gasser Gustav, von Diepoldsau, in Meilen, Revisionsstelle.

22. März 1993

**«Mondial» Bio Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2376). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Rey Jean Pierre, von Hämikon, in Brittnau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hartmann Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993

**«Oberli» Auto AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3694). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Flück Marcel, von Mümliswil-Ramiswil SO, in Wattwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirthner François, von Blitzingen, in Bertschikon bei Attikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1993

**Aluuisse-Lonza Ralitec AG**, in Zürich, Entwicklung, Produktion und Vermarktung von Konstruktionen, Bausystemen, Bausätzen, Bauteilen, Halbzeug und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1249). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Betschmann Herbert, von Siglistorf, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während der Osterfeiertage 1993

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an den nachstehenden Tagen aus:

9. April (Karfreitag) und 12. April (Ostermontag) 1993.

#### Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant les fêtes de Pâques 1993

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

9 avril (vendredi saint) et 12 avril (lundi de Pâques) 1993.

22. März 1993

**A. Jauslin AG**, bisher in Wallisellen, Handel mit Büromaschinen, Büromöbeln und Büroartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4971). Statutenänderung: 4. 2. 1993. Sitz neu: Pfäffikon. Domizil neu: Barzlostrasse 20, 8330 Pfäffikon. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktiäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Mitteilungen an die Inhaberaktiäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekannte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pölzler Revisions AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Abegglen & Partner Management AG**, in Volketswil, Ausführung von Beratungsaufträgen für Industrie und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 313). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch Markus, von Zürich und Wetzikon ZH, in Schwerzenbach, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

22. März 1993

**AMG Distrivente AG**, in Zumikon, Motorfahrzeuge und Motorfahrzeugzubehörsartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2826). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Boehr Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Fällanden, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993

**Asahi Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 367). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Harper Grant, von Mellingen, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dudler Franz Markus, von Thal, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1993

**Autokopie AG**, in Zürich, Maschinen für Dokumentenfotografie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 209). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streuli Rolf, von Herisau, in Mellingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Bau-Aktiengesellschaft für Hoch- und Tiefbau Zürich**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5239). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Jecklin Marco, von Schiers, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker Thomas, von und in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. März 1993

**C. August Egli & Co Aktiengesellschaft**, in Zürich, Weingrosshandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 315). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Lüscher Kurt, von und in Zofingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmitt Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. März 1993

**Cementia Planungs und Beratungs AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3070). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Wassmer Rudolf, von Aarau, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger Rudolf, von Uerkheim, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wildschek Werner, von Egg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögeli Max, von Leuggern, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**CMC Fashion AG**, in Opfikon, Produktion von und Handel mit Textilien und Lederwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1986, S. 4710). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Renggli Andreas, Dr., von Flühli LU, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blumenfeld Rolf, von Untereggen, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer).

22. März 1993

**Colani Trading AG**, in Zürich, An- und Verkauf sowie die Herstellung von Brillenfassungen und anderen Gebrauchsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3793). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, in Baden, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Commerzbank (Schweiz) AG**, in Zürich, Bank- und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 773). Statutenänderung: 11. 3. 1993. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. März 1993

**DATEV Datenverarbeitungsorganisation + Unternehmensberatung AG**, in Wettswil am Albis, Durchführung von Organisationsarbeiten auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 408). Statutenänderung: 15. 2. 1993. Firma neu: Datev AG. Zweck neu: Durchführung von Revisionen sowie Organisationsarbeiten auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, Übernahme von Datenverarbeitungsaufträgen und Unternehmensberatung; kann Grundeigentum erwerben und sich bei verwandten Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Wenn dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Gohl Erich, von Zürich und Männedorf, in Wettswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gohl Brigitta, von Zürich, in Wettswil am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Walter-Zoller Evelin, österreichische Staatsangehörige, in Schaan (FL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Goreva AG, in Wettswil am Albis, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Eac la Cloche AG**, in Zürich, Handel mit antiken Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3149). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Werner Felix, von Merishausen, in Killwangen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993

**Faro AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3621). Domizil neu: c/o Tekton Immobilien AG, Zweierstrasse 129, 8003 Zürich.

22. März 1993

**Fehr Demag AG**, in Dietlikon, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Anlagen, Einrichtungen und Produkten des Kranbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1193). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Weber Albert, von Zürich, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schawaller Heinrich, von Zürich, in Russikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwalhen Hanspeter, von Matten bei Interlaken, in Oberembrach, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. März 1993

**FFM Finanz AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 7. 12. 1992, S. 5687). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wadsack + Co Treuhandgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Fontargen AG**, bisher in Zürich, Fabrikation und Vertrieb im In- und Ausland von Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 339). Statutenänderung: 5. 3. 1993. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Riedmattstrasse 9, 8153 Rümlang.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 1569 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### 1581 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 1582 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anlagefondsreglement: Verkaufsprospekt Februar 1993.  
 Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
 Aufforderung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.  
 Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
 Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers.  
 Schuldenruf infolge Fusion.

##### 1586 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
 399715-399783

##### 1591 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

1592 Soumissions de travaux de construction.  
 Concorso per lavori di costruzione.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI



22. März 1993

**Froberg Immobilien und Finanz AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3538). Statutenänderung: 10. 2. 1993. Mitteilungen neu: Falls die Aktionäre der Gesellschaft alle bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre rechtsgültig auch durch gewöhnlichen Brief erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Hardnet AG**, in Wallisellen, Dienstleistungen im Bereiche der Computertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 845). Domizil neu: Birgistrasse 4, 8304 Wallisellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jordi Roland, von Wyssachen; in Bubikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Real Pius, von Schwyz, in Wallisellen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landis Urs, von Wädenswil und Geroldswil, in Geroldswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. März 1993

**Hirschmann Consulting AG**, in Zürich, Beratung und Unterstützung von Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4867). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf Bruno, von Rebstein, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger Paul, von Zürich, in Jongny, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1993

**Hosta Immobilien AG**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4715). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler Karl, Dr., von Stäfa und Fehraltorf, in Stäfa, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trottmann Max, von Stäfa und Rottenschwil, in Stäfa, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Appenzeller Eduard Max Albert, von Zürich, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rietmann Lisabeth, von und in Künsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signer Max, Dr., von Waldstatt und Hombrächlikon, in Hombrächlikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Armuzzi Bruno, von Zürich, in Oberrohrdorf, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1993

**Inka Holding AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2425). Statutenänderung: 26. 2. 1993. Sitz neu: Richterswil. Domizil neu: c/o HS-Holding AG, Weberstrasse 3, 8833 Samtagern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre von Inhaberaktien erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern die Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch.

22. März 1993

**Interfarm AG**, in Zürich, Handel mit Produkten aus dem Bereich der Pharmazie, Kosmetik-, Nahrungs- und Futtermittelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 787). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Percy, von Basel, in Unterägeri, mit Kollektivprokura zu zweien; Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Justus Dornier AG**, in Zürich, Erfüllung von Management-Funktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dornier Jeannette, von Wettwil am Albis, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dornier Justus, von und in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. März 1993

**Kern Treuhand AG**, bisher in Maur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1989, S. 4350). Statuten geändert am: 26. 1. 1993. Sitz neu: Wangen-Brüttisellen. Domizil neu: Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen-Brüttisellen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre können, falls der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber Treuhand AG, in Zell ZH, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Parabello AG**, in Meilen, Ladeneinrichtungen für den Textilhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3123). Statutenänderung: 12. 2. 1993. Firma neu: Parabello Ladenbau-Konzepte AG. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Pro Cosma AG**, in Zürich, Führen von Gastgewerbe-Betrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 113). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barletta Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nuzzi Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Schärer Yvonne, von Thöningen, in Schlieren, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Cerutti Frank, von und in Veyras, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Barletta Felice, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1993

**Rugo Autohof AG**, in Zürich, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1980, S. 2969). Domizil neu: Albisriedstrasse 343, 8047 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Areta Revisions AG, in Rickenbach SO, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Schüpbach Engineering AG**, in Opfikon, Betrieb eines Büros für Energie und Haustechnik im Bereich Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär und Alternativenenergien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Metz Treuhand und Revisions AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Standard Restaurants-Betriebe AG**, in Zürich, Übernahme und Führung von Hotel- und Restaurantsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 723). Domizil neu: Zentralstrasse 162, 8003 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horlacher Theophil, von Umiken, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993

**Struba Gummi AG**, in Zürich, Handel mit allen Artikeln der Gummi- und Asbestbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3203). Domizil neu: Freilagerstrasse 29, 8047-Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti Anton Jakob, von Engi, in Metmenstetten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Thalwil).

22. März 1993

**Texagent AG**, bisher in Zürich, Führung einer Textilagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 197). Statutenänderung: 12. 3. 1993. Sitz neu: Schwenenbach. Domizil neu: Bahnstrasse 25, 8603 Schwenenbach. Zweck neu: Führung einer Agentur für Textilien, Produkte der Papierhygieneindustrie, Hilfsmittel für die Geriatrie und verwandte Produkte; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und belasten. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berg Harry Sigmund, von Unterengstringen, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Breitenmoser Rudolf, von Mosnang, in Wettwil am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Marx Bruno, von Zürich, in Niederrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Sincio Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**W + E Umwelttechnik AG**, in Zürich, Maschinen, Apparate und Anlagen für Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1251). Statutenänderung: 14. 12. 1992. Zweck neu: Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Anlagen, insbesondere für Umwelttechnik, sowie ferner Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen; kann sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen in Briefform. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Waiko Systembüro AG**, in Dietlikon, Handel mit Bürosystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 118). Statutenänderung: 16. 12. 1992, 12. 3. 1993. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von Bürosystemen, Einrichtungsgegenständen sowie deren Montage, insbesondere von Erzeugnissen der Waiko Möbelwerke, D-Durlangen; kann Beteiligungen kaufen, verwalten und verkaufen, Finanztransaktionen jeglicher Art durchführen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Inhaberaktien erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekräftigung oder telegraphisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber Willy, von Regensberg, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer Erwin, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neftenbach); Struzyna Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Schechingen (D), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonalli Delio, von Zürich, in Oberegstringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Unterengstringen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Neutra Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Manawaste SA**, in Zürich, Handel mit Waren und Rechten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5924). Firma neu: Manawaste SA in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giannoni Marcello, italienischer Staatsangehöriger, in Viareggio (I), Präsident des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Weiss Roland, von Zug, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. März 1993

**Merit Business Systems AG**, in Zürich, Erwerb und Vertrieb von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 366). Firma neu: Merit Business Systems AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Davies Frederick, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats); Sager Gottlieb, von Emmen, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. März 1993

**Prorest Treuhand AG (Fiduciaria Prorest SA)** (Fiduciaria Prorest SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3386). Firma neu: Prorest Treuhand AG in Liquidation (Fiduciaria Prorest SA in liquidation) (Fiduciaria Prorest SA in liquidation). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 3. 1993 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleisch Anton Hugo, von Mels, in Egnach TG, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. März 1993

**Zollitsch AG**, in Zürich, Vertrieb von Brillengestellen und Optikerbedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 420). Firma neu: Zollitsch AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacob Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Weggis, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats).

22. März 1993

**Signal AG, Beratendes Ingenieurunternehmen (Signal SA Ingénieurs Conseils)** (Signal Ltd Consulting Engineers), in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Ingenieurwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 759). Die

Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3587) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Smooth Technologies GmbH**, in Glattfelden, Sunneweg 3, 8192 Glattfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 2. 1993. Zweck: Entwicklung und Herstellung von EDV-Softwareprodukten sowie Erbringung aller Dienstleistungen auf dem letztgenannten Sektor; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20.000. Librierung: Fr. 10.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wehl Luc Henri, von Basel, in Glattfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Remus Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Walzenhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

22. März 1993

**SV-Service Schweizer Verband Volksdienst**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 138). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich Johanna, von Trub, in Rubigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beerli-Bonard Ursina, Dr., von Balterswil und Susch, in Stansstad, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Thalwil); Ferri Ursula, von Schaffhausen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hilt Daniella, von Ufhusen und Grossdietwil, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Rubin Barbara, von Reichenbach im Kandertal, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. März 1993

**Fibrestra AG**, in Männedorf, Alte Landstrasse 40, 8708 Männedorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Fibrestra AG, Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Thal (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 144). Zweck: Handel mit Kunststoffprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Eingetragene Personen: Buob Ernst, Dr., von Rorschacherberg, in Rorschach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüninger Edgar, von Berneck, in Thal, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch Peter, von Sarnen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehlmann Jürg, von Staffelfbach, in Männedorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

22. März 1993

**Hapag-Lloyd Travel AG**, in Zürich, Betrieb von Reisebüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1980), mit Hauptsitz in: Zug. Firma neu: Crystal Travel AG. Firma des Hauptsitzes neu: Crystal Travel AG. Statuten-/Errichtungsdatum neu: (Statuten geändert am: 19. 11. 1992). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dörr Wolfgang, deutsche Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bombelli Edwin Hans, von Zürich, in Regensdorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Adlikon, Direktor); Guggenheim Thomas, Dr., von Arbon und Stäfa, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. März 1993

**PI Printimpex Limited, Hong Kong, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1992, S. 4609). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Hong Kong. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preisig Willy, von Schwellbrunn, in Birmensdorf ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hablützel Bruno, von Trüllikon, in Stallikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993

**Sidercom SA**, in Zürich, Handel im allgemeinen, insbesondere Kauf und Verkauf von Produkten aller Art der Eisen- und Stahlindustrie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1989, S. 3618), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arena Romolo, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Duff Peter, Dr., von Zürich und Kaltbrunn, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gramigna Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Genua (I), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusconi Baptiste, von Russo, in Pully, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bisio Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galeri Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Sonvico, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borghesi Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossi John, von Croglia, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiess Giangiorio, von Laufenswil, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritzmann Hans-Rudolf, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

22. März 1993

**STG Asset Management AG**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1251), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähel Richard, von Bürglen TG, in Urtwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stellvertreter Direktor); Schelb Andre, von Zürich, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

22. März 1993

**A. Ferrario PC Support**, in Bülach, Ichelstrasse 16, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur, Wartung, Schulung und Verkauf von Personalcomputern und Peripherie. Inhaber: Ferrario Alfred Hermann, von Zürich und Weisslingen, in Bülach.

22. März 1993

**Brilla Reinigungen, Dosinda Picado**, in Russikon, Ausserdorfstrasse 6, 8322 Madetswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gebäudereinigungen aller Art. Inhaber: Dosinda Picado, spanische Staatsangehörige, in Russikon.

22. März 1993

**ASI Art, Sales und Investment, Stefan Thut**, in Rüschlikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Filzmoser Elke, von Dübendorf, in Adliswil, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993

**Daniel Wernli, Steinmetz & Bildhauer**, in Wetzikon, Zürcherstrasse 119, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Steinmetz- und Bildhauerarbeiten, insbesondere Grabmale und Skulpturen. Inhaber: Wernli Daniel, von Aarau und Thalheim AG, in Wetzikon ZH.

22. März 1993  
**Bor Neuberger Commerce & Services**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 3). Firma neu: **Bor Neuberger BN Commerce & Services**. Inhaber mutierend: Neuberger Bor, von Zürich, in Zürich (bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger).

22. März 1993  
**C. Zapparrata**, in Zürich, Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2822). Domizil neu: Stauffacherstrasse 115, 8004 Zürich.

22. März 1993  
**Digenita, Stenemark**, in Neftenbach, Import und Export von und Handel mit Gütern aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4130). Domizil neu: Im Schmittenacher 11, 8413 Neftenbach.

22. März 1993  
**Mayer Mode**, in Adliswil, Handel mit Damen-, Herren- und Kinder-Konfektion, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1656). Inhaber mutierend: Mayer Jean-Pierre, von Boswil, in Langnau am Albis (bisher: in Adliswil).

22. März 1993  
**Modeagentur mmm, Marion M. Müller**, bisher in Greifensee, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1987, S. 3518). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Huzenstrasse 79, 8604 Volketswil. Inhaber mutierend: Müller Marion M., von Basel, in Volketswil (bisher: Müller Marion M., von Basel, in Greifensee).

22. März 1993  
**Revival Personal- und Unternehmensberatung Gian-Reto Schmid**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2886). Domizil neu: Rämistrasse 16, 8001 Zürich.

22. März 1993  
**Aquamini, F. Ladefoged**, in Thalwil, Herstellung und Verkauf von Wasserreinigungsgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4490). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**D. Häuschen, Montagen**, in Hinwil, Kurzeinsätze auf Holz-, Metall-, Glas- und Steinmontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2062). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Goms wald (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1302) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993  
**Frede Ladefoged, Institut für Ernährungswissenschaft**, in Thalwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3494). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Praesent Frei**, in Winterthur, Handel mit Uhren und Schmuck sowie Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 774). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Soffec Flies**, in Schlieren, Handels- und Finanzgeschäfte, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4130). Diese Firma wird, da die Geschäftstätigkeit nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

22. März 1993  
**Veramed Ganzheitsmedizin, Frede Ladefoged**, in Thalwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 569). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Yerba Distribution, Frede Ladefoged**, in Thalwil, Import und Export von Naturprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4524). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Yerba Verlag, Frede Ladefoged**, in Thalwil, Führung eines Verlags, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1572). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Mineralab, Frede Ladefoged**, in Thalwil, Durchführung von Mineralienanalysen, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1434). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Minerapharm, Frede Ladefoged**, in Thalwil, Herstellung und Vertrieb von Naturheilmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 278). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Mineratest, F. Ladefoged**, in Thalwil, Durchführung von medizinischen Mineralienanalysen, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3508). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Hobi + Co, Gebäudereinigungen**, in Egg, Rosenweg 1, 8133 Esslingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Ausführung von Gebäudereinigungen. Eingetragene Personen: Hobi Thomas, von Mels, in Egg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hobi Walter, von Mels, in Egg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993  
**Mägerle & Stahl, Sport Consulting**, in Winterthur, Neustadtgasse 25, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1993. Zweck: Beratung von Sportlern sowie Führung eines Restaurants als Sportlerreffpunkt. Eingetragene Personen: Mägerle Roland, von St. Gallen, in Neftenbach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stahl Jörg, von Lindau, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1993  
**V & R Modellbau, Vögeli und Rinaldi**, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4600). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. März 1993  
**Petra Planung AG**, in Zürich, Planung von Renovationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2862). Statutenänderung: 4. 3. 1993, 12. 3. 1993, 17. 3. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen brieflich oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arba Treuhand Baumeier, in Zug, Revisionsstelle.

22. März 1993  
**Binggeli Kamine AG**, in Regensdorf, Kaminbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1989, S. 4982). Statutenänderung: 5. 3. 1993. Zweck neu: Projektierungen und Handel sowie Bau und Unterhalt im Bereich des Kaminbaus; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 350 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 350 000. Aktien neu: 350 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binggeli

Hans-Ulrich, von Wahlen, in Aeugst am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Binggeli-Metzger Rita, von Wahlen, in Aeugst am Albis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri Erich Roland, von Zürich, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unitreva AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993  
**Navolar AG**, in Oberengstringen, Allmendstrasse 13, 8102 Oberengstringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 1992, 9. 2. 1993. Zweck: Handel mit allen gärtnerischen Produkten, insbesondere Schnittblumen, Topfpflanzen, Baumschulplanzen sowie Hilfsartikel für Gärtner und Floristen in der Schweiz und im Ausland; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Schmid Wilfried, von Vals, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lamprecht Werner, von Bassersdorf und Nürensdorf, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göttinger Ernst, von Weinfelden, in Ferreyres, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horisberger Edouard, von Auswil und La Tour-de-Peilz, in Ecoteaux, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost Fritz, von Fahrni, in Gerlafingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Walter, von Unterehrendingen, in Wetzikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Peter, von Grosswangen, in Wangen ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993  
**Hypothekar- und Handelsbank Winterthur**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5733). Die Generalversammlung vom 19. 3. 1993 hat die Fusion mit dem Schweizerischen Bankverein, in Basel, beschlossen. Aktiven und Passiven der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25. 2. 1993 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf den Schweizerischen Bankverein über. Die Hypothekar- und Handelsbank Winterthur ist aufgelöst.

22. März 1993  
**Svido-Abwicklungsgesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 18). Firma neu: Svido-Abwicklungsgesellschaft in Liquidation. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 3. 1993 ist diese Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schuler Franz, von Schwyz, in Schwyz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heer Max, von Zürich und Glarus, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gairing Adrian, von St. Gallen, in Echandens, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krautzig Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Ismaning (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Molan Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Feusisberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dolder Jörg, von Zürich und Neukirch an der Thur, in Adliswil, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altmann Martin, von Dättikon, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bliss Walter, von Winterthur, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausheer Kurt, von Cham, in Rotkreuz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker Arthur, Dr., von Zürich und Gontenschwil, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Viktor, Dr., von Mettau, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Paul, Dr., von Olten, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ueberwasser Bernhard, Dr., von Basel und Riehen, in Wädwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wach Thomas, Dr., von Milderswil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Zürich, Liquidator.

22. März 1993  
**Conspectus Verlag AG**, in Wetzikon, Pfadacher 5, 8623 Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 3. 1993. Zweck: Betreibt einen Verlag für die Herausgabe einer schweizerischen Zeitung mit indikationspezifischen Informationen für den Arzt; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Toscan Simon, von Splügen, in Oetwil am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Abax Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. März 1993  
**Berichtigungen**  
**Suedi Treuhand**, in Zürich (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 187). Firma neu: **Südi Treuhand**. Inhaber mutierend: Südi Urs, von Deitingen und Grenchen, in Oberrieden (nicht: Süedi).

**Albis Bau und Verwaltungen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 773). Künzler Ralph, von Wolfhalden, in Zürich, wurde irrtümlich doppelt eingetragen. Eintrag lautet richtig: Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler Ralph, von Wolfhalden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: Kollektivprokura zu zweien).

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

22. März 1993  
**Media-Press, Werner Maurer**, in Langenthal, Vertrieb von Büchern (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1989, S. 2331). Firma neu: **Medima, Naturprodukte, Werner Maurer**. Geschäftszweck nun: Handel mit Naturprodukten.

22. März 1993  
**Atelier ungewohnt, Th. Rickli**, in Langenthal, Bahnhofstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Rickli, von Thunsteinen, in Langenthal. Geschäftszweck: Innenarchitektur und Produktgestaltung.

22. März 1993  
**Restaurant Löwen zur Grotte Bar, Kneubühler**, in Rütshelen, Dorf 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kornelia Kneubühler-Lüscher, von Muhen und Affoltern i.E., in Rütshelen. Geschäftszweck: Betrieb des Restaurants Löwen und der Grotte Bar. Einzelunterschrift an: Bruno Kneubühler, von Affoltern i.E., in Rütshelen.

22. März 1993  
**Peter Graf**, in Bützberg, Gemeinde Thunsteinen, Industrie- strasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Graf, von Rebstein SG, in Wynigen. Geschäftszweck: Technische Vertretungen. Handel mit Waren aller Art.

22. März 1993  
**Glas Trösch AG Bützberg**, in Bützberg, Gemeinde Thunsteinen (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5520). Prokura von Hans-Ulrich Gerber erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des VR neu an: Heinz Lisenko, deutscher Staatsangehöriger, in March-Neuhausen (D) und Hansjörg Müller, von Bubendorf, in Abtwil AG.

22. März 1993  
**W. Schwarz, Industriebedarf**, in Wynau, Handel mit Industriebedarfsartikeln (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5900). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Schwarz Industriebedarf AG» in Wynau erloschen.

22. März 1993  
**Schwarz Industriebedarf AG**, in Wynau, unter Einschlagstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 3. 1993. Zweck: Handel mit Industriebedarfsartikeln aller Art. Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Sacheinlage: Gemäss Bilanz per 31. 12. 1992: Aktiven von Fr. 963 958.15 und sämtliche Passiven von Fr. 587 992.47 der gelöschten Einzelfirma W. Schwarz, Industriebedarf, in Wynau, zum Preis von Fr. 375 965.68, wofür 120 Aktien ausgegeben und wovon Fr. 120 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 30 000 des Aktienkapitals werden durch Verrechnung mit einer in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderung liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Verwaltungsrat: Ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Willy Schwarz, Susanne Schwarz-Kunz und René Schwarz, alle von Bowil, in Wynau. Willy Schwarz und Susanne Schwarz-Kunz führen Einzelunterschrift, René Schwarz führt Kollektivunterschrift zu zweien. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Revisionsstelle: LMK Revisions AG, in Langenthal.

22. März 1993  
**Andreas Wyss**, in Melchnau, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3466). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Wyss Bedachungen AG» in Melchnau, erloschen.

22. März 1993  
**Wyss Bedachungen AG**, in Melchnau, Stämpfligasse 87, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 3. 1993. Zweck: Betrieb eines Dachdeckergeschäfts; Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 139 817.35 und Passiven von Fr. 38 630 der erloschenen Einzelfirma «Andreas Wyss» in Melchnau, gemäss Bilanz per 31. 12. 1992 zum Preis von Fr. 101 187.35, wofür 100 Aktien ausgegeben und wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Zwei oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Wyss, als Präsident, Theresia Wyss-Löffler und Beat Wyss, als Mitglieder, alle von Saanen, in Melchnau; alle mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhandbüro Pro Handwerk, in Bern.

22. März 1993  
**Ceram Isolatoren Vertriebs AG (Ceram Isolatoren Vertriebs SA) (Ceram Isolatoren Vertriebs Ltd.)**, in Langenthal, Bleibachstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 3. 1993. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Langenthal Isolatoren und Produkten mit der Bezeichnung «Ceram». Dienstleistungen für andere Unternehmen, insbesondere für solche, die zur Ceram-Gruppe, Wien, gehören. Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Beabsichtigte Sachübernahme: Sämtliche Maschinen, Anlagen sowie das Warenlager des Geschäftsbereichs Isolatoren der AG für Keramische Industrie, Laufen und der Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal, zu 6. Schilling 49 850 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: Ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Anders Bohm, schwedischer Staatsangehöriger, in Wien (A), als Präsident; Helmut Disch, von Schiers, in Oberwil BL, und Dr. Thomas Gelzer, von und in Basel; als Mitglieder; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Basel, in Basel.

### Büro Bern

22. März 1993  
**BTR Prebeton AG**, Zweigniederlassung in Bern, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5735). mit Hauptsitz in Crissier. Prokura kollektiv zu zweien führt neu: Mariétan Patrick, von und in Champéry.

22. März 1993  
**Prompt Computer Surdyka & Co.**, in Ostermundigen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Surdyka Andrzej Robert, von Muri bei Bern, in Ostermundigen, und Surdyka Eugeniusz, polnischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern. Beginn: 1. April 1993. Verkauf und Reparaturen von Computern sowie Dienstleistungen im Bereich Desktop Publishing und elektronischer Bildbearbeitung. Bernstrasse 62, 3072 Ostermundigen.

22. März 1993  
**SFM & Associés SA**, in Bern (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4197). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse, in Biel.

22. März 1993  
**S.F.M. Services Financiers & Management SA**, in Bern (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3710). Neu im VR (Verwaltungsrat), mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wyr Louis-Joseph, von Visp, in Zürich. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse, in Biel.

22. März 1993  
**Arkos**, in Bern, An- und Verkauf von sowie Handel mit Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3370). Ochsenbein Paul, Präsident, und Ochsenbein-Liechti Margnith, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR ist nun: Herber Oskar, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Nachtrag  
**Efakos AG**, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1124). Revisionsstelle: Caminada Treuhand AG, in Zürich.



**Büro Biel**

22. März 1993  
**Muserref Oener Import-Export**, in Biel, Import, Export, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4346). Firma zufolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. März 1993  
**Alex Weingart**, in Biel, Lindenweg 115 a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Weingart, von Grossaffoltern, in Biel BE. Geschäftsnatur: Gartenpflege.

22. März 1993  
**KSM Modellbau Jürg Schertenleib**, in Biel, Heilmannstrasse 49, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Schertenleib, von Heimswil, in Biel BE. Geschäftsnatur: Modellbau.

Berichtigung  
**Derwis Reisen Odette Schrag, Akoğlu**, in Biel, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1496). Die Firma lautet richtig: **Derwis Reisen Odette Schrag Akoğlu**.

**Büro Frutigen**

19. März 1993  
**Ferien- und Familienhotel Alpina**, in Adelboden, Flecklistrasse 40, 3715 Adelboden. Genossenschaft (Neueintragung). Statuten vom 22. Januar 1993. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt im Rahmen des Dienstauftrags der Evangelisch-methodistischen Kirche in der Schweiz (EMK) die Beherbergung von Feriengästen, die Durchführung von Erwachsenenfreizeiten, Kursen, Jugend- und Kinderlagern sowie von gesellschaftlichen Anlässen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von mindestens 7 Personen. Ihm gehören an: Ernst Schär, von Walterswil BE, in Solothurn, Präsident, Daniel Burkhalter, von Langnau im Emmental, in Däniken, Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktor ist Markus Müller, von Rohrbach, in Adelboden. Er zeichnet ebenfalls kollektiv zu zweien.

**Büro Laufen**

22. März 1993  
**Ludwig Treuhand und Revisions GmbH**, in Laufen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. 3. 1993 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Firma kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Zweck der Gesellschaft ist die Führung eines Geschäfts für die Erstellung von Buchhaltungen und Steuererklärungen, Liegenschaftsverwaltungen, Firmenberatung, Revisionsarbeiten usw. Die Gesellschaft übernimmt von der Ludwig Treuhand, in Breitenbach, Aktiven (Mobiliien, Büromaschinen, Computeranlagen und Fahrzeuge) im Gesamtbetrag von Fr. 37 348 und Passiven in Höhe von Fr. 30 290. Der Kaufpreis beträgt Fr. 7058. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dora Ludwig-Studer, von Schiers, in Breitenbach, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und Hanspeter Ludwig Studer, von Schiers, in Breitenbach, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Die Stammeinlagen sind bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter. Einziges Publikationsorgan ist das SHAB. Hanspeter Ludwig vgt. ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Delsbergerstrasse 12.

22. März 1993  
**Fluery Haustechnik GmbH**, in Laufen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. März 1993 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft ist die Führung eines Geschäfts für Spenglerarbeiten und sanitäre Installationen. Ebenso der Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma der Marie-Louise Fluery, Sani-Lädli, in Laufen, insbesondere im Sanitär- und Spenglerbereich. Der Kaufpreis beträgt maximal Fr. 100 000. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Marie-Louise Fluery-Neuenschwander, von und in Laufen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, Urs Fluery-Keller, von Laufen, in Liesberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Die Stammeinlagen sind bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter. Einziges Publikationsorgan ist das SHAB. Urs Fluery-Keller vgt. ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Baselstrasse 66.

**Bureau de Moutier**

15 mars 1993  
**Société immobilière de Tavannes S.A.**, à Tavannes (FOSC du 25. 7. 1991, no 142, p. 3244). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 février 1993, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

15 mars 1993  
**MEM-Micro-Editon SA**, à Moutier (FOSC du 29. 11. 1989, no 233, p. 4831). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 février 1993, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le but de la société a été modifié en ce sens que les termes La Gazette Moutier sont remplacés par La Région. L'administrateur Michel Masson, vice-président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Charles Wisard, de Grandval, à Crémènes, a été nommé membre et vice-président. Claude Roos reste président et Denis Roos, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Organe de révision: Fiduciaire Chérelat, Moutier.

18 mars 1993  
**Boutique Chippi's Palomino Raymonde**, à Moutier, boutique enfants, vêtements, en faillite (FOSC du 18. 12. 1991, no 245, p. 5434). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

18 mars 1993  
**Lusa Martine, Boutique Amadeus**, à Moutier, boutique textile (FOSC du 20. 2. 1990, no 35, p. 668). Par jugement du 3 mars 1993, le président du Tribunal de Delémont a déclaré la titulaire en état de faillite.

18 mars 1993  
**Claude Candolfi**, à Moutier, entreprise de gypserie et peinture (FOSC du 28. 1. 1964, no 20, p. 280). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 mars 1993  
**Azurfa S.A.**, à Moutier, exploitation d'une entreprise de décolletage et de taillage pour toutes industries (FOSC du 9. 9. 1992, no 174, p. 4237). Patrick Barberon, d'Avenches, à Tavannes, a été nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec un administrateur. Les fondés de pouvoirs ne signent pas entre eux.

19 mars 1993

**UMS Usines Métallurgiques Suisses SA**, succursale de Reconvilier, Grand-Rue 6, société anonyme avec siège principal à Berne (FOSC du 5. 2. 1992, no 23, p. 524). Eric Aellen, de Saanen, à Steffisburg, a été nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux pour la succursale de Reconvilier.

19 mars 1993

**Christian Golay**, à Court, entreprise de peinture, maçonnerie et carrelage, gérance, administration et commerce d'immeubles (FOSC du 24. 9. 1991, no 184, p. 4131). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 mars 1993

**Charles Deschamps**, à Court, exploitation d'une station d'essence (FOSC du 20. 7. 1989, no 139, p. 3031). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 mars 1993

**Mme Silvia Deschamps**, à Court, alimentation, kiosque, quincaillerie (FOSC du 20. 7. 1989, no 139, p. 3031). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 mars 1993

**Factobois S.A.**, à Tavannes, production et commerce de tous articles en bois, etc. société anonyme en faillite (FOSC du 8. 7. 1992, no 129, p. 3154). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

19 mars 1993

**Tornos-Bechler SA**, à Moutier, fabrique et vente de machines, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1992, no 174, p. 4237). Les 5000 actions nominatives de fr. 1000 émises suite à l'augmentation du capital-actions sont actuellement libérées à concurrence de fr. 3 500 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 15 mars 1993.

**Büro Thun**

22. März 1993

**L. Widmer**, in Thun, Betrieb des Restaurant «Waadländerstube» (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1968, S. 651). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993

**Walter Dietrich**, in Uetendorf, Warentransporte und Traxunternehmung (SHAB Nr. 71 vom 24. 3. 1972, S. 759). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «W. Dietrich AG», in Uetendorf, erloschen.

22. März 1993

**W. Dietrich AG**, in Uetendorf, Altsweg 4 (eigene Räumlichkeiten), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. März 1993. Zweck: Ausführung von allgemeinen Tiefbauarbeiten, Baggerarbeiten sowie den Fels- und Betonabbau mit Spezialmaschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert (gemäss näherer Umschreibung in den Statuten). Sachübernahme: Gemäss Kaufvertrag vom 16. 3. 1993 und Bilanz per 31. 12. 1992 übernimmt die Gesellschaft von der bisher im Handelsregister eingetragenen gewesenen Einzelfirma «Walter Dietrich», in Uetendorf, Aktiven zum Preis von Fr. 1 165 559.25 und Passiven zum Preis von Fr. 1 222 720.85. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Dietrich, von Köniz, in Uetendorf, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Margaretha Dietrich, von Köniz und Uetendorf, als Vizepräsidentin, und Patrick Walter Dietrich, von Köniz, in Uetendorf, als Sekretär, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: B. Schmid Treuhand AG, in Thun.

22. März 1993

**Domenico Foscari**, in Thun, Gipsgeschäft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3710). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993

**Steyr Nutzfahrzeuge (Schweiz) AG**, in Steffisburg (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1325). Beat Friedli, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet neu kollektiv zu zweien (bisher einzeln).

**Luzern – Lucerne – Lucerna**

22. März 1993

**Reisebüro Regenbogen AG**, in Kriens (SHAB Nr. 299 vom 12. 12. 1988, S. 5202). Statutenänderung vom 19. März 1993. Neue Firma: Fraba AG. Neue Adresse: Langsägestrasse 15, 6010 Kriens.

22. März 1993

**Saunabad A.G.**, in Luzern (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5482). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1025) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Atrax AG**, in Sursee, Hardware-Produkte usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 592). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 2. Februar 1993 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in Atrax AG in Liquidation.

22. März 1993

**Argilla Generalunternehmung AG**, in Sörenberg, Gemeinde Flühl, Bauvorhaben; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5806). Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch hat mit Entscheid vom 1. Februar 1993 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in Argilla Generalunternehmung AG in Liquidation.

22. März 1993

**Rem Videotex AG (Rem Videotex SA)**, in Sursee, landesweite Videotex-Datenbank; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 525). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 4. Februar 1993 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird geändert in Rem Videotex AG in Liquidation.

22. März 1993

**IWF Institut für Wirtschaft und Führung Luzern**, in Luzern, Frankenstrasse 4, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 1. 3. 1993. Zweck: Ausbildung, Förderung und Entwicklung von Einzelpersonen, Gruppierungen und Körperschaften, insbesondere auf den Gebieten der Wirtschaft und der Führung; Beteiligungen; Kauf und Veräußerung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Hans Peter, von Luzern, in Sempach. Mitglied: Hans Ryffel, von Stäfa, in Kriens. Mitglied: Dr. Willy Schumacher, von Entlebuch, in Zug. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

22. März 1993

**Lorenz Küng Holzbau AG**, in Rothenburg (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1830). Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

22. März 1993

**Satmo AG**, in Aesch, Satelliten-Antennenanlagen usw. (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 835). Emmerich Horvath, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Nottwil.

22. März 1993

**Splendor Hübcher**, in Blatten, Gemeinde Malters, Paradiesli, 6102 Blatten. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gebäude-Unterhalt und Reinigung. Inhaber ist Walter Hübcher, von Malters, in Blatten, Gemeinde Malters.

Berichtigung

**Bucherer AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1252). Dr. Karl Staubli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

**Schwyz – Schwyz – Svitto**

22. März 1993

**Archivolto AG**, in Altendorf, Wohngestaltung (Innenarchitektur), Design, Projektierung und Verkauf von Möbeln und Accessoires usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3003). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung und den Beschluss des Verwaltungsrats vom 2. März 1993 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Neue Geschäftsnatur: Ausübung von Architekturarbeiten aller Art, im Design sowie Projektierung von und Handel mit und Verkauf von Möbeln und Accessoires; erstellt, gestaltet, verkauft und handelt mit EDV-Hardware und Software; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, vermieten, verwalten und veräußern. Revisionsstelle: Züger Treuhand AG, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ.

**Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva**

22. März 1993

**Landenberg Druckerei**, in Sarnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2572). Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Luzern, in Luzern.

22. März 1993

**Injectotech AG**, in Sarnen, technologische Produktionsprozesse (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 217). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1280) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Data-Crea AG**, in Sarnen, EDV-Dienstleistungen, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5902). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

22. März 1993

**Revor Buchhaltungs AG**, in Sarnen (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4931). Paul Zumstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Bruno Bachmann, von Rain, in Neuenkirch. Revisionsstelle: Paul Zumstein Treuhand AG, in Sarnen.

**Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva**

22. März 1993

**Joshua-Computers, Gonzalez**, in Buochs, Entwicklung, Kauf und Verkauf von Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4412). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Allendwinden, Gemeinde Baar (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1024) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Ost-Leas AG**, in Stans, Erwerb und Verwaltung von Patenten usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4455). Dr. Kurt Zwyssig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Walter Ludwig, von Untervaz, in Sargans. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 10, c/o Dr. iur. G. Balbi, 6370 Stans. Revisionsstelle neu: Dienhan AG, in Sevelen.

22. März 1993

**Vitasun AG**, in Hergiswil, Errichtung und Betrieb von Bräunungszentren usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1986, S. 3161). Neues Domizil: Schulhausstrasse 4, 6052 Hergiswil NW.

22. März 1993

**Lottomat AG in Liquidation**, in Hergiswil, Durchführen von Spielideen usw. (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4523). Löschung nach beendeter Liquidation.

22. März 1993

**Belsonic Audio + Video GmbH in Liquidation**, in Hergiswil (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5536). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

22. März 1993

**Pumag Publikationen und Medien AG**, in Stansstad, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5832). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

22. März 1993

**Mabutex communication AG in Liquidation**, in Hergiswil, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Werbung usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1992, S. 5854). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

22. März 1993

**Castle Communications AG**, in Ennetbürgen, Kauf, Herstellung, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf von Tonträgern usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3774). Statutenänderung: 16. Dezember 1992. Sitzverlegung nach Fügen, Gemeinde Stansstad, Domizil: Diethelmstrasse 10, c/o Urs Christen, 6363 Fügen-Obbürgen. Werner Rohner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Urs Christen, von Wolfenschiessen, in Fügen, Gemeinde Stansstad. Revisionsstelle neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

Berichtigung

**Hopf Trading AG**, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1468). Das Aktienkapital beträgt Fr. 600 000 (nicht Fr. 60 000).

## Glarus - Glaris - Glarona

22. März 1993

**Othmar Blumer-Maduz**, in Glarus, Nähmaschinen, Kinderwagen usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1387) Firma infolge Übergangs von Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene «Blumer Nähmaschinen AG», in Glarus, erloschen.

22. März 1993

**Blumer Nähmaschinen AG**, in Glarus, Kirchweg 10-12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. März 1993. Zweck: Handel mit Nähmaschinen, Kinderwagen und -möbeln mit Zubehör, Kinderbekleidung, Mercerie, Spielwaren, Wolle und Handarbeiten; Reparaturen von Nähmaschinen, Kinderwagen und -möbeln; Weiterführung der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Othmar Blumer-Maduz», in Glarus; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 939 452.75 und Passiven von Fr. 804 881.15 zum Preise von Fr. 134 571.60, wofür 190 Aktien ausgegeben und wovon Fr. 95 000 an das Aktienkapital angerechnet werden; Fr. 5000 sind durch Verrechnung liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 10 oder mehrere Mitglieder. Es sind dies: Othmar Blumer-Maduz, Präsident mit Einzelunterschrift; Elsbeth Blumer-Maduz und Martin Blumer-Hackenos, Mitglieder mit Kollektivunterschrift je mit dem Präsidenten; alle von Schwanden GL, in Glarus. Revisionsstelle: Treuhand Hug AG, in Schwanden GL.

22. März 1993

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Netstal (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5436), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Michael Stettler, Pier-Felice Barchi und Jean-Jacques Helfer sowie die Prokura von Orlando Gervasi sind erloschen. Dr. Bernhard Hammer zeichnet nun als Präsident des Verwaltungsrats weiterhin kollektiv zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alessandro Golta, von Bellinzona, in Zürich; Ronald Neher, von Fällanden, in Burgdorf, und Fritz Burgundtal, von Schöpfen, in Sisach. Fritz Schlapbach, Prokurist, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz.

22. März 1993

**Egoif Finanzierungs AG**, in Glarus (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1986, S. 4760) Revisionsstelle: Gareva Revisions AG, in Zürich.

22. März 1993

**Joseph Egli AG**, in Oberurnen, Übernahme und Vergebung von Planungs-, Projektierungs- und Generalunternehmungsaufträgen aller Art (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4747). Die Unterschrift von Alfred Bänninger, Direktor, ist erloschen.

22. März 1993

**Opti-Holding AG**, in Riedern (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2642). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Opti Patent-, Forschungs- und Fabrikations-AG, in Riedern, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

22. März 1993

**Apotheke Herizentrum Zug AG in Liquidation**, in Zug (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5377). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**CDC Commerce Development Consultant AG in Liq.**, in Walchwil, Vermittlung von Informationen usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2895). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Ecomaren AG in Liquidation**, in Zug, jegliche Tätigkeit auf dem Gebiet des Handels usw. (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4927). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Fearnoli AG in Liquidation**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Handels mit Rohöl usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2812). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Ficham AG in Liquidation**, in Cham, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5388). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**IS Industrial Suppliers AG in Liquidation**, in Zug, Kauf von Produkten und Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5577). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Kontinair AG in Liquidation**, in Zug, Vermietung und Vercharterung von Reise- und Geschäftsflugzeugen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5508). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Lambda AG in Liquidation**, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4830). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Marnick SA in Liquidation**, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 153). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**EDV-Beratung J. Meyer AG in Liquidation**, in Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5190). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Nanco AG in Liquidation**, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4550). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Pet-Oil AG in Liquidation**, in Zug, Gross- und Kleinhandel mit Mineralöl und Mineralölprodukten (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 367). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Snoca Agro AG in Liquidation**, in Zug, Verkauf und Herstellung von agro-alimentären Produkten usw. (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5005). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Sorocalma AG in Liquidation**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4830). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. März 1993

**Core Audit AG**, in Zug, Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten usw. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5174). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1023) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Oilex Services AG**, in Zug, Unterstützung von Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 5476). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 37 vom 23. 2. 1993, S. 899) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Vitronic AG**, in Hünenberg, Import, Export, Handel und Fabrikation von elektronischen und elektrotechnischen Komponenten und Messgeräten usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2063). Walter Fischer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Cornelis de Beaufort, von Basel, in Risch. Bastiaan Visser, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

22. März 1993

**Schtre Publications Ltd**, in Zug, Untermüll 11, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. März 1993. Zweck: Verlag wirtschaftlicher und technischer Werke; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich H. Wöhlber, von und in Aedermannsdorf. Revisionsstelle: Treuher AG, in Zug.

22. März 1993

**Gramablend AG**, in Zug, Ein- und Verkauf von Roh- und Fertigwaren aus Naturstein usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2221). Günter Klarmann, Präsident, und Dr. Alfred Andermatt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Fenner, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

22. März 1993

**PEP Modular Computers AG**, in Zug, Beteiligung an Firmen der Hochcomputer-Technologie usw. (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1992, S. 4258). Günter Klarmann, Vizepräsident, und Marcel Heggin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

22. März 1993

**PEP Modular Computers Trading AG**, in Zug, weltweiter Vertrieb von modularen Computern usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2245). Günter Klarmann, Vizepräsident, und Marcel Heggin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

22. März 1993

**TAF Trading + Finance Inc**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 238). Werner Gramm, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

22. März 1993

**Chamier Medien & Verwaltungs-AG**, in Zug, Baarerstrasse 75, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. März 1993. Zweck: Beteiligung an und Beratung von Unternehmen der Medienbranche wie Film-, Fernsehen-, Rundfunk und Verlagsunternehmen, deren Finanzierung, An- und Verkauf von Film-, Fernseh- und Literaturlizenzen sowie Film-, Fernseh- und Rundfunkbetreuung. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich Casutt von Batemeng, von St. Martin, in Unterägeri. Revisionsstelle: Trendor Revisions- & Treuhand AG, in Zug.

22. März 1993

**SOV PEP AG**, in Zug, Herstellung und Vertrieb von modularen Computern usw. (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2274). Günter Klarmann, Vizepräsident, und Dr. Alfred Andermatt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Fenner, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

22. März 1993

**Cardsoft AG**, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Computeranlagen usw. (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3414). Statutenänderung: 19. März 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000. Fr. 75 000 liberriert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Wolfgang Loy von Thurnher, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Bischofszell. Revisionsstelle: Beratra Bilanz und Treuhand AG, in Zug.

22. März 1993

**Bavico AG**, in Zug, Baarerstrasse 60, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. März 1993. Zweck: Förderung von ökologisch vertretbaren und unbedenklichen Stoffbehandlungs- resp. Verwertungsverfahren und -Systemen mit Energie- und Rohstoffrückgewinnung sowie Unterstützung dieser Verfahren durch Öffentlichkeitsarbeit, Promotion und Marketing; kann eigene Anlagen planen, projektieren und betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Friedrich Hengeler-Züger, von Unterägeri, in Küssnacht a. R., Präsident, Alois Christen-Lottenbach, von Wolfenschiessen, in Küssnacht a. R., und Wilhelm Ehrler-Meier, von Küssnacht a. R., in Immensee Gemeinde Küssnacht a. R. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Zug.

22. März 1993

**Vapor-Rex GmbH (Vapor-Rex S.a.r.l.) (Vapor-Rex Ltd Liab. Company)**, in Zug, Baarerstrasse 91, 6302 Zug. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 19. März 1993. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import und Export, insbesondere mit elektrischen Haushaltsgeräten; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, verwalten und veräußern sowie Lizenzen, Patente, Know-how und Handelsmarken erwerben, verwerten, gewähren und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Martin Paszdior, von Hergiswil LU und Grossdietwil, in Hünenberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Claudio Cocco, von und in Unterägeri, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Martin Paszdior und Claudio Cocco, beide Gesellschafter.

22. März 1993

**Gepe Management AG**, in Zug, Verwaltung und Beratung der zur Gepe-Gruppe gehörenden Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 642). Einzelprokura führt neu Sven Pettersson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug.

22. März 1993

**Haca Consult AG**, in Zug, Beratung von Exporteuren bei der Erschliessung neuer Absatzkanäle usw. (SHAB Nr. 150 vom 4. 8. 1989, S. 3261). Revisionsstelle: Avator Konsult AG, in Zug.

22. März 1993

**Joha Immobilien AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 804). Revisionsstelle: Exam AG, in Zürich.

22. März 1993

**Kostagent AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 952). Revisionsstelle: Consa Treuhand AG, in Zürich.

22. März 1993

**Farmadia AG**, in Baar, Handel, Import, Export und Vermittlung von Waren und Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2083). Kenneth J. McLachlan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

22. März 1993

**FDG Holding AG**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2083). Kenneth J. McLachlan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

22. März 1993

**Aloha Communications AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen von dem Gebiete der Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1073). Neue Geschäftsadresse: St. Antonsgasse 4.

Berichtigung

**Ki-Stop Diffusion SA**, in Zug (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 974). Der Präsident des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift heisst richtig Alois Josef Peter (nicht Alois Josef Ernst).

Squadron AG

**Squadron AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1283). Das Domizil lautet richtig: Baarerstrasse 59, c/o Facto Treuhand AG, 6300 Zug.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22. mars 1993

**Daniel Pugin**, à Grandvillard. Le chef de la maison est Daniel Pugin, d'Echarlens, à Grandvillard. Boulangerie-pâtisserie-alimentation.

22. mars 1993

**Avic S.A.**, à Bulle (FOSC du 16. 2. 1990, no 33, p. 626). Francis Wintgens et Mireille Corbaz ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints; leur signature est radiée. Claude Roch, de Château-d'Oex, à Orbe VD (inscrit comme administrateur-secrétaire) devient administrateur unique, avec signature individuelle.

Bureau de Fribourg

22. mars 1993

**Maygull S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 21. 5. 1992, no 97, p. 2350). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 480 000 par l'émission de 380 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérée. Capital actuel: fr. 480 000, entièrement libéré, divisé en 480 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Statuts modifiés en conséquence le 18. 3. 1993.

22. mars 1993

**Security Pacific Holdings S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 25. 2. 1993, no 39, p. 946). Date de la dissolution: 4. 3. 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Security Pacific Holdings SA en liquidation** par la société Revisuisse Price Waterhouse AG, à Zurich, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Russel A. Freeman, Joseph A. Irwin et Dan C. Aardal ne sont plus directeurs et Lars J. Cuilleret n'est plus administrateur, leur signature est radiée. Joost L.G.M. Rieter, des Pays-Bas, à Cologny est nommé président et Nancy Ferroggiaro, des USA, à Chêne-Bourg est nommée administratrice, tous deux signent collectivement à deux. Adresse de liquidation: c/o Revisuisse Price Waterhouse AG, Börsenstrasse 26, à Zurich.

22. mars 1993

**Esgü Muzaffer Ester construction**, à Fribourg, impasse de la Forêt 10. Le titulaire est Muzaffer Esgü, de Vaulruz, à Fribourg. Construction de garages, plafonds, carrelages, maçonnerie, bricolages. Procuration individuelle est conférée à Yeter Dengiz, de Turquie, à Marly.

22. mars 1993

**C.M.A. Constructeurs Métalliques Associés S.A.**, à Fribourg, entreprise de serrurerie, etc. (FOSC du 10. 10. 1991, no 196, p. 4371). Organe de révision: Fidurvision SA, à Fribourg.

22. mars 1993

**Fidustrust Revision SA**, à Fribourg, tout mandat de révision, etc. (FOSC du 17. 12. 1992, no 245, p. 5881). Les fondés de pouvoir Gérard Bongard et Etienne Gruber sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux.

22. mars 1993

**Pamco Société de Participations SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 6. 1. 1993, no 3, p. 48). L'administrateur Gaston Gabarel est nommé président, sa signature individuelle est maintenue. Nicolas Peyrot, de Genève, à Meinier est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Anne-Lise Monnier, de La Chaux-de-Fonds et Tramelan, à Gland; Urs Reinhard, de Soleure, à Winterthur et Jean-Luc Salomon, de Genève, à Grand-Lancy, sont nommés administrateurs avec signature collective à deux.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

22. März 1993

**Farmer Air Service AG Opfikon**, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1986, S. 3781). Statutenänderung: 15. 3. 1993. Sitz nun: Grenchen, Flugplatzstrasse 59. Ursprüngliche Statuten: 20. 11. 1985 und 24. 12. 1985. Firma nun: **Farmer Air Trade AG**. Zweck: Handel mit Flugzeugen und Flugzeugbestandteilen, Vermittlung von Dienstleistungen im Flugwesen sowie Luftfahrtberatung; kann verwandte Geschäftszweige angliedern, sich bei anderen Betrieben in beliebiger Form beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): Konrad Farmer, von Oberstammheim, in Hergiswil, bisher VR-Präsident, zeichnet nun als VR einzeln. Aus VR ausgeschieden. Markus Seiler, VR-Delegierter, Unterschrift erloschen. Revisionsstelle: L & U Treuhand AG, in Solothurn.



22. März 1993  
**Solothurner Kantonalbank, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung Grenchen** (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1522), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt D. Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Langenthal. Stefan Gerber und Jürg Hofer, bisher Unterschrift zu zweien, zeichnen nun als Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Stephan Wild, Bankrat, von Wallenwil, in Solothurn; Jürg Brupbacher, von Zürich, in Wangen bei Olten; Bernhard Gross, von Riniken, in Spreitenbach; Beat Witschi, von Bärswil, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Prokura zu zweien neu: Georg Fahrlander, von Aarburg und Laufenburg, in Aarburg.

22. März 1993  
**Show-Production, G. & E. Niederer-Dias, in Grenchen**, Allerheiligenstrasse 154, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1993. Gesellschafter: Gerhard Niederer und Elizabeth Niederer-Dias, beide von Lutznberg, in Grenchen. Geschäftsnatur: Vermittlung von Artisten und Orchestern, insbesondere von brasilianischer Herkunft.

#### Büro Olten-Gösgen in Olten

22. März 1993  
**Carloff SA, in Hägendorf**, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4389). Prokura Adrian Sartori erloschen.

22. März 1993  
**Walter Oesch, in Schönenwerd**, Betrieb des Restaurants «Central» (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1975, S. 2777). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. März 1993  
**Restaurant Krone Paula Mauderli, in Stüsslingen** (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1649). Domizil nun: Gygergasse 8 (behördliche Strassenumbenennung und Neumerierung).

22. März 1993  
**Hägas AG in Liquidation, in Hägendorf**, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4721). Liquidation beendet. Firma gelöscht.

22. März 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Olten** (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 593), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zeichnungsberechtigt mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Jordi, von Huttwil, in Weisswil am Albis. Prokura zu zweien neu: Christian Bieri, von Schangnau, in Muri bei Bern; Markus Blaser, von Langnau im Emmental, in Thun, und Hedwig Müller, von Biel, in Prêles.

22. März 1993  
**Restaurant Kreuz Rudolf Gfeller, in Löstorf** (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1987, S. 2653). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Büro Stadt Solothurn

Berichtigung  
**Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn** (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1499), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Prokurist Peter Schneider heisst richtig: Peter Schneider.

#### Büro Thierstein in Breitenbach

19. März 1993  
**Josef Häner, Schreinerei & Zimmerei, in Münsingen** (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1986, S. 4125). Firma nun: Häner Holzbau. Geschäftsnatur nun: Holzbauunternehmen und Bedachungen. Domizil nun: Sabelmattstrasse 9, 4208 Nunningen.

#### Büro Wasseramt in Solothurn

22. März 1993  
**L. Domenicanio, in Derendingen**, An- und Verkauf von Elektroapparaten, Radio- und Fernsehgeräten, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2901). Geschäftsadresse nun: Hauptstrasse 21. Der Inhaber Luigi Domenicanio wohnt nun in Derendingen.

22. März 1993  
**Aare-Trans M. Klaus, in Subingen**, Drosselweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michel Klaus, von Wangen an der Aare, in Subingen. Geschäftsnatur: Ausführung von Warentransporten aller Art.

#### Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

19. März 1993  
**Schweizerischer Bankverein, in Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1098). Zeichnungsberechtigt mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Dr. Hans-Peter Bauer, von Basel, in Binningen, Herbert Boss, von Sigriswil, in Bolligen, René G. Franzoni, von Locarno, in Versoix, Ruedi Fringeli, von Bärschwil, in Reinach BL, Denis Müller, von Genf, in Binningen, Beat Naef, von Ittenthal, in Binningen, Fritz Rieder, von Grindelwald, in Richterswil, Martin Steinbach, von Bettingen, in Basel und Edgar von Arx, von Egerkingen, in Oetwil an der Limmat. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Allschwil, Arlesheim, Binningen, Birsfelden, Breitenbach, Delémont, Laufen, Liestal, Muttentz, Oberwil BL, Olten, Porrentruy, Pratteln, Reinach BL, Rheinfelden, Riehen, Sissach und Solothurn neu: Roland Klotz, von und in Pratteln. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Albin Anderegg, von Flawil, in Basel, Frieder Andres, von Barmen BE, in Bern, Dr. André Arth, französische Staatsangehörige, in Brinckheim (F), Roger Axmann, von Basel, in Bottmingen, Gianni Bajardi, von Chiasso, in Frenkendorf, René Bettschen, von Reichenbach im Kandertal, in Muttentz, André Bimboes, französischer Staatsangehöriger, in Rixheim (F), Eric Bron, von Savigny und Forel (Lavaux), in Lausanne, Rudolf Bürgin, von Häfelfingen, in Basel, Anthony Clarke, britischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Véronique Colombo, von und in Binningen, Josef Demund, von Trun, in Riehen, Peter Deschwanden, von Basel und Kerns, in Birsfelden, Yves Dubey, von Gletterens, in Allschwil, Heinz Feigl, von Basel, in Witterswil, Urs Frey, von Basel und Giebenach, in Riehen, Daniel Funk, von Nidau, in Bern, Serge Gansner, von Seewis im Prättigau, in Aesch BL, Gérard Götti, von Zetzwil, in Basel, Dr. Oliver Grewe, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, André Gspöner, von Ausserberg, in Allschwil, Markus Gyax, von Seeberg, in Reinach BL, Regula Hänggi, von Mellingen, in Basel, Alfred Hänzli, von Basel und Meisberg, in Basel, Ernst Hagmann, von Walterswil SO, in Titterten, Walter Hofer, von Rothrist, in Bottmingen, Richard Hofmann, von Basel, in Binningen, Stefan Holzer, von und in Basel, Martin Imhof, von Laufen, in Pratteln, Martin Ineichen, von und in Basel, Jean-Claude Jacot, von Gorgier, in Reinach BL, Heinz Jäggi, von Walterswil SO, in Dittingen, Hanspeter Kämpf, von Sursee, in Ettingen, Dr. Christoph Kessler, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Nicolas Koehlin, von Basel, in Oberwil BL, Marika

Kontuniemi, finnische Staatsangehörige, in Basel, Yves Kupferschmid, von Basel, in Reinach BL, Ignaz Lack, von und in Gunzgen, Lukas Ladrner, von Basel, in Birsfelden, Siegfried Lenk, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (D), Thomas Linsi, von Basel und Winterthur, in Riehen, Steffen Mack, von Binningen, in Allschwil, Andreas Mäder, von und in Oberdorf BL, Dr. Dieter Meier, von Schleithen, in Muttentz, Gérard Meier, von und in Basel, Dieter Meister, von Basel, in Liestal, Claude Moret, von Martigny, in Basel, Hansruedi Müller, von Basel, in Birsfelden, Michael Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Kandern (D), Dr. Harald Nedwed, von Aesch BL, in Basel, Rudolf Nyffenegger, von Huttwil, in Obergösgen, Freddy Oppiger von und in Basel, Verena Peter, von Basel, in Bottmingen, Markus Pfister, von Klingnau, in Münchenstein, Hans-Peter Plücker, von St. Gallen, in Allschwil, Luc Ramseier, von Trub, in Basel, Jean-Pierre Röllinger, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F), Beat Rohrbach, von Guggisberg, in Lugano, Dieter Schärer, von Thunstein, in Aarau, Willy Schmid, von Morschach, in Aesch BL, Alexander Schu, von Berikon und Allschwil, in Allschwil, Wolfgang E. Sitter, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Erna Sofia, von und in Basel, Eddy Stucky, von Betten, in Basel, Rainer Studer, von und in Allschwil, Daniel Sturzenegger, von Reute AR, in Bottmingen, Andreas Thoma, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil, Daniel Trinkl, von Menzingen, in Allschwil, Fritz Vischer, von und in Basel, Caroline Weiss Nyfeler, von Sulz AG und Basel, in Basel, Kurt Werner, von Basel und Zürich, in Rheinfelden und Reto Wey, von Gunzwil, in Bottmingen. Carlo Gasparro, Walter Grimm, nun in Ziefen, Felix Keller, Walter Keller, Beat Kiegl, Lothar Knorr, Max Labhardt, Dieter Lüthli, nun in Bubendorf, Hansrudolf Marti, Peter U. Meier, Marcel Mülli, Oswald Reim, nun in Schallstadt (D), Frank Rickenbach, Thomas Röthlisberger, Peter Thurneysen, Dr. Martin Weber, nun in Riehen, Eidi Wehrli und Dr. Lucien Wuillemin, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Es wohnen nun die Zeichnungsberechtigten Rinaldo Balasso in Delémont, Jürg Boss in Münchenstein, Otto Eichenberger in Birsfelden, Paul Fischer in Lupingen, Hanspeter Gmeiner in Allschwil, Peter Hauswirth in Wallbach, Ulrich Hoffmann in Reinach BL, Ulrich Junker in Biel-Benken, Erich Kocher in Dornach, Hans Lutz in Arlesheim, Erich Mathys in Reinach BL, Urs Peter Meier in Wettlingen, Dr. Andreas Pachlatko in Dornach, Norbert Peltzer in Bottighofen, Raymond Reitzer in Allschwil, Dr. Richard Schneider in Pfeffingen, Bernhard Simon in Dornach, Thorleif Wegner Simonsen, in Rodersdorf, Michael Sweeney in Binningen, Paul Theurer in Schliengen (D), Reini Utzinger in Basel, Fritz Wigganhauser in Rodersdorf, Peter Wittmann in Binningen und Dr. Martin Wirz in Hochwald SO sowie die Prokuristen Raffaele Agnetti in Maispach, Heinz Bucher in Riehen, Gerald Christie in Blauen, Michael Christeler in Brislach, Kurt Cueni in Metzerlen, Rolf Dippold in Binningen, Hans-Jürg Erni in Basel, Peter Frei in Reinach BL, Kurt Freymüller in Nunningen, Peter Geiser in Gelterkinden, Jürg Grieder in Pfeffingen, Max Gschwind in Hölstein, René Hasler in Bettingen, Heinz Heuri in Witterswil, Dr. Arnold Holz in Wehr (D), Hermann Huber in Reinach BL, Urs Huber in Allschwil, Heinrich Ickler in Riehen, Cornelia Klaber in Binningen, Nikolaus Lehmann in Wallbach, Robert Mesmer in Basel, Werner Meury in Hofstetten SO, Jean-Louis Monti in Delémont, Daniel Morozzi in Basel, Jürg Pitsch in Liestal, Franz Roth in Himmeldorf, Daniel Rüegg in Vicques, Douwe van den Oever in Basel, Doris Vogel in Münchenstein, Beat Vogt in Steffisburg, Peter von Planta in Binningen und Urs Wüthrich in Oberwil BL. Elisabeth Kellerhals, Zeichnungsberechtigte, heisst nun Elisabeth Kellerhals Hürimann, nun auch von St. Gallenkappel. Barbara Bertoux, Prokuristin, heisst nun Barbara Erni, nun auch von Basel, nun in Basel. Ewald Fuchs, Zeichnungsberechtigt, zeichnet zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Allschwil, Arlesheim, Binningen, Birsfelden, Breitenbach, Delémont, Laufen, Liestal, Muttentz, Oberwil BL, Olten, Porrentruy, Pratteln, Reinach BL, Rheinfelden, Riehen, Sissach und Solothurn.

19. März 1993  
**Assessore AG, in Basel**, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3493). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Frantisek Safarik, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dominique de Weck, von Freiburg, in Genf.

19. März 1993  
**Atag Ernst & Young Consulting AG, in Basel**, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1171). Unterschriften Willi A. Fischer, Karl Müller, Ernst Schlechten, Peter Uebersax und Rolf Widmer, Zeichnungsberechtigte, sowie Prokuren Andreas Fischer, Jacques R. L. Bernet, Myriam J. Mauerhofer, Meike Kirchner und Bernard Spigri erloschen. Zeichnungsberechtigt mit Unterschrift zu zweien neu: Peter M. Winiger, von Jona, in Magden, Rita Ziegler, von Schönholzswilen, in Frauenfeld und Maryse Meyrat, von La Chaux-de-Fonds und Saint-Imier, in Bern. Prokura zu zweien neu: Dr. Balz Ryf, von Rumsiberg, in Bern, Urs Meyer, von Solothurn, in Nidau BE, und Achim Hoffmann, von Fontainemelon, in Chez-le-Bart. Felix Heinimann, Beat Rudolf Sterchi und Dr. Heiner Eichenberger, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien.

19. März 1993  
**CFC Immobilien AG, in Basel** (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4407). Domizil: Maltgasse 18, nun eigene Räumlichkeiten.

19. März 1993  
**Exotek AG, in Basel**, Übernahme von Vertretungen und Agenturen usw. (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 829). Revisionsstelle: Roland Lienhard, dipl. Bücherexperte, in Grellingen.

19. März 1993  
**Heliba Helikopter AG, in Basel** (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 168). Domizil: Maltgasse 18, nun bei CFC Immobilien AG.

19. März 1993  
**Isob AG in Liq., in Basel**, EDV-Software usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5389). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. März 1993  
**Lüchinger AG, in Basel**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4535). Unterschrift Julius Büchel, Vizedirektor, erloschen.

19. März 1993  
**Montana Management AG, in Basel** (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5411). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Wagner, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Emil Alexander Kahane, österreichischer Staatsangehöriger, in Celerina/Schlarigna, und Walter Zeller, von Zürich und Quarten, in Bottmingen. Prokura zu zweien neu: Marc Dentand, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Aroldo Zevi, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Dr. Sebastian Schmid, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien.

19. März 1993  
**Ritisa SA, in Basel**, Gaststätten usw. (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3240). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dante Bertoni, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

19. März 1993  
**Suag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5362) mit Hauptsitz in Bern. Unterschriften Michael Stettler, Verwaltungsratspräsident, Pier Felice Barchi, Verwaltungsratsvizepräsident, und Jean-Jacques Helfer, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Dr. Bernhard Hammer, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Alessandro Golta, von Bellinzona, in Zürich, Ronald Neher, von Fällanden, in Burgdorf, und Fritz Bergundthal, von Schüpfen, in Sissach, Zeichnungsberechtigte. Rudolf Frauenknecht, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigt zu zweien. Fritz Schlapbach, Prokurist, wohnt nun in Wabern.

19. März 1993  
**Terranova Management AG, in Basel** (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4543). Domizil nun: St. Alban-Vorstadt 90, bei Immobilien-Gesellschaft St. Alban-Vorstadt 90/92 AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Wagner, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Sebastian Schmid, von Muttentz und Schaffhausen, in Biel-Benken.

19. März 1993  
**Tolimex AG, in Basel**, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1807). Domizil nun: Dornacherstrasse 393.

19. März 1993  
**GS Partner AG, in Basel**, Laupenring 186, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Reinach BL. Firma am Hauptsitz: «GS Partner AG». Eintragung im Handelsregister Liestal: 7. 11. 1991. Letzte Publikation: SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4928. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros, Erbringung von Dienstleistungen für Architekten und Bauherren sowie Übernahme von Bauleitungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt: Paul Giger, von und in Basel, Zeichnungsberechtigt.

19. März 1993  
**IC-Interconsult AG, in Basel**, Beratung vornehmlich im EDV-Sektor usw. (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1990, S. 1419). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 16. 3. 1993. Firma nun: IC-Interconsult AG in Liq. Werner Heinrich Marti, nun in Basel, bisher Verwaltungsratspräsident, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fauzia Marti. Unterschrift erloschen.

19. März 1993  
**Petrotrade Basel AG, in Basel**, Erdöl usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1985, S. 2205). Domizil nun: Gartenstrasse 120. Statutenänderungen: 12. und 17. 3. 1993. Firma nun: Skyline Aviation AG (Skyline Aviation Ltd) (Skyline Aviation SA). Zweck nun: Durchführung von kommerziellen Flügen. Umwandlung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 in Namenaktien. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Mildred Geissmann. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Urs Schib, von und in Möhlin. Revisionsstelle: Streicher & Brotschinn Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

19. März 1993  
**Hendel AG, in Basel**, Lebensmittel (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3924). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1993  
**J. Kopp, in Basel**, Raucherwaren usw. (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 320). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1993  
**Trissma, Malerei, Glas- und Gebäudereinigung, Autoreparaturwerkstatt Giuseppe Sacchetti, in Basel** (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1832). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

19. März 1993  
**Trissma Sacchetti & Eulilli, in Basel**, Schweizergasse 33, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 19. 3. 1993. Gesellschafter: Giuseppe Sacchetti, italienischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, und Gilberto Eulilli, von Isenthal, in Münchenstein. Geschäftsnatur: Malerei, Glas- und Gebäudereinigung, Autoreparaturwerkstatt, Rolläden-, Storen- und Teppichservice; Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Autoteilezubehörl.

19. März 1993  
**MRB Treuhand, Maddalena Righi-Berto, in Riehen**, Rudolf Wackernagel-Strasse 86, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maddalena Righi, von Basel, in Riehen. Geschäftsnatur: Einrichtung und Führung von Buchhaltungen; Erstellen von Bilanzen, Steuerklärungen und Lohnbuchhaltungen; Beratung auf dem Gebiet der Büroorganisation.

19. März 1993  
**Aktiv Sportwerbung Hofer, in Riehen** (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4064). Samuel Hofer, Inhaber, wohnt nun in Wahlen.

19. März 1993  
**S. D'Addeo, in Basel**, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5663). Infolge Konkurswiderrufs vom 18. 3. 1993 wird der Konkursvermerk aufgehoben. Der frühere Eintrag besteht weiter.

19. März 1993  
**Wespina AG, in Basel**, Amerbachstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. 3. 1993. Zweck: Betrieb und Leitung gastronomischer und ähnlicher Unternehmungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 100 Namenaktien; zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Vincenzo Pietropolo, von Pratteln, in Füllinsdorf, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Vittorio Spina, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Revisionsstelle: Werner Naas, von Zürich, in Pratteln.

#### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. März 1993  
**G. Vich Autospengerei AG, in Thayngen** (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5083). Marco Silvio Aquilini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Marc Roost, von Unterschilt, in Neuhausen am Reinfall, gehört neu dem VR an als Mitglied, mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinfall. Neue Geschäftsadresse: Lohningerweg 98, 8240 Thayngen.

19. März 1993  
**MB Massbau AG, in Schaffhausen**, Architektur- und Ingenieurbüro (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 745). Die Prokura von Martin Barner ist erloschen.

19. März 1993  
**Froburg Immobilien AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 506). Kapitalerhöhung von Fr. 300 000 auf Fr. 700 000 durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbeitrag wurde liberiert durch Verrechnung mit Guthaben. Das Aktienkapital ist voll liberiert und nun eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 500. Statutenänderung: 21. Dezember 1992. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe.

19. März 1993  
**Aschinger AG**, in Schaffhausen, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1230). Richard J. Vollenweider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Context Treuhand und Revisions AG, in Zürich.

#### Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

19. März 1993  
**Berweger Willi**, in Heiden, Betrieb des Gasthofes zum Hirschen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 243). Domizil neu: Werdstrasse 36, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

19. März 1993  
**Breu Metallbau AG**, in Heiden, Betrieb eines Metallbaugeschäftes usw. (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1986, S. 3397). Domizil neu: Mittelbissastrasse 7, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

19. März 1993  
**Alois Buschor AG**, in Heiden, Ausführung von Erdbewegungen usw. (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1669). Domizil neu: Unterreinstein 12, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

19. März 1993  
**Buschor + Dahinden AG**, in Heiden, Handel mit und Reparatur und Installationen von elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1571). Domizil neu: Werdstrasse 8, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

22. März 1993  
**TGM Treuhand AG**, in Teufen, Führung und Übernahme von Buchhaltungs- und Revisionsmandaten usw. (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4390). Revisionsstelle neu: Marty Annemarie, von Unteriberg, in Rothenburg.

22. März 1993  
**Direct Team AG in Liquidation**, in Lutzenberg, Ausübung eines Beratungsdienstes für jegliche Werbung und Marktforschung usw. (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1761). Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. März 1993  
**Alfred Nagel-Niederer**, in Trogen, Kalberhandel (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1965, S. 3449). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Max Müller**, in Trogen, Fuhrhaltere, Autotransporte usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1951, S. 1420). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1993  
**Coiffeur Esther AG**, in Heiden (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 76). Domizil neu: Werdstrasse 14, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

22. März 1993  
**Robert Dietz AG**, in Heiden, Produktion von Pflanzen und Blumen usw. (SHAB Nr. 31 vom 15. 2. 1993, S. 751). Domizil neu: Werdstrasse 5, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

22. März 1993  
**Eugster Fensterbau AG**, in Heiden (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2962). Domizil neu: Hinterbissastrasse 8, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

22. März 1993  
**Frei Generalunternehmen AG**, in Heiden; Erstellen von Bauten usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3071). Domizil neu: Sägewiesstrasse 9, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

#### Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

17. März 1993  
**Inauen Heizung-Sanitär AG**, in Steinegg, Bezirk Rüte (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1978, S. 3488). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, Filiale St. Gallen, Zweigniederlassung in St. Gallen.

17. März 1993  
**Metalbau Gontenbad AG**, in Gonten (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1654). Revisionsstelle: Fässler Treuhand AG, in Appenzell.

17. März 1993  
**Tabak Koller**, in Appenzell (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1282). Die Firma flüht ihrer Geschäftsnatur Führung des Speiserestaurants Riethüsi bei.

#### St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

19. März 1993  
**Bartholet Metallbau AG**, in Flums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 359). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Bless Bauunternehmung AG St. Gallen**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2840). Domizil neu: Bildstrasse 6, 9015 St. Gallen.

19. März 1993  
**Böhler & Partner Eschenbach AG**, in Eschenbach, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 169). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner Werner, von Ebnat-Kappel, in Eschenbach SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Silvia, von Zürich, Hinwil, Jona, Rapperswil SG und Eschenbach SG, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993  
**Carrosserie Rietli AG in Liquidation**, in Goldach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 530). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 17. Februar 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.

19. März 1993  
**Combina Handels AG**, in Rorschach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2351). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Eigenmann AG, Werkzeuge & Maschinen**, in Bütschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigenmann Michael, von Waldkirch, in Dietfurt (Bütschwil), Revisionsstelle.

19. März 1993  
**F- & W. Immobilien AG St. Gallen**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17. 3. 1992, S. 1208). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harder Werner, von Niederburen, in Wolfikon (Kirchberg), Vizepräsident des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien; Traber Albert H., von Biesenhofen und Homburg, in Gossau, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Karl, Dr., von Istighofen und Schönholzerswilen, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Fidutra AG**, in Jona, Ausführung sämtlicher in das Treuhandfach fallenden Tätigkeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 756). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidle Markus, von Cham, in Baar, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Geko Druck AG**, in St. Margrethen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Andreas, von Sarmentorf, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Hämmerli + Nef AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1246). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nef Mario, von Urnäsch, in Grub AR, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

19. März 1993  
**IPI Incognito Productions Incorporated AG**, in St. Gallen, Planung, Konzeption und Bereitstellung von verkaufsfördernden Massnahmen (Promotion) für Theater-, Tanz-, Film- und Musikproduktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1415). Domizil neu: Bahnhofstrasse 6, 9000 St. Gallen.

19. März 1993  
**Jasis AG**, in Rapperswil, Übernahme von Mandaten auf dem Gebiet des Treuhandwesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenring Paul, Dr., von Bichelsee, in Erlenbach, Präsident des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien; Jacobs Walther Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gasser Bruno, von Lungern, in Erlenbach ZH, Präsident des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993  
**Jäckli & Seitz AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4722). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seitz Denis, von Berneck, in St. Gallen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Balgach).

19. März 1993  
**Krapf AG, Schlosserei**, in Gaiserwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal Revisions AG, in Gossau, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**R + S Metallbau AG**, in Bütschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigenmann Michael, von Waldkirch, in Dietfurt (Bütschwil), Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Stadler & Rieser AG**, in Andwil, Herstellung und Montage von Fassadenverkleidungen in Metall usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rieser Hubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau SG, Vizepräsident des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien; Holenstein Hans, von Fischingen, in Speicher, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Oswald Roland, von Niederburen und Sommeri, in Waldkirch, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler Gottfried, von Kirchberg SG, in Andwil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, Kollektivunterschrift zu zweien).

19. März 1993  
**Stricker Fenster AG**, in Flawil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Tapisgard AG**, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Verlegen von textilen Wand- und Bodenbelägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüppi Michael, Dr., von Gommiswald, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

19. März 1993  
**Transport AG, Ost, St. Gallen**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2930). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heuberger Arthur, von Rickenbach TG, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Heuberger Luise, von Rickenbach TG, in Goldach, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oesch Franz Peter, Dr., von Balgach, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heuberger-Steiner Carmen, von Rickenbach bei Wil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riflori Revisions-GmbH, in Kronbühl (Wittenbach), Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Verlag Kurt Kappeli AG**, bisher in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2930). Ursprüngliche Statuten / letztes Statutendatum / Statuten geändert am: 11. 2. 1993. Sitz neu: Jona. Domizil neu: Meientartenstrasse 5, 8645 Jona. Zweck: Betrieb eines Verlags für Kataloge und Handbücher über Medaillen und Münzen, Ansichtskarten und Briefmarken sowie Handel mit Briefmarken für Sammler, Medaillen, Münzen, Ansichtskarten, Landkarten, Dokumenten und Stichen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 26 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlagen/Sachübernahmen: Die Gesellschaft übernahm Aktiven und Passiven der Firma «Kurt Kappeli, Briefmarken und Münzen», in Wädenswil, gemäss Bilanz per 1. 10. 1979 zum Preise von Fr. 28 513.93, wovon Fr. 26 000 aus Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen brieflich, allenfalls im SHAB. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeli Kurt,

von Knutwil, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wädenswil); Kappeli Ernst, von Knutwil, in Embrach, Revisionsstelle.

19. März 1993  
**Milchgenossenschaft Lüdingen**, in Altstätten, Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1118). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eugster Georg, von Altstätten, in Lüdingen (Altstätten), Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher Gottlieb, von Altstätten, in Lüdingen (Altstätten), Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993  
**Skihütte des Skiclubs Bad Ragaz**, in Bad Ragaz, Genossenschaft (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4112). Statuten geändert am: 6. 7. 1992. Firma neu: Genossenschaft Skihütte Pardiell. Domizil neu: bei Alfred P. Müller, im Ochsenbrunnen 11, 7310 Bad Ragaz. Zweck neu: Führung eines Selbstbedienungsrestaurants in Pardiell und Abgabe von Speisen und Getränken zu günstigen Preisen. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner Ewald, österreichischer Staatsangehöriger, in Bad Ragaz, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plouda Reto, von Ftan GR, in Bad Ragaz, Vizepräsident der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyffenegger Leo, von Oberthal, in Bad Ragaz, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Plouda Lilli, von Ftan GR, in Bad Ragaz, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Thut Fritz, von Seengen, in Bad Ragaz, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Winkler Rupert, von Wittenbach, in Bad Ragaz, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Alfred P., von Hundwil, in Bad Ragaz, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bisaz Otavio, von Lavin, in Bad Ragaz, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993  
**Alois Gut, Elektro-Installationen**, in St. Gallen, Davidstrasse 23, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroinstallationen und Handel mit elektrischen Apparaten. Inhaber: Gut Alois, von Reiden, in St. Gallen. Eingetragene Personen: Gut Cornelia, von Reiden, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

19. März 1993  
**Optical Service Neuhaus**, in Buchs, Churerstrasse 35/BKZ, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Service und Reparaturen von sowie Handel mit optischen Geräten und Zubehör aller Art. Inhaber: Neuhaus Walter, von Zeihen, in Gams.

22. März 1993  
**All Parts AG**, in Wil, Import und Export von sowie Handel mit Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5126). Statuten geändert am: 5. 3. 1993. Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Liberierung neu: Fr. 100 000. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frischknecht Walter, von Hundwil, in Bazenheid (Kirchberg), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger Christoph, von Linden, in Oberwangen bei Bern (Köniz), Revisionsstelle.

22. März 1993  
**CS Engineering AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4391). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haag Clemens, von Bischofszell, in Uttwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beutler Heinz, von Lauperswil, in Schachen b. Herisau (Herisau), mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Engelburg [Gaiserwald]).

22. März 1993  
**Enning Umwelttechnik AG**, bisher in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4525). Statuten geändert am: 19. 3. 1993. Sitz neu: Gossau SG. Domizil neu: St. Gallerstrasse 99, 9202 Gossau.

22. März 1993  
**Fournier- und Sägewerk Sevelen A.G.**, in Sevelen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1992, S. 4612). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honegger Carl, von Zürich, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenz Urs, von Buch bei Frauenfeld, in Gossau SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nagel Bruno, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22. März 1993  
**Graf Lambsdorff Vermögensverwaltung AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4437). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bünzli Richard, von Lindau, in Haag (Sennwald), Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pilger Ursula, von Tobel, in Engelburg (Gaiserwald), Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Roth Elisabeth, Dr., von Grindelwald und Herisau, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Aston James R. S., britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelprokura; Brunner Martin, von Rothenburg, in Oberegg, mit Einzelprokura.

22. März 1993  
**Hartchromwerk Brunner AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner Hans, von Adelboden und St. Gallen, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Vidi Franco Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Kronbühl (Wittenbach), Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in St. Gallen, mit Einzelunterschrift); OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle).

22. März 1993  
**Ilion A.G.**, in St. Gallen, Beteiligung und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Philip, von Altstätten, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. März 1993  
**Kaufhaus Schmid Betriebsgesellschaft AG in Liquidation**, in Uzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 77). Liquidation beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.



22. März 1993

**Logo Vision AG in Liq.**, in St. Gallen, Verkauf von Videoproduktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2916). Liquidation beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

22. März 1993

**Pneu Aepfe AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992, S. 5129). Domizil neu: Industrie/Bildstrasse 8, 9030 Abrwil.

22. März 1993

**Revisal Revisions AG**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6006). Statuten geändert am: 19. 3. 1993. Zweck neu: Betrieb einer Wirtschaftsprüfungs- und Beratungsgesellschaft mit allen damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere den Bereichen Wirtschaftsprüfung, Unternehmensgründung, -umstrukturierung und -sanierung, Bewertung, Verkauf und Liquidation von Unternehmen, Steuerberatung, Organisation und Rechnungslegung sowie anderen Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern, Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Libération neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Weiteres Geschäftslokal: Churerstrasse 35, 9470 Buchs.

22. März 1993

**Rotolux AG Lasertechnik**, in Amden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5809). Statuten geändert am: 9. 3. 1993. Firma neu: Rotolux AG. Zweck neu: Entwicklung, Bau, Verkauf von und Handel mit Geräten für das Bauwesen, insbesondere Vermessungsgeräten; Beratungsaufträge im Bauwesen und auf dem Gebiet der ökologischen Unternehmensführung; administrative Arbeiten für Dritte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, halten und veräußern sowie Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshardt Frank Werner, von Zürich, in Amden, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Bosshardt-Müller Carola M., von Zürich, in Amden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

22. März 1993

**Tangas AG**, bisher in Lichtensteig, Förderung und Vertrieb von Gas in Afrika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4429). Statuten geändert am: 18. 3. 1993. Sitz neu: Oberhelfenschwil. Domizil neu: bei Marcel Blatter, Dorfstrasse 17, 9621 Oberhelfenschwil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roos Markus, von Romoos und Geunsee, in Lichtensteig, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter Marcel, von Obereggen, in Oberhelfenschwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänder Peter Lenz, in Jonschwil, Revisionsstelle.

22. März 1993

**Daniel Vetsch AG in Liquidation**, in Thal, Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 471). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 letzter Satz HRG V von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Richi Egloff AG in Liq.**, in St. Gallen, Handel mit Sport- und Ehrenpreisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4917). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. März 1993

**Raiffeisenbank Wangs**, in Vilters, Genossenschaft (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4665). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnider Erwin, von Vilters, in Wangs (Vilters), Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meli Toni, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters), Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

22. März 1993

**Viehzeugtgenossenschaft Flums-Grossberg**, in Flums, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2314). Domizil neu: bei Bada Schlegel, Bils, 8896 Flumserberg Berghaus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutzer Robert, von Flums, in Flums, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurath Anton, von Flums, in Flums, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beeler Hans, von Flums, in Flums, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Mannhart Ernst, von Flums, in Flums, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlegel Bada, von Flums, in Flums, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung und Kassier); Beeler Martin, von Flums, in Flumserberg (Flums), Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bless Hannes, von Flums, in Flumserberg (Flums), Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

22. März 1993

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)]**, in Sargans, Grossfeldstrasse 19, 7320 Sargans, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzitzes: Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suíços (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihah Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhop Nanghong (UBS)]. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptzitz: Zürich. Eingetragene im HRG am HS: 28. 10. 1912. Zweck: Betrieb einer Universalbank, alle Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Banken, Finanzgesellschaften und andere Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Mitglieder der Verwaltung: Senn Nikolaus, Dr., von Wil SG und Herliberg, in Herliberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favarger Robert, von Genf, in Genf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet François, von Bonvillars, in Lausanne, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Caballavetta Mathis, von Breil/Brigels, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grete Ulrich, Dr., von Bassersdorf, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Haltiner Eugen, Dr., von Altstätten, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häringer Stephan, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heckmann Hans, von Zürich und Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Huschke Hubert, Dr., von Richterswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janjori Karl, von Patzen-Fardin, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Heinz, von Amriswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinderknecht Urs, von Wallisellen und Turgi, in Nussbaumen B. Baden (Obersiggenthal), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siero Francis, von Hérémence, in Sion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann Heinrich, von Henggart, in Waldeggen (Uitikon), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Robert, von Littau und Hasle LU, in Schönenberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Weck Pierre, von Fribourg, Börsingen und Pierrafortscha, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brühlmann Max, von Zühl-schlacht, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Güntlisberger Bruno, von Grosshöchstetten, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Kircher Edgar, von Aadorf, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Rusca Jan, Dr., von Locarno, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Theus Constantin, von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Bless Martin, von Flums, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Sonder Mario, von Salouf, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Willi Robert U., von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

22. März 1993

**Atag Ernst & Young AG**, in St. Gallen, Wirtschaftsprüfung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5433), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer Willi, von Dotikon und Zürich, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiki Heinrich, Dr., von Luzern, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler Peter, von Sigriswil, in Rubigen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trostel Hermann, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1993

**Atag Ernst & Young AG**, in Buchs, Wirtschaftsprüfung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993, S. 50), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler Peter, von Sigriswil, in Rubigen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trostel Hermann, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meggiardi Peider, Dr., von Ardez, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Schär Markus, Dr., von Walterswil, in Gümligen (Muri bei Bern), mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

22. März 1993

**ABC-Kinderfoto Anette Liska GmbH**, Memmingen (D), Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 296), mit Hauptsitz in Memmingen (D). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 letzter Satz HRG V von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1993

**Mehmet Trans**, in St. Gallen, Salisstrasse 23, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Warentransporte. Inhaber: Mehmet Aliji, jugoslawischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

22. März 1993

**Reca R. Cafader**, in Sevelen, Bahweg Nord 1, 9475 Sevelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungsunternehmen sowie Handel mit Reinigungsmitteln und Geräten. Inhaber: Cafader Renate, von Lachen, in Sevelen. Eingetragene Personen: Cafader Thomas, von Lachen, in Sevelen, mit Einzelprokura.

22. März 1993

**Eschenmoser Heizungen**, in Balgach, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 756). Domizil neu: Breitestrasse 1, 9436 Balgach.

22. März 1993

**Ignaz Fry Autolackiererei**, bisher in St. Gallen, Autolackiererei, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2966). Sitz neu: Berg SG. Domizil neu: Seeblick, 9305 Berg.

22. März 1993

**Peter Kauf**, in Ebnet-Kappel, Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3415). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurath Anton E., von Zürich und Flums, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. März 1993

**Relax Verwaltung J. Winterstein**, in Thal, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1584). Domizil neu: Wiesentalstrasse, 9425 Thal.

22. März 1993

**Butz & Erb**, in St. Gallen, Ausführung von Architekturarbeiten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6054). Domizil neu: Schwanenstrasse 10, 9000 St. Gallen.

22. März 1993

**UWE-Unterwasser-Electric Brazel & Co.**, in Zuzwil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3834). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Gutmann Ernst-Achim, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Einzelprokura; Faist Thomas, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Schwäbisch Gmünd (D), mit Einzelprokura.

Berichtigung

Mack's Massagen M. Kopp, in St. Gallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993, S. 1377). Die Firma heisst richtig: Mack's Massagen M. Koop. Der Inhaber heisst richtig: Koop (nicht Kopp) Markus.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

18. März 1993

**Camber St. Moritz AG**, in St. Moritz, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2500). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tnacca Gino, von Brusio, in Campascio, Gemeinde Brusio, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vaucher-Testa Irene, von Fleurier, in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Riedi Berni, Theus, Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in St. Moritz, Revisionsstelle.

18. März 1993

**GABI, Gesellschaft für Absatzförderung der Bier-Industrie AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1575). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tscholl Bruno, von Santa Maria i. C., in Chur, Revisionsstelle.

18. März 1993

**Glova AG**, in St. Moritz, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2619). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vaucher-Testa Irene, von Fleurier, in St.

Moritz, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Riedi Berni, Theus, Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in St. Moritz, Revisionsstelle.

18. März 1993

**Happy Records AG**, in Chur, Handel mit elektronischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 937). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann & Zinsli, Treuhänder und Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur, Revisionsstelle.

18. März 1993

**Netedus AG**, in Chur, Entwicklung von Produkten im Bereiche der Kunststofftechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 907). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Decasper Ursus, von und in Paspels, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dotzauer Josef, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald-München (D), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Seifried Maximilian Josef, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in München, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caviezel Markus, von Tumej/Tomils, in Pratal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

18. März 1993

**Salgo SA**, in Chur, Betrieb und Verwaltung eines Shop usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1310). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüdi-Treuhänder, in Zürich, Revisionsstelle.

18. März 1993

**Treuhänder Bosshardt Scuol AG**, in Scuol, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5597). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshardt Heinrich, von Oberebrach, in Sent, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Treuhänder Daniel Bosshardt, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshardt Daniel, von Oberebrach ZH, in Häggenschwil SG, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Bosshardt Wolfgang, von Oberebrach ZH, in Sur En, Gemeinde Sent, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schreyer Robert, von Winterthur, in Oberurnen, Revisionsstelle.

18. März 1993

**Trunee AG**, in Chur, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Patenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4847). Domizil neu: c/o Dr. W. Graf, Prasserweg 5, 7001 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhny Treuhänder, in Basel, Revisionsstelle.

18. März 1993

**Anlag Aktiengesellschaft**, in Chur, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 30. 1. 1964, S. 315). Firma neu: Anlag Aktiengesellschaft Chur, in Liquidation. Diese Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 2. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Attesta, Treuhänder und Verwaltungs AG, in Chur, Liquidator; Bubb Max Dr., von Winterthur, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift).

18. März 1993

**Hilwig Aktiengesellschaft Chur**, in Chur, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1965, S. 3050). Firma neu: Hilwig Aktiengesellschaft Chur, in Liquidation. Diese Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 2. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Attesta, Treuhänder und Verwaltungs AG, in Chur, Liquidator; Bubb Max Dr., von Winterthur, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift).

18. März 1993

**Barantik AG**, in Tujetsch (Tavetsch), Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2110). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Birmensdorf (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1122) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1993

**FBS Fachmesse für Büro- und Schreibwarenbedarf AG**, in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 18. 8. 1989, S. 3453). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 918) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1993

**Intech Management AG in Liquidation**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1992, S. 5384). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 17. 9. 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1993

**Max Conrad AG Igis**, in Igis, Sachentransporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Teufen AR (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1076) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1993

**ADT A. Buschauer**, in Zizers, Handel mit Computern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 9. 6. 1992, S. 2635). Zweck neu: Handel mit Fischen und anderen Lebensmitteln sowie Dienstleistungen in diesem Bereich. Weiteres Geschäftslokal: Cass Luna, 9563 Schmidshof TG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth Rita, von Zell LU, in Schönenberg an der Thur, mit Einzelprokura.

18. März 1993

**Schreinerer Uffer AG**, in Savognin, Veia Grava, 7460 Savognin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1993. Zweck: Betrieb einer Schreinerei; sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen, sich mit solchen vereinen und alle Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Zweckes als geeignet erscheinen; sie kann Liegenschaften erstellen, erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Firma Uffer AG, Savognin, gemäss besonderem Sacheinlagevertrag vom 17. 3. 1993 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1993 Teilkonten von Fr. 870 662.62 und Teilpassiven von Fr. 770 662.62, wofür 100 Namenaktien zu nominell Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Uffer Plach, von Savognin, in Cunter, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Uffer Francisca, von Savognin, in Cunter, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bearth Vital, von Sumvitg, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferax Treuhänder, in Zürich, Revisionsstelle.

19. März 1993

A. Kreis AG Schreiner, in Malans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 441). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wyssmann Thomas, von Neuenege, in Zizers, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993

Huder und Elbicht AG, in Pontresina, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1988, S. 354). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Morgenegg-Mosimann Susanne, von Köniz, in Pontresina, mit Einzelprokura.

19. März 1993

P. Bergamin Getränke AG, in Vaz / Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1990, S. 3613). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hath Hablützel Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. März 1993

Triplan AG, in St. Moritz, Planung von Stark- und Schwachstromanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5984). Statuten geändert am: 19. 2. 1993. Firma neu: P. Kälin Elektroplanungs AG. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Nater Urs Andrea, Dr., von St. Moritz, in St. Moritz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin Peter Hermann, von Einsiedeln, in St. Moritz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Testa Giovanni Andrea, von Arvigo, in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993

CCI Concepts AG in Liquidation, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1652). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

19. März 1993

Grifanz AG in Liquidation, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2794). Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des Revisors vom 8. 1. 1993 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

19. März 1993

Starida AG in Liquidation, in Chur, Finanzgeschäfte jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3892). Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des Revisors vom 16. 12. 1992 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

19. März 1993

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suícos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhong Nganhong (UBS)], in Klostern-Serneus, 7250 Klostern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzitzes: Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suícos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhong Nganhong (UBS)]. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten-/Errichtungdatum: 25. 10. 1912. Eingetragen im HRG am HS: 28. 10. 1912. Zweck: Betrieb einer Universalbank, aller Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland; kann Banken, Finanzgesellschaften und andere Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: Fr. 2.575.000.000, eingeteilt in 22.250.000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 20 und 21.300.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll liberriert. Mitglieder der Verwaltung: Senn Niklaus, Dr., von Wil SG, in Herliberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favarger Robert, von Genf, in Genf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet François, von Bonvillars, in Lausanne, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Caballavetta Mathias, von Breil/Brigels, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grete Ulrich, Dr., von Bassersdorf, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grünfelder Markus, von Wangs, Gemeinde Vilters, in Davos, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haltiner Eugen, Dr., von Albstätten, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häringer Stephan, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heckmann Johann, von Zürich und Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsche Hubert, Dr., von Richterswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janjori Karl, von Patzen-Fardün, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Heinz, von Amriswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinderknecht Urs, von Wallisellen und Turgi, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sierro Jean Francis, von Hérmence, in Sion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann Heinrich, von Henggart, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Robert, von Hasle und Littau, in Schönenberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Weck Pierre, von Fribourg und Bödingen und Pierrafortscha, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller Walter, von Schlatt, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien; Meisser Conrad, von Davos, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien; Sulser Rainer, von Weite, Gemeinde Wartau, in Klostern-Serneus, mit Kollektivprokura zu zweien; Flury Ulrich, von Jenaz, in Klostern-Serneus, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung, Platz Reto, von Savognin, in Klostern-Serneus, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

19. März 1993

Hans Jörg Schwarz-Furlan, in Chur, Engadinstrasse 27, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Café-Restaurant Lautrec und des Cafés Gäugeli. Inhaber: Schwarz Hans Jörg, von Chur, in Malans.

19. März 1993

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suícos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhong Nganhong (UBS)]. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten-/Errichtungdatum: 25. 10. 1912. Eingetragen im HRG am HS: 28. 10. 1912. Zweck: Betrieb einer Universalbank, aller Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland; kann Banken, Finanzgesellschaften und andere Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: Fr. 2.575.000.000, eingeteilt in 22.250.000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 20 und 21.300.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll liberriert. Mitglieder der Verwaltung: Senn Niklaus, Dr., von Wil SG, in Herliberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favarger Robert, von Genf, in Genf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet François, von Bonvillars, in Lausanne, Vizepräsident

Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: Fr. 2.575.000.000, eingeteilt in 22.250.000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 20 und 21.300.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll liberriert. Mitglieder der Verwaltung: Senn Niklaus, Dr., von Wil SG, in Herliberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favarger Robert, von Genf, in Genf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet François, von Bonvillars, in Lausanne, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Brühlmann Max, von Zihlschlacht, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caballavetta Mathias, von Breil/Brigels, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grete Ulrich, Dr., von Bassersdorf, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güntlisberger Bruno, von Grosshöchstetten, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haltiner Eugen, Dr., von Albstätten, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häringer Stephan, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heckmann Johann, von Zürich und Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsche Hubert, Dr., von Richterswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janjori Karl, von Patzen-Fardün, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kircher Edgar, von Aadorf, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Heinz, von Amriswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinderknecht Urs, von Wallisellen und Turgi, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusca Jan, Dr., von Locarno, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sierro Jean Francis, von Hérmence, in Sion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann Heinrich, von Henggart, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Robert, von Hasle und Littau, in Schönenberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theus Constantin, von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Weck Pierre, von Fribourg und Bödingen und Pierrafortscha, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonder Mario, von Salouf, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Will Robert U., von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

19. März 1993

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suícos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhong Nganhong (UBS)], in Disentis Muster, Hauptstrasse, 7180 Disentis/Muster, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzitzes: Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suícos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhong Nganhong (UBS)]. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten-/Errichtungdatum: 25. 10. 1912. Eingetragen im HRG am HS: 28. 10. 1912. Zweck: Betrieb einer Universalbank, aller Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland; kann Banken, Finanzgesellschaften und andere Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: Fr. 2.575.000.000, eingeteilt in 22.250.000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 20 und 21.300.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll liberriert. Mitglieder der Verwaltung: Senn Niklaus, Dr., von Wil SG, in Herliberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favarger Robert, von Genf, in Genf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet François, von Bonvillars, in Lausanne, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Brühlmann Max, von Zihlschlacht, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caballavetta Mathias, von Breil/Brigels, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grete Ulrich, Dr., von Bassersdorf, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güntlisberger Bruno, von Grosshöchstetten, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haltiner Eugen, Dr., von Albstätten, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häringer Stephan, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heckmann Johann, von Zürich und Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsche Hubert, Dr., von Richterswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janjori Karl, von Patzen-Fardün, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kircher Edgar, von Aadorf, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Heinz, von Amriswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinderknecht Urs, von Wallisellen und Turgi, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusca Jan, Dr., von Locarno, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sierro Jean Francis, von Hérmence, in Sion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann Heinrich, von Henggart, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Robert, von Hasle und Littau, in Schönenberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theus Constantin, von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Weck Pierre, von Fribourg und Bödingen und Pierrafortscha, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonder Mario, von Salouf, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Will Robert U., von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Gabriel Gieri, von Waltenburg/Vuor, in Waltenburg/Vuor, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

19. März 1993

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suícos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhong Nganhong (UBS)], in Igis, Bahnhofstrasse 42 d, 7302 Landquart, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzitzes: Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unión de Bancos Suizos (UBS)] [União de Bancos Suícos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)] [Bank Al Itihad Al Swissi (UBS)] [Ruishi Lianhe Yinhang (UBS)] [Suisz Luenhong Nganhong (UBS)]. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten-/Errichtungdatum: 25. 10. 1912. Eingetragen im HRG am HS: 28. 10. 1912. Zweck: Betrieb einer Universalbank, aller Arten von Bank-, Finanz-, Beratungs- und Handelsgeschäften im In- und Ausland; kann Banken, Finanzgesellschaften und andere Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: Fr. 2.575.000.000, eingeteilt in 22.250.000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 20 und 21.300.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll liberriert. Mitglieder der Verwaltung: Senn Niklaus, Dr., von Wil SG, in Herliberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favarger Robert, von Genf, in Genf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet François, von Bonvillars, in Lausanne, Vizepräsident

des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Brühlmann Max, von Zihlschlacht, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caballavetta Mathias, von Breil/Brigels, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grete Ulrich, Dr., von Bassersdorf, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güntlisberger Bruno, von Grosshöchstetten, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haltiner Eugen, Dr., von Albstätten, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häringer Stephan, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heckmann Johann, von Zürich und Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsche Hubert, Dr., von Richterswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janjori Karl, von Patzen-Fardün, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kircher Edgar, von Aadorf, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Heinz, von Amriswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinderknecht Urs, von Wallisellen und Turgi, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusca Jan, Dr., von Locarno, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sierro Jean Francis, von Hérmence, in Sion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann Heinrich, von Henggart, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Robert, von Hasle und Littau, in Schönenberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theus Constantin, von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Weck Pierre, von Fribourg und Bödingen und Pierrafortscha, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonder Mario, von Salouf, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Will Robert U., von Domat/Ems, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. März 1993

Erik Granwehr, in Malans, Heizungs- und Sanitärinstallationen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4338). Weiteres Geschäftslokal: Schra, 7220 Schiers.

19. März 1993

Werbeagentur kurzundbündig AG, in Chur, Reichsgasse 44, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1993. Zweck: Beratung in allen Public Relations-Fragen und Erarbeitung von Werbekonzepten mit der dazugehörigen werbetchnischen Umsetzung für den visuellen und audiovisuellen Bereich; die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen und insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung: Fr. 100.000. Aktien: 80 Namenaktien zu Fr. 1000, 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, diejenigen an die Inhaberaktien durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Gämperle Sandro, von Mosnang, in Felsberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furger Gian Reto, von Vals, in Pontresina, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cathomen-Benovici Gion Ignaz, von Falera, in Falera, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger, eidg. dipl. Büchere, in Chur, Revisionsstelle.

19. März 1993

Tschieria SA, in Sils im Engadin / Segl, immobili, società anonima (FUSC del 30. 1. 1986, n. 24, p. 366). Persone iscritte nuovi o mutazioni: Paoiorini-Job Giancarlo, da Bellinzona in Lamone, membro del consiglio d'amministrazione, con firma individuale (fin ora in Brengazona).

19. März 1993

Cormorano Roveredo SA in liquidazione, a Roveredo, beni mobili, ecc., società anonima (FUSC del 16. 7. 1991, n. 135, p. 3079). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

19. März 1993

Egfra SA in liquidazione, a Coira, società anonima (FUSC del 25. 11. 1991, n. 228, p. 5041). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

19. März 1993

Nolomar SA in liquidazione, a Roveredo, l'esecuzione di trasporti nazionali e internazionali, ecc., società anonima (FUSC del 21. 2. 1990, n. 36, p. 691). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

19. März 1993

Plans Verts SA in liquidazione, a St. Moritz, l'acquisto e la vendita di terreni, ecc., società anonima (FUSC del 8. 5. 1991, n. 88, p. 1986). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

19. März 1993

Vontex AG in liquidazione, a Roveredo, operazioni finanziarie, società anonima (FUSC del 25. 11. 1991, n. 228, p. 5041). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

19. März 1993

Walecky AG in liquidazione, a Roveredo, partecipazioni, società anonima (FUSC del 17. 1. 1992, n. 10, p. 226). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

22. März 1993

Oeko + Oeko AG, in Luzein, 7234 Pany, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1993. Zweck: Ganzheitliche Umweltberatung für Private, Unternehmungen und öffentliche Auftraggeber, Entwicklung, Produktion von und Handel mit Apparaten, Anlagen und Verfahren im Umweltbereich sowie im Bereich der Betriebsorganisation einschliesslich der elektronischen Datenverarbeitung, Ausbildung von Dritten, An- und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen an andern Firmen; sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen gründen. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgenannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Häuselmann Max, von Moosleerau, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Chur, Revisionsstelle.

22. März 1993

Charly's Bäckerei-Conditori AG, in Davos, Bäckerei, Konditorei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5192). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Teufen-Bearth Carl, von und in Davos, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neff Josef, von Appenzel, in Davos, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neff-Koster Elisabeth, von Appenzel, in Davos, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.



22. März 1993

**Kraftwerke Ilanz AG KWI**, in Ilanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bislin Bernhard, von Pfäfers, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Funk Marco, von Baden, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien; Giger Max, von Niedergösgen, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann Jürg, Dr., von Boppelsen, in Bülach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Deringer Hugo, von Oberstammheim, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Knöpfel Rolf, von Hundwil, in Wettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rossi Bernhard, von Baden, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schlittler Heinrich, von Opfikon, in Unterbörsberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter Urs, von Källiken, in Villigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. März 1993

**Hafe Co. SA**, bisher in Granges-Paccot, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 470). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 11. 3. 1993. Firma neu: **Hafe Co. SA**. Übersetzungen der Firma neu: (Hafe Co. AG) (Hafe Co. Ltd). Sitz neu: Chur. Domizil neu: c/o Attesta Treuhand- und Verwaltungen AG, St. Martinsplatz 8, 7002 Chur. Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Industrieöfen, auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter; sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck gründen, übernehmen oder finanzieren und im übrigen alle Geschäfte ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zusammenhängen und sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern; ihre Aktivitäten führt sie ausschliesslich im Ausland aus. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 20 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch einfachen Brief mit Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis Andrea, von Saas, in Embrach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Rouss & Partner Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher).

## Aargau - Argovie - Argovia

19. März 1993

**Rosen-Drogerie B. + M. Furter**, in Villmergen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4868). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Furter Beatrix. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Furter Markus. Firma neu: **Rosen-Drogerie M. Furter**.

19. März 1993

**Hirter & Tschanz AG**, in Safenwil, c/o Friedrich Hirter, Hammenlochstrasse 5, 5745 Safenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 3. 1993. Zweck: Führung eines Lohnunternehmens für Land- und Forstwirtschaft sowie für das Kommunalwesen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Tatbestände: Sacheinlage: Aktiven von Fr. 189 217,60 und Passiven von Fr. 21 782,15 des von Friedrich Hirter und Hans Tschanz in Safenwil betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1992, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Hirter Friedrich, von Mühleturmen, in Safenwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Tschanz Hans, von Oppligen, in Safenwil, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kindlimann Treuhand & Verwaltungen AG, in Meilen, Revisionsstelle.

19. März 1993

**ABB Infocom AG**, in Baden, Module der Kommunikations- und Informationstechnologien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brönnimann Ulrich, von Belp, in Unterendingen, Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993

**Dapto-Tape AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Maschinen und Werkzeuge für die Blechbearbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4629). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gut Liselotte, von Ottenbach, in Zufikon, mit Einzelprokura.

19. März 1993

**Deponie Rothacker AG**, in Buchs, Deponie von Industrieabfällen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1987, S. 4402). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Gruber Treuhand- und Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

19. März 1993

**Idear AG**, in Aarburg, Erstellung von Bauten und Beteiligung an Immobilienunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2451). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blangiardi Salvatore, von Aarburg, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Aarburg).

19. März 1993

**Knecht-Merz AG**, in Seon, Ausführung gewerbemässiger Personentransporte, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1232). Domizil neu: c/o Pierre Bertholet, Stegmattlweg 2, 5703 Seon.

19. März 1993

**Pecobel AG**, in Vordemwald, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaub Edouard, von Buckten, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub Ralph, von Buckten, in Murgenthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub Werner, von Buckten, in Murgenthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. März 1993

**PH Transport AG Aarau**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1989, S. 2267). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Gruber Treuhand- und Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

19. März 1993

**Pramobil AG**, bisher in Würenlos, Import von und Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 104 vom 8. 5. 1987, S. 1842). Statuten geändert am: 24. 2. 1993. Sitz neu: Klingnau. Domizil neu: Widenweg 15, 5313 Klingnau. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zensor Treuhand Chur AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. März 1993

**Reemtsma Cigaretten AG**, in Reinach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1992, S. 4023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Falck Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993

**SRS Computer Power AG**, in Zofingen, Maschinen auf dem Gebiete der Elektrotechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Olsson Tonny, schwedischer Staatsangehöriger, in Zofingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

19. März 1993

**Belmoc AG**, in Muri, Patente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3796). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Dendingen (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1200) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1993

**Raiffeisenbank Jönen-Ottenbach**, in Jönen, Genossenschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5665). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wallimann Thomas, von Alpnach, in Wohlen, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossniklaus Peter, von Beatenberg, in Bas-Vully, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993

**Kormos Büromaschinen**, in Aarau, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Büromaschinen, Kopiergeräten und Papeterieartikeln. Inhaber: Kormos Susanne, von Wohlen AG, in Aarau.

19. März 1993

**Audio-Video Steimer**, in Killwangen, Radio-, Fernseh- und Videogeräte, Einzelfirma (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1986, S. 4804). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «AVS AG», in Killwangen, erloschen.

19. März 1993

**Ingenieurbüro S. Callaro**, in Untersiggenthal, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1987, S. 5). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 43 vom 3. 3. 1993, S. 1051) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1993

**Neutrales Versicherungsbüro, Carlini & Mayer**, in Neuenhof, Zürcherstrasse 156, 5432 Neuenhof, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1993. Zweck: Beratung in Versicherungsangelegenheiten. Eingetragene Personen: Carlini Mario, von Kirchlin-dach, in Neuenhof, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mayer Günter, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

19. März 1993

**O. Haegler & Co. Kontrollsysteme**, bisher in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1444). Sitz neu: Neuenhof. Domizil neu: Schiblarstrasse 18, 5432 Neuenhof. Zweck: Einstützberatung und Verkauf von visuellen Kontroll- und Planungssystemen für Industrie und Verwaltung, insbesondere Hänge-Sichtkarten und Planungsanlagen für die Produktionssteuerung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haegler Othmar, von Dietgen, in Neuenhof, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Haegler Peter, von Dietgen, in Muri AG, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommandit-summe von Fr. 1000 (bisher: in Widen bei Bremgarten); Haegler Rita, von Dietgen, in Oberrohrdorf, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 (bisher: in Weitingen).

19. März 1993

**Archidee Stettler & Reiner Architekturbüro HTL**, in Würenlos, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2127). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 238) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1993

**Warek Einkaufsgenossenschaft**, in Rothrist, c/o Robert Kissling, Sonnhaldenweg 7, 4852 Rothrist, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1993. Zweck: Förderung des WIR-umsatzes der Genossenschafter. Verkauf von Food- und Non-food-Produkten mit einem konstanten Anteil WIR als Zahlungsmöglichkeit. Erstellung eines Betriebsgebäudes für ein Food- und Non-food-Verkaufsgeschäft. Führung eines Food-Verkaufsgeschäfts (Lebensmittel und Haushaltsartikel) oder anderer Geschäftsbetriebe auf eigene Rechnung der Genossenschaft. Vermietung von Verkaufsflächen für Non-food-Verkaufsläden. Anteilsscheine: Fr. 1000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter hat mindestens 4 Anteilsscheine zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jud Walter, von Pfaffnau und Benken SG, in Pfaffnau, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf Toni, von Richenthal, in Richenthal, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stirnimann Markus, von Russwil, in Pfaffnau, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf Guido, von Pfaffnau, in Pfaffnau, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kissling Markus, von Wolfwil, in Pfaffnau, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köppli Fritz, von Pfaffnau, in Pfaffnau, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter Fritz, von Oftringen, in Oftringen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van den Berg Evi, von Pfaffnau, in Pfaffnau, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1993

**AVS AG**, in Killwangen, Schulstrasse 1, 8956 Killwangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 3. 1993. Zweck: Handel mit elektronischen Geräten im weitesten Sinne und Beratung im elektronischen Bereich; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Audio-Video Steimer», in Killwangen, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1993, mit Aktiven von Fr. 331 737,42 und Passiven von Fr. 155 758,55, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Steimer Herbert, von Wettlingen, in Killwangen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Revisag, in Koblenz, Revisionsstelle.

19. März 1993

**Futuradent AG**, in Baden, Zürcherstrasse 27, 5400 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1993. Zweck: Produktion und Handel von zahntechnischen Werkstoffen aller Art, insbesondere auch aus dem Werkstoff Titan, Betrieb von Forschung auf dem Sektor der Tiantentechnologie mit dem Ziel, Gusswerkstücke aller Art, insbesondere Dentalwerkstücke, zu produzieren; kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Neuweiler Paul, von Kreuzlingen, in Oberentfelden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Pajenkamp Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Schmitzingen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehsenfeld Jens-Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischof & Partner AG, Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Baar, Revisionsstelle.

19. März 1993

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. März 1993

**TCF Trainings Center Frauenfeld AG**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. März 1993 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Fitness- und Gesundheitszentrums. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Urs Dürst, von Lintal, in Winterthur, als Präsident; Hermann Zygmunt, von Winterthur, in Elsau, als Delegierter; sie führen Einzelunterschrift; Daniel Buggert, von Unterseen, in Winterthur; Erwin Greutmann, von Beggingen, in Dällikon, und Marcel Kern, von Niederbüren, in Winterthur, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Delegierten. Revisionsstelle: Keller Elisabeth, in Jonschwil, Gemeinde Schwarzenbach. Domizil: Schlossmühlstrasse 7, 8500 Frauenfeld.

19. März 1993

**Liberale Wohn- und Baugenossenschaft Tannzapfenland**, in Tagerschen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Oktober 1992 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Miet- und Eigentumswohnungen sowie Einfamilienhäusern, Erwerb von Bauland und überbauten Liegenschaften, Weiterverkauf von überbauten Liegenschaften sowie Bauland an gemeinnützige, insbesondere genossenschaftliche Bauträger, Erstellung von Wohnbauten, wobei diese zu Selbstkosten zu vermieten bzw. weiter zu verkaufen sind. Förderung des preisgünstigen Wohnungswesens des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 5000 und zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Generalversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Es gehören ihr an: Walter Huber, von Elgg, in Wil SG, als Präsident; Louis Bachmann, von Freiesten Teufen, in Wil SG, als Vizepräsident und Geschäftsführer, und Daniel Schwager, von Balzerswil, in Wil SG, als Aktuar; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Münchwilerstrasse 21, c/o F. + L. Bachmann AG, 9554 Tagerschen.

19. März 1993

**Werner Fleischmann AG**, in Hauptwil, Kauf und Verkauf sowie Überbauung von Liegenschaften (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2248). Gemäss Generalversammlung vom 3. März 1993 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrags vom 3. März 1993 die Fusion mit der «Iduna Vermögensverwaltungs AG», in Weinfelden, beschlossen, die sämtliche Aktiven und Passiven nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 30. September 1992 übernimmt. Die Firma ist infolgedessen aufgelöst.

19. März 1993

**Iduna AG**, in Weinfelden, Verwaltung, Beratung und Vermittlung von Vermögen aller Art (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1328). Gemäss Generalversammlung vom 3. März 1993 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrags vom 3. März 1993 die Fusion mit der «Iduna Vermögensverwaltungs AG», in Weinfelden, beschlossen, die sämtliche Aktiven und Passiven nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 30. September 1992 übernimmt. Die Firma ist infolgedessen aufgelöst.

19. März 1993

**IP Investment Partners AG**, in Weinfelden, Kauf und Verkauf sowie aktive Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4528). Gemäss Generalversammlung vom 3. März 1993 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrags vom 3. März 1993 die Fusion mit der «Iduna Vermögensverwaltungs AG», in Weinfelden, beschlossen, die sämtliche Aktiven und Passiven nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 30. September 1992 übernimmt. Die Firma ist infolgedessen aufgelöst.

19. März 1993

**Iduna Vermögensverwaltungs AG**, in Weinfelden, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1328). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. März 1993 wurde die Fusion nach Art. 748 OR mit den Firmen «Werner Fleischmann AG», in Hauptwil; «Iduna AG», in Weinfelden, und «IP Investment Partners AG», in Weinfelden, beschlossen. Danach übernimmt die Gesellschaft sämtliche Aktiven und Passiven der übernommenen Firmen gemäss Fusionsverträgen vom 3. März 1993 und Bilanzen per 30. September 1992. Da die Gesellschaft bereits im Besitze sämtlicher Aktien dieser Firmen ist, erfolgt aus Gründen dieser Fusion keine Kapitalerhöhung.

19. März 1993

**Wagner AG**, in Kaltenbach, Herstellung und Vertrieb von Spannungen für Papiermaschinen usw. (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 443). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1993 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: **Wagner AG in Liquidation**. Hans M. Kurtz, Präsident und Delegierter, und Paul Huber, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Schürch, bisher Mitglied, wurde zum Liquidator mit Einzelunterschrift ernannt; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen.

19. März 1993

**Böni & Co. AG**, in Frauenfeld, Handel und Vertretungen von Bedarfartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1992, S. 1915). Carlo Böni, Präsident, wohnt nun in Eschenz; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen.

19. März 1993

**Herz-Klinik Bodensee am Weinberg AG**, in Kreuzlingen, Betrieb einer Klinik für Herzchirurgie usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4583). Fredy Filler, Präsident, und Urs Duperex, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dierrk Maass, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und Roland Harzenmoser, Mitglied, führen neu Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften zu zweien sind erloschen.

19. März 1993

**Rudolf Steiner-Schulverein Thurgau**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1990, S. 1224). Christoph Surbeck, Präsident; Jakob Ackermann, Vizepräsident; Federico Giovanoli, Aktuar; Anne-Marie Zweifel, Rechnungsführerin; Barbara Raetz und Dr. Thies Ehlers, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Bernhard Nater, von Engislofen TG, in Kreuzlingen, als Präsident; Dr. Roland Bahr, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), als Vizepräsident; Rita Stocker, von Cham, in Tägerwil, als Aktuarin; Peter Signer, von Appenzel, in Hard, Gemeinde Weinfelden, als Rechnungsführer; Robert Geckeler, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D); Frans Peerdemann, niederländischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen; Manfred Winter, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), und Richard Brägger, von Kirchberg SG, in Kreuzlingen, als Beisitzer, in den Vorstand gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit je einem Mitglied.

19. März 1993

**Baumer Holding AG**, in Frauenfeld, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2249). Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.

19. März 1993

**Baumer Electric AG**, in Frauenfeld, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Apparaten aller Art (SHAB Nr. 212 vom 2. 11. 1992, S. 5106). Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.

19. März 1993

**Max Masciadri**, in Islikon, Futtermittel Import und Export (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1986, S. 4414). Die Firma ist infolge Todes des Geschäftsinhabers erloschen.

19. März 1993

**Keller Heizung-Sanitär**, in Romanshorn, Firmainhaberist Peter Keller, von Hugelshofen, in Romanshorn. Installationen von Heizungs- und Sanitäranlagen. Amiswilerstrasse 62a, 8590 Romanshorn.

19. März 1993

**Brigitte Hägler**, Goldschmiedatelier, in Amriswil. Firmainhaberin ist Brigitte Hägler, von Diegten BL, in Schocherswil. Goldschmiedatelier. Weinfelderstrasse 3, 8580 Amriswil.

19. März 1993

**Nova Linea Möbel Barretta & Co.** in Tägerschen, Möbelhandel (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 428). Die Firma wird nach Konkursanstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung

**Rindisbacher Magenbrot und Biberfladen-Fabrikation**, in Aadorf (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1205). Die Firma heisst richtig: **Rindisbacher Magenbrot und Biberfladen-Fabrikation**, der Firmainhaber heisst: Stephan Rindisbacher.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

18 marzo 1993

**Banca Raiffeisen di Giubiasco**, in Giubiasco, società cooperativa (FUSC del 2. 3. 1992, n. 41, p. 957). Nuovo scopo: svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, costruire o trasformare stabili per uso proprio oppure in caso di realizzazioni forzate o imminenti. Vengono emesse quote sociali, il cui valore nominale viene stabilito dall'assemblea generale per un ammontare da un minimo di fr. 200 ad un massimo di fr. 500. L'assemblea generale ha lasciato invariato a fr. 200 il valore nominale della quota sociale. L'organo Comitato di direzione è stato modificato in Consiglio di amministrazione. Altre modifiche apportate agli statuti non soggette a pubblicazione. Statuti modificati il 18. 5. 1993.

18 marzo 1993

**Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sotto-struttura SA**, succursale di Bellinzona (FUSC del 13. 12. 1991, n. 242, p. 5364), società anonima con sede principale a Berna. Michael Stettler, presidente, Pier-Felice Barchi, vice-presidente, e Jean-Jacques Helfer, membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo presidente con firma collettiva a due per tutta l'impresa: Bernhard Hammer, già membro e delegato. Firma collettiva a due per tutta l'impresa: Alessandro Goltz, da Bellinzona in Zurigo; Ronald Neher, da Fallanden in Burgdorf; Fritz Bergundthal, da Schüpfen in Sissach. Fritz Schlapbach, procuratore, è ora domiciliato a Wabern, Comune di Köniz.

18 marzo 1993

**Einblick SA**, in Bellinzona, partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 20. 5. 1992, n. 96, p. 2325). Carlo Kriesi, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Renato Giuliani, da ed in Bellinzona. Gli uffici amministrativi sono ora in Via Chiringhelli 15, 6500 Bellinzona, e non più a Camorino (via Campese 28).

## Ufficio di Mendrisio

18 marzo 1993

**Camado SA**, in Mendrisio, la gestione di sostanze e di immobili, ecc. (FUSC del 31. 5. 1983, n. 123, p. 1858). Gianni Botta, deceduto, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica, con firma individuale è: Annabella Botta, da Genestrierio, in Mendrisio. Nuovo recapito: c/o Annabella Botta, via Maderno 52, 6850 Mendrisio.

18 marzo 1993

**Camen SA**, in Mendrisio, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 13. 11. 1989, n. 221, p. 4598). Gianni Botta, deceduto, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica, con firma individuale è: Annabella Botta, da Genestrierio, in Mendrisio. Nuovo recapito: c/o Annabella Botta, via Maderno 52, 6850 Mendrisio.

18 marzo 1993

**Casa Adorna SA**, in Mendrisio, acquisto e vendita di terreni, ecc. (FUSC del 7. 1. 1993, n. 4, p. 69). Nuovo recapito: c/o Annabella Botta, via Maderno 52, 6850 Mendrisio.

18 marzo 1993

**Alnus SA**, in Chiasso, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 6. 11. 1992, n. 216, p. 5201). Nuovo recapito: c/o avv. Giorgio Mondia, via Valdani 2, 6830 Chiasso.

18 marzo 1993

**Tutto bimbo di Frieda Birgisser**, in Mendrisio, commercio articoli di prima infanzia, ecc. (FUSC del 3. 4. 1990, n. 65, p. 1294). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

18 mars 1993

**René Durngat et fils**, à Villeneuve, société en nom collectif, commerce de boulangerie (FOSC du 30. 3. 1983, p. 1067). La société est dissoute dès le 31 décembre 1992. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 mars 1993

**Le Pré Vert SA**, à Aigle, opérations immobilières (FOSC du 16. 3. 1992, p. 1185). Réviseur: Fidugère partenaires SA, à Lausanne.

19 mars 1993

**Boston Concept Burion Serge**, à Bex, Montaillet 21. Titulaire: Serge Burion, de Blonay, à Bex. Installation et commerce de matériel d'éclairage et de sonorisation.

19 mars 1993

**La Soute SA**, à Villeneuve, gérance des entreprises de l'hôtellerie (FOSC du 21. 9. 1992, p. 4418). L'administratrice Christiane Colombo, actuellement à Fribourg, est nommée secrétaire. Nouveaux administrateurs: Giuliano Melera, de Giubiasco, à Boggio, président, et Angelo Pala, d'Italie, à Villeneuve. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, le président Giuliano Melera et la secrétaire Christiane Colombo ne pouvant toutefois pas signer entre eux.

Rectification

**Modibeton Assainissement SA**, succursale à Lavey-Morcles (et non Lavey-Village comme inscrit par erreur), société anonyme avec siège principal à Monthey, traitement de façades (FOSC du 24. 3. 1993, p. 1424). Adresse de la succursale: Lavey-Village, Les Têches.

## Bureau de Grandson

19 mars 1993

**Michel Büchli**, à Ste-Croix. Carrosserie (FOSC du 28. 1. 1987, p. 348). La raison est radiée par suite de remise de commerce. Les actifs et passifs sont repris par «Jean-Michel Büchli», à Ste-Croix, ci-après inscrit.

19 mars 1993

**Jean-Michel Büchli**, à Ste-Croix, av. des Alpes 17 bis. Le chef de la maison est Jean-Michel Büchli, de Versam, à Ste-Croix. Atelier de carrosserie, peinture et serrurerie. La maison reprend les actifs et passifs de la maison «Michel Büchli», à Ste-Croix, ci-dessus radiée.

19 mars 1993

**Chimica, Pouss & Cie**, à Concise. Société en nom collectif... Produits chimiques, etc. (FOSC du 4. 6. 1992, p. 2577). La société est dissoute depuis le 10 mars 1993. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 mars 1993

**Creavision SA**, à Ste-Croix. Audiovisuels (FOSC du 17. 2. 1993, p. 807). Le capital est porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Le capital est actuellement de fr. 300 000, divisé en 3000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées, avec restriction de transmissibilité. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 28 janvier 1993.

## Bureau de Lausanne

18 mars 1993

**Casa Algarve, Mme Barros**, à Lausanne, avenue de Tivoli 5. Titulaire: Maria Amélia Barros, du Portugal, à Châtillens. Commerce de denrées alimentaires, vins et autres boissons.

18 mars 1993

**Saikat SA**, à Renens, avenue du Chablais 44. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 mars 1993. But: commerce de matières premières, produits alimentaires et produits manufacturés; conseils en matière d'implantation de sociétés. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Jean-Daniel Vitte, de Satigny, à Pully, président, Lucas Contomanoli, de et à Lausanne, secrétaire, et Roland Martin, de Rossinière, à Ecoteaux, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Mandasa société fiduciaire, à Lausanne.

18 mars 1993

**Chez Gourmagnac SA**, à Lausanne, commerce de produits alimentaires et d'objets accessoires ayant trait à la table ou à la cuisine (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4573). La signature de Nicole Magnan est radiée.

18 mars 1993

**Kristen SA**, à Renens, commerce de produits pharmaceutiques et chimiques (FOSC du 5. 8. 1992, p. 3692). Statuts modifiés le 12 mars 1993. Nouveau but: commerce de tout produit et article, notamment dans le domaine pharmaceutique, chimique, des produits alimentaires et de l'habillement, etc. Réviseur: Mandasa société fiduciaire, à Lausanne.

18 mars 1993

**Demag A. Aktepe S.à.r.l.**, à Lausanne, transport et démantèlement; nettoyage d'immeubles (FOSC du 16. 3. 1992, p. 1186). Statuts modifiés le 8 mars 1993. Dondu Karakus, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part à l'associé Ali Aktepe dont la part est portée de fr. 19 000 à fr. 20 000.

18 mars 1993

**Garage de Vernand, Maria del Mar Tchalakian**, à Romanel-sur-Lausanne, chemin du Marias 4. Titulaire: Maria del Mar Tchalakian, d'Espagne, à Ecublens VD. Exploitation d'un garage.

18 mars 1993

**Markus Frei**, à Cheseaux-sur-Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4857). L'enseigne «Le Chantilly» est modifiée en «Calypso».

18 mars 1993

**Gérance A. Borgeaud SA**, à Lausanne (FOSC du 12. 8. 1991, p. 3502). Réviseur: Ofisa, à Lausanne.

18 mars 1993

**Fidugère partenaires SA**, à Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 19. 1. 1993, p. 276). Francesca Marzocchi signe désormais individuellement.

18 mars 1993

**Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils SA**, à Lausanne (FOSC du 14. 12. 1992, p. 5812). Jean-Robert Murat n'est plus fondé de procuration et André Hug n'est plus sous-directeur; tous deux continuent à signer collectivement à deux avec un administrateur. Dominique Noir est actuellement à Villars-sur-Glâne. Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Alain Neuenchwander, de Höfen, à Chexbres.

18 mars 1993

**Edipresse Publications SA**, à Lausanne (FOSC du 9. 4. 1992, p. 1605). Signature collective à deux est conférée à Alaa Elidin Fahim, d'Egypte, à Meyrin.

18 mars 1993

**BG Bonnard & Gardel holding SA**, à Lausanne (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4939). Le vice-président Edwin Stettler est nommé président; André Gardel n'est plus président mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

18 mars 1993

**CZ fournitures automobiles SA**, à Crissier (FOSC du 31. 8. 1987, p. 3477). Réviseur: Fiduciaire Morgienne SA, à Morges.

18 mars 1993

**Fiduciaire Claude Roch SA**, à Lausanne (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1505). La procuration de Mireille Corbaz est éteinte.

18 mars 1993

**S.I. La Cocarde SA**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10. 3. 1987, p. 936). Réviseur: Alain Bosset, d'Avenches, à Vevey.

18 mars 1993

**Au bonheur du jour SA**, à Lausanne, restauration, achat et vente de meubles anciens (FOSC du 18. 9. 1978, p. 2889). Réviseur: Fiduciaire Morgienne SA, à Morges.

18 mars 1993

**Savam SA**, à Crissier, commerce de boissons, tabacs, articles alimentaires, etc. (FOSC du 16. 5. 1991, p. 2110). Claude Magnin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Favre, de Thierrens, à Villars-Tiercelin.

18 mars 1993

**W. Linherr**, à Epalinges, courtage dans le domaine des vins (FOSC du 17. 4. 1984, p. 1358). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 mars 1993

**Gestotec S.à.r.l.**, à Crissier, route de Prilly 21. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 février 1993. But: gestion de sociétés, de commerces et d'entreprises. Apport selon convention et inventaire du 17 février 1993: mobilier et marchandises pour fr. 16 176, acceptés pour ce prix, dont fr. 10 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 20 000. Associés: Genevieve Monney, de Villars-le-Grand, à Ecublens VD, gérante avec signature individuelle, pour une part de fr. 16 000, et Charles Monney, de Villars-le-Grand, à Ecublens VD, pour une part de fr. 4000. Publications: FOSC.

18 mars 1993

**Siegfried Keller SA**, succursale de Crissier, fabrication et vente de produits techniques et chimiques pour la construction (FOSC du 13. 2. 1992, p. 671), avec siège principal à Wallisellen. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à Claude Barraud, de Bussigny-près-Lausanne, à Daillens.

18 mars 1993

**Mandataria Fiduciaire SA**, succursale de Lausanne (FOSC du 18. 7. 1991, p. 3128), avec siège principal à Zoug. La signature de Hans-Rudolf Staiger est radiée.

18 mars 1993

**Jeunesse-coiffure Burnier**, à Lausanne (FOSC du 20. 12. 1983, p. 4343). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 mars 1993

**Selecadres SA**, à Lausanne, conseiller et assister les entreprises et les groupements économiques sur tout problème de gestion et de prospective (FOSC du 14. 4. 1992, p. 1682). Dissolution: 15 mars 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale Selecadres SA en liquidation. Jean-Adrien Lavanchy, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: La Tour-de-Peilz, avenue de la Paix 1, chez Jean-Adrien Lavanchy.

18 mars 1993

**Universal business park, Lausanne**, à Lausanne, association, faciliter l'implantation de sociétés suisses et étrangères dans le canton de Vaud (FOSC du 22. 11. 1988, p. 4746). Statuts modifiés le 24 janvier 1992. Comité: 3 à 5 membres. La signature de Claude Burkhalter et Henri Dubois est radiée. Nouveaux membres du comité avec signature collective à deux: Jean-François Ottesen, de Bâle, à Vevey, secrétaire, Raymond Junod, de Champvent, à Cugy VD, Christian Pilloud, d'Yverdon-les-Bains, au Mont-sur-Lausanne, et Jean-Paul Chaudet, de Corsier-sur-Vevey, à Rivaz.

18 mars 1993

**Lim-Cheng Ah Koo & Lim Suan Boo**, à Lausanne, avenue de Cour 38a. Société en nom collectif commencée le 1er février 1991. Associés: Lim-Cheng Ah Koo et Lim Suan Boo, tous deux de Malaisie, à Lausanne. Exploitation de café-restaurants. Enseignes: «Café-restaurant de Cour» et «Tai Mah».

18 mars 1993

**Ferti services holding SA**, à Lausanne (FOSC du 6. 10. 1992, p. 4667). Stanislas Regnault, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur; le secrétaire Bernard Favrat reste seul administrateur; tous deux continuent à signer individuellement.

Rectification

**Culturart SA**, à Lausanne (FOSC du 12. 11. 1992, p. 5291). Bernard Catry n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

## Bureau de Nyon

18 mars 1993

**Boutique Franz, Franz Seiler**, à Nyon, rue de la Colombière 11. Titulaire: Franz Seiler, d'Emmen, à Nyon. Exploitation d'un atelier et boutique de gravure sur verre.

18 mars 1993

**Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA**, succursale à Nyon, travaux de construction de routes et travaux publics (FOSC du 17. 1. 1992, p. 229), avec siège principal à Berna. Michael Stettler, président inscrit; Pier-Felice Barchi, vice-président inscrit, et Jean-Jacques Helfer ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. François Grin n'est plus gérant; sa signature est radiée. La procuration de Bernard Dugast est éteinte. Fritz Schlapbach habite maintenant à Wabern, commune de Köniz. Bernhard Hammer est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Alessandro Goltz, de Bellinzona, à Zurich; Ronald Neher, de Fallanden, à Burgdorf, et Fritz Bergundthal, de Schüpfen, à Sissach. Signature collective à deux limitée à la succursale est conférée à Philippe-André Martin, de Neyruz-sur-Moudon, à Préverenges.



18 mars 1993

**DLF Distribution Logiciel Finance S.A.**, à Gland, commerce dans le domaine de l'informatique (FOSC du 2. 12. 1992, p. 5620). Le capital-actions de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

19 mars 1993

**Editeurs Marguerite, de Kalbermatten et Cie**, à Givrins, société en nom collectif (FOSC du 16. 2. 1989, p. 654). Arneau de Kalbermatten habite maintenant à Borex. Nouvelle adresse: chemin de la Bellangère, chez Mathias Kaluzny.

19 mars 1993

**Eurecom S.A.**, précédemment à Nyon, recherche d'informations sur le commerce et l'industrie (FOSC du 27. 4. 1992, p. 1864). Siège transféré à Gland, Les Résidences du Golf A6, appartement 28. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 9 mars 1993. Ralf Christen, d'Allemagne, à Gland, est nommé directeur avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Fischer S.A., succursale de Nyon.

19 mars 1993

**Société de Banque Suisse**, succursale à Gland, société anonyme (FOSC du 7. 1. 1993, p. 70), avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux est conférée à Ernes Gaion, dont la procuration est éteinte, ainsi qu'à Willi Isenring, de Ganterschwil, à Prangins.

19 mars 1993

**Société de Banque Suisse**, à succursale de Nyon, société anonyme (FOSC du 7. 1. 1993, p. 70), avec siège principal à Bâle. La signature de Georges Tappaz est radiée. Signature collective à deux est conférée à Ernes Gaion, dont la procuration est éteinte, ainsi qu'à Willi Isenring, de Ganterschwil, à Prangins, et Charles Steiner, de Flumenthal, au Lignon.

#### Bureau de Payerne

17 mars 1993

**Banque Populaire Suisse**, succursale de Payerne, société coopérative dont le siège principal est à Berne (FOSC du 7. 10. 1992, p. 4688). Statuts modifiés le 11 mars 1993 avec l'accord du Conseil fédéral et de la Commission fédérale des banques. Transformation en société anonyme en application de l'article 14 de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne. La société continue avec tous ses actifs et passifs, sans liquidation. Walter Rüegg n'est plus président du conseil d'administration; sa signature est radiée. Nouveau président: Gianfranco Cotti, de Prato-Sornico, à Locarno; nouveau vice-président: Rolf Beeler, d'Alpthal, à Muri bei Bern (inscrit); nouveaux administrateurs: Josef Ackermann, de Mels, à Zürich; Bruno Boller, de et à Turbenthal; Hugo von der Crone, de et à Zürich. Tous les cinq ont la signature collective à deux.

19 mars 1993

**Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A.**, succursale de Payerne, à Payerne, société anonyme dont le siège principal est à Berne, entreprise de construction (FOSC du 27. 1. 1992, p. 372). Michael Stettler n'est plus président du conseil d'administration; Pier-Felice Barchi n'est plus vice-président, et Jean-Jacques Helfer n'est plus administrateur; leurs signatures sont radiées. Bernhard Hammer (inscrit comme administrateur délégué) est désormais président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise est conférée à: Alessandro Golta, de Bellinzona, à Zürich; Ronald Neher, de Fällanden, à Burgdorf, et Fritz Bergundthal, de Schüpfen, à Sissach. Le fondé de procuration Fritz Schlappbach est actuellement domicilié à Wabern (commune de Köniz).

#### Bureau de Rolle

18 mars 1993

**Classique Léman Recording, G. Blanc**, à Rolle, Grand-Rue 28. Titulaire: Gérard Blanc, de Menznau, à Rolle. Production, importation, exportation, achat et vente de disques, cassettes et datas de musique, en particulier de musique classique. Adresse du studio d'enregistrement: avenue de Miremont 35bis, à Genève.

#### Bureau du Sentier (district de la Vallée)

18 mars 1993

**Atelier d'Horlogerie Valrive S.A.**, aux Bioux, commune de L'Abbaye (FOSC du 11. 3. 1993, p. 1206). Nouvelle adresse: Chez Grosjean 40.

#### Valais – Wallis – Vallesse

##### Büro Brig

18. März 1993

**Vitechnik-Video, Hans-Peter Mathien**, in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1989, S. 776). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

18. März 1993

**Mathieu, Kaffee und Maschinen**, in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1990, S. 1990). Erweiterung der Geschäftsnatur: Handel mit Papierprodukten aller Art. Neue Geschäftsadresse: Waldblick, 3952 Susten.

18. März 1993

**Kunstgenossenschaft Staldenried**, in Staldenried (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 434). Statutenänderung: 8. 12. 1991. Zweck neu: Lebensmittel und gewöhnliche Gebrauchsgegenstände unter möglichst günstigen Bedingungen. Mitteilungen an die Genossenschaft durch Anschlag in den Verkaufsläden oder öffentliche Bekanntgabe und Anschlag in der Gemeinde. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Gerhard Brigger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Präsident in den VR gewählt: Benjamin Summermatter, von und in Staldenried. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar.

18. März 1993

**Genossenschaft zur Förderung der touristischen Infrastruktur in Bellwald**, in Bellwald (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1554). Peter Gloor, Vizepräsident; Arnold Bittel, Armin Imfeld und George van Weel, alle Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Klaus Paris, Geschäftsführer/Sekretär des VR (Nicht-Mitglied) ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den VR gewählt: Yvan Jeker, von Mülliswil-Ramiswil, in Reinach BL, und Hans Ritz, von und in Grenchen. Lothar Keiper, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR. Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR. Einzelprokura wurde erteilt an: Markus Amrein, von Luzern, in Bellwald, Geschäftsführer/Sekretär des VR (Nicht-Mitglied).

18. März 1993

**Biaggi Amadeo, Planung + Bauleitung**, in Termen, Bergweg 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Amadeo Biaggi, von S. Abbondio, in Termen. Ausführung sämtlicher Arbeiten in Zusammenhang mit Architektur, Planung und Bauleitung.

18. März 1993

**Olympica Sport AG**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1262). Walter Fux, Mitglied ohne Unterschrift ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. März 1993

**Malergeschäft Christoph Willisch**, in Mörel, Furkstrasse, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Willisch, von Stalden und Eisten, in Mörel. Betrieb eines Malergeschäfts.

18. März 1993

**Gombag AG**, in Grenchen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1990, S. 1165). Durch Entscheid vom 29. 6./16. 9. 1992 haben der Instruktionsschlichter I des Bezirks Östlich-Raron und das Kantonsgericht Wallis über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist somit aufgelöst.

Berichtigung

**Infra 2000 Tief- und Tunnelbau AG (Infra 2000 Génie Civil et Tunnel SA)**, in Salgesch (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993, S. 1426). Claude-Henri Loretan, Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrats.

#### Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 mars 1993

**Bureau d'architecture Roland et Pierre Studer S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 2. 1989, p. 30, p. 593). Organe de révision: Fiduciaire L. Genilloud S.A., à La Chaux-de-Fonds.

17 mars 1993

**J.-F. Stich Sporting Garage S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 8. 1992, no 149, p. 3693).

**Garage Touring La Chaux-de-Fonds S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 8. 1992, no 149, p. 3693).

Organe de révision: Orfigest SA, à Neuchâtel.

18 mars 1993

**Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A.**, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11. 12. 1991, no 240, p. 5310), avec siège principal à Berne. Les signatures de Michael Stettler, président; Pier-Felice Barchi, vice-président, et Jean-Jacques Helfer, administrateur, sont radiées. Bernhard Hammer, jusqu'ici administrateur-délégué, devient président, toujours avec signature collective à deux. Fritz Schlappbach, fondé de pouvoir inscrit, est maintenant à Wabern bei Bern, commune de Köniz. Signature collective à deux est conférée à: Alessandro Golta, de Bellinzona, à Zürich; Ronald Neher, de Fällanden, à Burgdorf, et Fritz Bergundthal, de Schüpfen, à Sissach. Procuration collective à deux pour la succursale a été conférée à: Christian A. Tissot, du Locle, à Montmolin.

18 mars 1993

**Agence Artistique Sway, Jean-Pierre Berner**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 30. 1. 1992, no 19, p. 441). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mars 1993

**Clinique de la Tour S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17. 2. 1993, no 33, p. 808). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Alain Stritt, de Saint-Ursen FR, à Corcelles-Cormondrèche, président, et Fritz Stahl, de Cortaillod, à Auvernier, secrétaire. Freddy Rumo, Jean-Marcel Piffaretti, Gérard Bagutti et Freddy Céspedes ne sont plus membres du conseil d'administration; leur signature est radiée.

19 mars 1993

**De Viris S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, composants et produits horlogers, etc. (FOSC du 9. 3. 1993, no 47, p. 1156). La raison est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert de son siège à Neuchâtel, sous la nouvelle raison: **Anrofa S.A.** (FOSC du 7. 3. 1993, no 53, p. 1306).

##### Bureau de Neuchâtel

18 mars 1993

**Honegger Nettoyages SA**, succursale à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 14. 12. 1992, no 236, p. 5667), avec siège principal précédemment à Berne. Nouveau siège principal: Muri bei Bern.

18 mars 1993

**Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A.**, succursale à Neuchâtel (FOSC du 11. 12. 1991, no 240, p. 5310), avec siège principal à Berne. Michael Stettler, Pier-Felice Barchi et Jean-Jacques Helfer ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Fritz Schlappbach est actuellement à Wabern bei Bern, commune de Köniz. Dr. Bernhard Hammer, jusqu'ici administrateur-délégué, devient président avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à: Alessandro Golta, de Bellinzona, à Zürich; Ronald Neher, de Fällanden, à Burgdorf, et Fritz Bergundthal, de Schüpfen, à Sissach. Procuration collective à deux pour la succursale a été conférée à: Christian A. Tissot, du Locle, à Montmolin.

19 mars 1993

**Heckler & Koch S.A.**, à Neuchâtel, affaires industrielles et commerciales en électronique et mécanique de précision, etc. (FOSC du 13. 10. 1992, no 198, p. 4777). Eric Lüscher est directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

19 mars 1993

**Propius S.A.**, à Neuchâtel, importation, exportation, commerce de matériel «fi-fi», etc., dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée (FOSC du 17. 12. 1992, no 245, p. 5887). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison est radiée d'office conformément à l'art. 661.2 ORC.

19 mars 1993

**Losinger Bau AG**, succursale de Thielle, commune de Thielle-Wavre (FOSC du 21. 8. 1992, no 161, p. 3957), avec siège principal à Berne. Heinz Neuschwander, de Signau, à Rüfenacht, et Peter Testoni, de Sumiswald, à Wabern, sont administrateurs; Henri Villard, jusqu'ici gérant, est sous-directeur; tous avec signature collective à deux.

#### Genève – Genf – Ginevra

18 mars 1993

**Nickel Infographie, Nicolas Levat**, à Genève, rue des Marbriers 4. Chef de la maison: Nicolas Levat, de Genève, à Bernex. Graphisme sur ordinateur.

18 mars 1993

**Marcia Myers**, à Genève, Grand Rue 19. Chef de la maison: Marcia Myers, de et à Genève. Exploitation d'une agence de voyages.

18 mars 1993

**Anchor Insurance SA**, à Genève, toutes transactions financières, etc. (FOSC du 8. 12. 1992, p. 5721). Organe de révision: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

18 mars 1993

**Amri SA**, à Genève, conseils et services en matière hôtelière, etc. (FOSC du 26. 2. 1992, p. 887). Organe de révision: «Société Fiduciaire Revisiana SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue Jean-Gutenberg 5, chez Société Fiduciaire Revisiana SA.

18 mars 1993

**Goenka-Impex SA**, à Genève, représentation, achat, vente de tous produits, etc. (FOSC du 31. 5. 1990, p. 2190). Organe de révision: «Fidel & Mandac SA», succursale à Genève.

18 mars 1993

**Prestige SA**, à Genève, activité dans le domaine de la diffusion médiatique, etc. (FOSC du 13. 4. 1992, p. 1654). Christophe Weber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: David Broliet, nommé président, Marc Baudat, nommé secrétaire, Edouard Ruault, Patrick Henry, et Pascal Bernard, de Bex, à Echallens. Signature individuelle du président ou collective à deux avec le président des autres administrateurs; les pouvoirs de David Broliet, Marc Baudat, Edouard Ruault, et Patrick Henry sont modifiés en ce sens. Organe de révision: «Fiduciaire Schmidt Genève SA», à Genève.

18 mars 1993

**Decafin**, à Genève, commerce de tous produits, etc. société anonyme (FOSC du 10. 7. 1989, p. 2865). Organe de révision: «Edmond Golaz», à Genève.

18 mars 1993

**Laboratoires Om Société Anonyme**, à Meyrin, fabrication et commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 23. 4. 1992, p. 1811). Les pouvoirs de Thomas Fux (décédé) sont radiés. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Peter-André Lauener, de Lauterbrunnen, à Arzier.

18 mars 1993

**Société Immobilière Avenue Henri Dunant 12**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 2. 1992, p. 865). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Schmidhauser & Cie.

18 mars 1993

**Société Immobilière Le Fortin**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Schmidhauser & Cie.

18 mars 1993

**Société Immobilière Odeca**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Schmidhauser & Cie.

18 mars 1993

**Société Immobilière Anières-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Schmidhauser & Cie.

18 mars 1993

**Société Immobilière Rue d'Arve 24**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Schmidhauser & Cie.

18 mars 1993

**Hedda SA**, en liquidation, à Genève, investissements financiers, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 mars 1993

**Halbert's SA**, en liquidation, à Genève, acquisition, production, publication, etc. (FOSC du 28. 1. 1992, p. 397). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 mars 1993

**Kevex Corporation, Dover**, succursale de Genève, à Genève, commercialisation d'instruments scientifiques, etc. (FOSC du 25. 4. 1989, p. 1682). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1993

**Arcyn Engineering and Architecture SA**, à Genève (FOSC du 8. 2. 1993, p. 628). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 OC et 88 a ORC. Sa raison sociale devient **Arcyn Engineering and Architecture SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

18 mars 1993

**Maka Trading & Management SA**, en liquidation, à Genève, importation et représentation de produits et services, etc. (FOSC du 9. 6. 1992, p. 2638). Olivier Schulthess, de et à Genève, est curateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue Krieg 44 bis, chez Olivier Schulthess, avocat.

18 mars 1993

**Stauffer Chemical (Europe) SA**, à Carouge, vente de produits chimiques, etc. (FOSC du 8. 11. 1991, p. 4802). Pierre Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à André Laroux, d'Olion, à Féigères (F). Organe de révision: «KPMG Fides Peat», succursale de Genève.

18 mars 1993

**Confreight SA**, à Bardonnex, affrètement, courtage et transport maritime, etc. (FOSC du 6. 10. 1989, p. 4089). José Luis Gonzalez est maintenant domicilié à Meyrin.

18 mars 1993

**Banque Duménil Leblé (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 4. 11. 1992, p. 5153). Les pouvoirs d'Ulrich Rüd, Jean-Louis Vincent, Max Dähler, Elisabeth Zimmermann, Dimitrios Skerpanias, Samih Nassif, Norbert Koglin, Mark Koch, Urs Brander, Patrice Dallmayer de même que la procuration de Willy Baertschi, Anna Bahlas, Doris Bartholdi, Elisabeth Erzinger et Patricia Christen, sont radiés. Les administrateurs Alain Dumenil et Michel Garbolino n'exercent plus la signature sociale. Signature collective à deux a été conférée à Patrice Berclaz nommé directeur; sa procuration est radiée.

18 mars 1993

**Société Immobilière du Square Bellevue Lettre D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1989, p. 1513). Alain Peyrot et François Naef ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, Thierry Barbier-Mueller, de et à Genève, secrétaire et Roger Favre, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: route de Chêne 36, chez Société Privée de Gérance.

18 mars 1993

**Société Immobilière Rue de Lausanne-Avenir C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1992, p. 647). Alain Bordier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvon Python, de Rueyres-Treyfayes, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 57, chez Actora SA. Organe de révision: «Coba Corporation Business Assistance SA», à Genève.

18 mars 1993

**Forrest Trust SA**, gestion financière privée, à Genève (FOSC du 5. 10. 1992, p. 4646). Les pouvoirs de Roland Delétraz sont radiés. Jules H. Merryweather, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Roland Kress, de Genève, à Mies, directeur général.

18 mars 1993

**Pharmacie de la Corratierie SA**, à Genève (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4858). Les pouvoirs d'Alain Chabrier sont radiés.

18 mars 1993

**Swift AG**, à Meyrin, commerce et marketing de software (FOSC du 2. 2. 1993, p. 534). «Weber, Gähwiler & Partner AG», à Zurich n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision «Audiconsult SA», à Genève.

18 mars 1993

**Société Immobilière rue Maunoir 9**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2277). Organe de révision: «Fiduciaire Edmond Favre SA», à Genève.

18 mars 1993

**Banque Finalba SA**, succursale à Genève (FOSC du 1. 12. 1992, p. 5600), entreprise ayant son siège à Zurich. Alfred King, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Rolf Arber, de et à Gränichen, sous-directeur.

18 mars 1993

**Jorand et Roget SA**, à Carouge, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils (FOSC du 16. 2. 1993, p. 784). La procuration de Daniel Starrenberger est radiée.

18 mars 1993

**Entreprise Clerget SA**, à Vernier, entreprise générale de bâtiments et de travaux publics (FOSC du 16. 8. 1991, p. 3589). Par jugement du 22. 2. 1993, le Tribunal de première instance a homologué le concordat par abandon d'actifs présenté par la société à ses créanciers. La raison sociale devient: **Entreprise Clerget SA, en liquidation concordataire**. Liquidateur: Roger-M. Siffert, de et à Genève, avec signature individuelle. Les administrateurs Robert Clerget, président et Pierre-André Boutay n'exercent plus la signature sociale.

18 mars 1993

**Arthur Andersen SA**, succursale de Genève, à Genève, services dans les domaines de la révision, du conseil d'entreprises (FOSC du 8. 1. 1993, p. 89), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Philippe Stockli, de Neuchâtel, à Viry (F).

18 mars 1993

**Caisse Nationale de Crédit Agricole, CNCA, Paris**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 1. 10. 1992, p. 4592), société anonyme française. Alexis G. Gourvenec, à Taule (F), Claude René S. Ruelle, à Vendeuvre-sur-Barre (F), François Alexandre Beraudo, à Antibes (F), Marc Adrien Bue, à Le Parc (F), Marcel J. Favain, à Mourjou (F), et Thierry E. Pierron, à Epinay-sur-Seine (F), tous de France, sont membres du conseil d'administration. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Pierre Veyret, de France, à La Roche-sur-Foron (F), et André Pin, de France, à Saint-Genis-Pouilly (F).

18 mars 1993

**Aero Jet SA**, à Meyrin, activité en rapport avec l'aéronautique, etc. (FOSC du 23. 12. 1992, p. 5987). Rolf Schmid et Bruno Senoner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

18 mars 1993

**Atelier Jean Schmid SA**, à Genève, atelier mécanique pour pompes d'injection (FOSC du 9. 3. 1993, p. 1158). Jean-Pierre Cots n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Frei, de Zurich, à Coligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 mars 1993

**Bio-Dis SA**, à Genève, importation de machines pour l'industrie médicale, etc. (FOSC du 5. 9. 1983, p. 3087). Victor Fischer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA est radiée.

18 mars 1993

**Céline (Suisse) SA**, à Genève, exploitation en Suisse de boutiques d'articles de mode, etc. (FOSC du 3. 6. 1991, p. 2385). Georges Mock et Robert Zoellis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'adresse, cours des Bastions 4, est radiée.

18 mars 1993

**Cinéma Rialto SA**, à Genève, création, exploitation de salles de spectacles, etc. (FOSC du 3. 6. 1992, p. 2553). Administration: Claude Bigar, président, Claude Riesen, secrétaire, et Miguel Stucky, de et à Lausanne. Signature collective à deux de Miguel Stucky avec Claude Bigar ou Claude Riesen. Les pouvoirs de Claude Bigar et Claude Riesen sont modifiés en ce sens.

18 mars 1993

**Finold Leasing SA**, à Genève, financement et leasing de biens mobiliers, etc. (FOSC du 28. 1. 1991, p. 380). Anastasio Aleman et Franz Odermatt ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gino Loenardi, de Bedretto, à Chêne-Bourg est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Rhône 57, chez Gerdel SA.

18 mars 1993

**Futures Brokerage Inc SA**, à Genève, conseil en matière de trésorerie, etc. (FOSC du 20. 11. 1992, p. 5437). Christian Aschmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1993

**ITS Inter Trading and Services SA**, à Genève, importation de produits de tout genre, etc. (FOSC du 15. 11. 1983, p. 3932). Edouard Bollinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA est radiée.

18 mars 1993

**Lobo SA**, à Genève, achat de participations, etc. (FOSC du 29. 7. 1987, p. 3053). Victor Fischer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA est radiée.

18 mars 1993

**Société Nominee**, à Genève, permettre l'inscription de toutes valeurs mobilières, etc. société anonyme (FOSC du 20. 12. 1991, p. 5490). Organe de révision: «Fiduciaire Ofor SA», à Genève.

18 mars 1993

**Plaza Hôtels SA**, à Genève, mise en exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 19. 10. 1992, p. 4876). Martin James Panchaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1993

**Lasershot SA**, à Plan-les-Ouates, mise en valeur et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 1. 2. 1993, p. 503). Statuts modifiés le 11. 3. 1993 sur un point non soumis à publication. Pierre Sallin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Pierre Etter, de Ried bei Kerzers, à Lancy, président, et Eric de Bernardini, de Sorvilier, à Soleure; lesquels signent collectivement à deux. Organe de révision: Jean-François Duc, de Forel, à Nyon.

18 mars 1993

**Isvor Europe-Training SA**, à Lancy, création dans toute l'Europe d'activités formatives et d'entraînement, etc. (FOSC du 23. 7. 1992, p. 3470). Nouveau siège: Genève, rue de Lyon 108, chez Fiat Auto (Suisse) SA. Statuts modifiés le 12. 3. 1993.

18 mars 1993

**Société Immobilière de Mornex**, à Lancy, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1991, p. 4254). Conversion des 120 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives liées, selon statuts. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 500, nominatives liées, selon statuts. Communication aux actionnaires: communication écrite à l'adresse figurant au registre des actions. Nouveaux statuts: 23. 2. 1993. Organe de révision: «Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG», succursale à Zurich. Les pouvoirs de Edmond Hohl et de Ernest Naef sont radiés.

18 mars 1993

**Solibs SA**, à Genève, importation, exportation dans le domaine du tourisme, etc. (FOSC du 5. 10. 1988, p. 4058). Nouveau siège: Grand-Sacconex, chemin Auguste Vilbert 14, chez Roland Perdisat. Statuts modifiés le 5. 3. 1993. Bénédicte Fontanet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Perdisat, d'Onnens, au Grand-Sacconex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: «Fiduciaire E. Kornaros», à Chêserex.

18 mars 1993

**SI Rue Vautier 17-19**, à Anières, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1993, p. 1450). Transformation des 200 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en 1000 actions de fr. 100, nominatives liées, selon statuts. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives liées, selon statuts. But modifié: possession et gestion, pour le compte de ses actionnaires, de l'ensemble des parts de copropriété de la parcelle 17C. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 26. 2. 1993.

18 mars 1993

**Highspec SA**, à Genève, commerce et production de produits et matières (FOSC du 15. 4. 1992, p. 1706). Kalliopi Houriet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Roland Kaufmann, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux, avec un administrateur. Organe de révision: «Deloitte & Touche SA», succursale à Meyrin.

18 mars 1993

**Culturel Air Travel SA**, à Genève, rue Emile-Yung 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 3. 1993. But: favoriser les échanges entre pays, dans les domaines scientifique, technologique et culturel, par le biais, notamment de l'organisation ou de la vente de voyages, de séminaires de congrès, d'expositions et de toute autre manifestation similaire; exploitation d'une agence de voyages. Capital: fr. 102 000, libéré à concurrence de fr. 51 000, divisé en 102 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et dont la transmissibilité est restreinte par un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hilda Rochat, du Lieu, à Anières, présidente et directrice; Marie-Hélène Groppi, de Rovio, à Coligny, secrétaire et directrice, et Laurent Rochat, du Lieu, à Archamps (F), lesquels signent collectivement à deux. Organe de révision: «Claude Graepi, Société Fiduciaire SA», à Genève.

18 mars 1993

**Joël Verdustert SARL**, à Genève, rue Baute 9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16. 3. 1993. But: tous travaux liés à la construction, notamment gypserie, peinture, papiers peints, revêtements divers. Capital: fr. 20 000. Associés: Joël Verdustert, de Belgique, à Genève, pour une part de fr. 19 000, et Belen Verdustert, de et à Genève, pour une part de fr. 1000. Gérant: l'associé Joël Verdustert avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Rectification

**Société Nominee**, à Genève (FOSC du 8. 3. 1993, p. 1131). Procuration collective à deux a été conférée à Hans Artnet (et non Hartner).

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus-Titoli smarriti

### Aufruf-Sommation-Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- Namensschuldbrief vom 15. Juli 1935 der Neuen Aargauer Bank, in Aarau, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 2. Rang auf GB Aarau 1552, Kat.-Plan 69, Parzelle 1308, lautend auf Erbengemeinschaft der Margrit Trüb-Eberhard, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 29. März 1994, dem Gerichtspräsidium Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 658\*)

5001 Aarau, 22. März 1993

Gerichtspräsidium Aarau

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Andelfingen hat den Aufruf des nachstehenden, vermissten Grundpfandtitels bewilligt:

Namensschuldbrief für Fr. 15 000.-, errichtet am 3. September 1951 (Pfandbuch Unterstammheim, Bd. 1 S. 65 f.), Gläubigerin: Zürcher Kantonalbank, Zürich Sch.Nr. 132 101, Schuldnerin: Marie Schmid geborene Girsberger, geb. 1879, Unterstammheim, lastend im 1. Rang auf dem Wohnhaus, Assek.-Nr. 46, mit 1,72 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in der Möhe, Grundregister Unterstammheim EBl. 219, Kat.Nr. 3135, Eigentümer: Fetah Berisha, geb. 11. Oktober 1947, jugoslawischer Staatsangehöriger (Kosovo), wohnhaft Truttkerstrasse 101, 8475 Ossingen. Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diese Urkunde Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist vom ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Andelfingen zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, so wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (W 686\*)

8450 Andelfingen, 29. März 1993

Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen  
Der ao. Gerichtssekretär:  
lic. iur. Bär

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 200 000.-, 8%, vom 29. Juni 1900, Beleg 2241/1, haftend im 6. Rang auf Bern-GbbI. Nr. 155, Kreis IV (Florastrasse 13) des Baumeisterverbandes Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 669\*)

3011 Bern, 25. März 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der unbekannte Inhaber des Namensparheftes Nr. 2.210.092.88 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 180 872.90, wird hiermit aufgefordert, das genannte Sparheft innert 3 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 676\*)

AM 031-93.

3011 Bern, 26. März 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:

Hug

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 24 000.-, 6,5%, vom 15. April 1937, Beleg EIII/1533, lautend auf Wanzenried Ernst, lastend im 2. Rang auf Bern-GbbI. Nr. 2803, Kreis III (Morillonstrasse 48), der Lotti Populin-Wanzenried, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 678\*)

3011 Bern, 26. März 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:

Hug

Der unbekannte Inhaber des Inhabersparheftes Nr. 5361.30.042.538.0 der Schweizerischen Volksbank, ausgegeben durch die Niederlassung Martigny, mit einem Guthaben von Fr. 61 683.95, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 687\*)

3011 Bern, 29. März 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:

Hug

Es wird vermisst:

Fr. 3000.- 64% Kassenobligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Nr. 0112.1033793, Nominalwert, fällig 2. April 1994. Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 671\*)

2501 Biel, 24. März 1993

Der Gerichtspräsident III:  
Oberle

Der allfällige Besitzer des Namensschuldbriefes der Pfandrechts-Nr. 5454, lautend auf eine Pfandschuld von Fr. 30 000.-, im 1. Rang, errichtet am 3. April 1970, lastend auf dem Grundstück Nr. 653, Böttli-Quarten, Grundbuchkreis Quarten, wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist ab der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidenten von Sargans, Kirchstrasse 31, 8887 Mels, zu melden bzw. den bezeichneten Namensschuldbrief vorzulegen, widrigenfalls dieser kraftlos erklärt wird. (W 657\*)

8887 Mels, 24. März 1993

Bezirksgerichtspräsidium  
Sargans

Es wird folgendes Sparheft der Raiffeisenbank Gurmels vermisst:

Nr. 3307/03 Offner Erwin, Kleinbödingen. Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten des Seebzirks, Schlossgasse 2, 3280 Murten, vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (W 659\*)

3280 Murten, 22. März 1993

Der Gerichtspräsident:  
Dr. A. Urwyler

Der allfällige Inhaber der 64%-Kassenobligation der Bank Rohner AG, Nr. E 014496, 1 Titel zu Fr. 10 000.-, ausgestellt am 20. Dezember 1981, Verfall am 20. 12. 1989, mit dem dazugehörenden Couponbogen, wird durch dreimalige Auskündung im Schweizerischen Handelsamtsblatt aufgefordert, dieselbe innert der Frist von 6 Monaten dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (APZ 93/71). (W 679\*)

9000 St. Gallen, 26. März 1993

Bezirksgericht St. Gallen:  
Einzelrichter im Zivilrecht

Es wird vermisst:

Kassenobligation der Kantonalbank Schwyz, Fr. 13 000.- 64%, Nr. 665 958, lautend auf Inhaber, errichtet 27. März 1991, fällig 27. März 1995, mit Jahrescoupons per 27. März 1992 und folgende (Proz. SV 1992/161). Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die vermisste Kassenobligation innert 6monatiger Frist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (W 656\*)

6430 Schwyz, 24. März 1993

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Es wird vermisst:

Fr. 6000.- Schuldbrief 6%, vom 13. April 1959, Beleg 6/1955, lastend im 1. Rang auf Hiltterfingen-Grundstück Nr. 582 der Gavazzi Bau AG. Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 681\*)

3601 Thun, 26. März 1993

Richteramt Thun I  
Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

Es wird vermisst:

Fr. 4000.- Schuldbrief, angegangen am 1. Januar 1964, im 11. Rang, haftend auf den Grundstücken Nrn. 605, 608, 611 und 612, Grundbuch Schötz, und Nr. 194, Grundbuch Alberswil, des Hans Ziswiler, Schötz. Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen einem Jahr seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 688\*)

6130 Willisau, 29. März 1993

Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold



## Vermisst wird:

Kassabobligation Nr. 3849 der Raiffeisenbank Wollerau über Fr. 40.000.-, Zinssfuß 7 1/4%, Laufzeit 3 Jahre, mit Coupons Nrn. 1, 2 und 3, fällig am 15. November 1994.  
Der Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Titel beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau, innert 6 Monaten seit dieser Publikation vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (W 682)  
8832 Wollerau, 26. März 1993 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe:  
Dr. Karl Kümmin

Par ordonnance du 26 novembre 1992 le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 65.000.- résultant de la division de la cédule originelle de fr. 200.000.-, elle-même créée sur l'ancienne parcelle 1785 de Genève-Eaux-Vives, ayant été inscrite au registre foncier de Genève le 17 juin 1954 sous PJB 1721 bis, au Grand Livre no 123, lettre F, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (21851)

1211 Genève 3, 26 novembre 1992

G. Reymond, greffier

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 22 marzo 1993 (Inc. n. 12/1993 b) in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10.000.-, iscritta in 2° rango il 7 ottobre 1953, doc. 2317, a carico della particella n. 623 RFD di Castagnola, di proprietà dell'arch. Bruno Bossi, Cureglia, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 6702)

6900 Lugano, 24 marzo 1993

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 22 marzo 1993 (Inc. n. 15/1993b) in applicazione degli art. 971 ss, 981, 982 CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore di nominali fr. 25.000.-, tasso 7,5%, n. 070017 della BSI-Banca della Svizzera Italiana, Lugano, emessa il 9 marzo 1990 dalla BSI-Banca della Svizzera Italiana, Mendrisio, con scadenza al 9 marzo 1993, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 6803)

6900 Lugano, 26 marzo 1993

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 4 marzo 1993, in applicazione degli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 30.000.-, iscritta in 1° grado il 27 novembre 1959 (doc. giust. n. 1134) sul mapp. n. 327 RFP di Genestriero di proprietà della comunione ereditaria composta da Soldini Antonella, 21 febbraio 1962, Soldini Ivan, 13 aprile 1952 e Soldini Luigia, 14 agosto 1920, Chiasso, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 6773)

6850 Mendrisio, 26 marzo 1993

Il Pretore:  
Avv. Laura Beroggi

## Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

## Es wird kraftlos erklärt:

Eigentumschuldbrief von Fr. 25.000.- (Maximalzinssfuß 7%) vom 28. Juni 1971, Beleg IV/7115, lastend im 5. Rang auf Biel-Grundbuchblatt Nr. 7429 Wohnhaus Nr. 40 an der Tessenbergstrasse mit Platz und Umschreibung. Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 57 vom 24. März 1992. (K 683)

2500 Biel, 25. März 1993

Der Gerichtspräsident III:  
Oberle

Die Kassenobligationen Nrn. 37.477 und 37.479 der Bank Finalba AG im Wert von Fr. 20.000.-, Verfall 10. August 1992, mit Coupons per 10. August, sind kraftlos erklärt. (K 689)

4600 Olten, 25. März 1993

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. März 1993 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Fünf Inhaberaktien à nominal Fr. 500.- der Schweizerischen Bankgesellschaft, Nrn. 60875, 60876 und 65293 bis 65295, Valoren N. 136001 (Gesch. Nr. E0920030). (K 684)

8026 Zürich, 22. März 1993

Bezirksgericht Zürich  
Die Gerichtsssekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. März 1993 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Eine Fr. 75.000.- 5/4% Kassabobligation der Schweizerischen Bankgesellschaft, Filiale Genf, Nr. 703.946, fällig am 22. Mai 1992, mit Coupon per 22. Mai 1992, sowie eine Fr. 100.000.- 7% Kassabobligation der Schweizerischen Bankgesellschaft, Filiale Genf, Nr. 890.912, fällig am 13. März 1993, mit Coupons per 13. März 1992 und folgenden. (Gesch. Nr. E0920029). (K 685)

8026 Zürich, 22. März 1993

Bezirksgericht Zürich  
Die Gerichtsssekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

Par décision du 26 mars 1993 rendue par le président du Tribunal I du district de Moutier, en application de l'art. 870 CCS, la cédule hypothécaire de fr. 4000.- au taux de 6%, 1er rang, inscrite le 23 juillet 1965 à FJ III/6775, grevant l'immeuble inscrit au feuillet 136 du registre foncier de Soubou, a été annulée. (K 690)

2740 Moutier, 26 mars 1993

Le président du Tribunal I:  
R. Lerch

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

## Anlagefondsreglement:

## Verkaufsprospekt Februar 1993

**Canto Bond Fund**  
Anlagefonds nach luxemburgischem Recht

Die Vertragsbedingungen wurden geändert und der Verkaufsprospekt lautet neu wie folgt:

Niemand ist berechtigt, über den Fonds Informationen zu geben, die nicht in diesem Verkaufsprospekt, den darin erwähnten Unterlagen und den mit diesem Verkaufsprospekt zu verteilenden letzten Jahres- und Halbjahresberichten enthalten sind. Desgleichen dürfen Zeichnungen für Anteile des Fonds nur aufgrund dieses Verkaufsprospekts, der darin erwähnten Unterlagen, welche allgemein zugänglich sind, und des letzten Jahresberichts sowie, falls danach ein Halbjahresbericht ausgeben wurde, dieses Halbjahresberichts erfolgen. Diese Unterlagen sind bei allen Vertriebsstellen erhältlich. Die Kotierung der Anteile des Fonds an der Börse von Luxemburg ist beantragt. Die Anteile des Fonds dürfen nicht von Anlegern oder für Anleger mit Domicil oder Nationalität USA erworben werden.

## Management und Verwaltung

Verwaltungsgesellschaft:

Canto Bond Funds Management Company S.A., 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg

Verwaltungsrat:

Präsident: P. Hosenrath, Président der Generaldirektion, Zürcher Kantonalbank, Zürich  
Mitglieder: G. Duchoud, Directeur Général, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
P. Kappeler, Président der Generaldirektion, Berner Kantonalbank, Bern  
N. Nickels, Chef de Division, Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxemburg  
R. E. Stoehli, Generaldirektor, Swiss Cantobank (International), Zug

Beratender Anlageausschuss:

R. Charrière, Managing Director, Swiss Cantobank Securities Ltd., London  
S. Courat, Vizedirektor, Swiss Cantobank (International), Zug  
C. Deneuvoud, Direktor, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
P. Ganz, Vizedirektor, Zürcher Kantonalbank, Zürich  
R. Stäger, Stellvertretender Direktor, Luzerner Kantonalbank, Luzern

Depotbank:

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg

Anlageberater:

Swiss Cantobank Securities Limited, Rapemakers Place, 25, Rapemakers Street, London EC2Y 9LY

Zahlstellen:

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg.  
die Basler Kantonalbank, Spiegelgasse 2, 4002 Basel, sowie alle Geschäftsstellen der Kantonalbanken in der Schweiz.

Vertriebsstellen:

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg, und Basler Kantonalbank, Basel, sowie alle Geschäftsstellen der Kantonalbanken in der Schweiz.

Unabhängige Wirtschaftsprüfer:

Coopers &amp; Lybrand S.C., 16, rue Eugène Ruppert, L-1014 Luxembourg

Rechtsberater:

Me Alex Schmitt, Bonn + Schmitt, 62, Av. Guillaume, L-2015 Luxembourg  
RA Dr. Margarete Egli, Bubenaustrasse 13, CH-8954 Gerdolwil

## CANTO BOND FUND: Erklärungen

## 1. Der Fonds

Der CANTO BOND FUND (im folgenden "Fonds" genannt) wurde als offener Anlagefonds nach luxemburgischem Recht von der luxemburgischen Aktiengesellschaft Canto Bond Funds Management Company S.A. unter Mitwirkung der Swiss Cantobank (International), Zug, aufgelegt. Die Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxemburg, ist mit den Aufgaben der Depotbank betraut.

Der Fonds untersteht den gesetzlichen Bestimmungen des ersten Teils des luxemburgischen Gesetzes betreffend die Organismen für Gemeinsame Anlagen vom 30. März 1988.

Der Fonds offeriert dem Anleger unter ein und demselben Anlagefonds Teillfonds (Unit-Constructio), die, aufgeteilt nach Währung, in ersklässige Wertpapiere investieren. Die Gesamtheit der Teillfonds ergibt den Fonds. Die Verwaltungsgesellschaft kann jederzeit eine weitere Hinzufügung von Teillfonds beschliessen, deren Anlagepolitik derjenigen der anderen Teillfonds entspricht. Die Verwaltungsgesellschaft gibt dies den Anteilinhabern bekannt. Die spezifischen Gegebenheiten der nachträglich aufgelegten Teillfonds wie z.B. die Anlagepolitik werden in einer Zusatzklärung pro Teillfonds geregelt, welche nicht ohne diesen Verkaufsprospekt verwendet werden darf, sofern nicht der Verkaufsprospekt angepasst wird.

Die Verwaltungsgesellschaft kann jederzeit bestehende Teillfonds auflösen. In einem solchen Fall werden die Vermögenswerte des Teillfonds realisiert, die Verpflichtungen eingelöst und der Nettoerlös der Realisation an die Anleger im Verhältnis zu ihrer Beteiligung am Teillfonds verteilt. Die Verwaltungsgesellschaft kann überdies die Fusion von zwei oder mehreren Teillfonds beschliessen. In einem solchen Fall erhält jeder Anteilinhaber eines zu fusionierenden Teillfonds innerhalb einer von der Verwaltungsgesellschaft bestimmten Frist die Möglichkeit, entweder die Rücknahme seiner Anteile zu verlangen oder die Konversion in Anteile des Fonds, in den der Teillfonds fusioniert wurde. Teillfonds betreffend die Auflösung oder die Fusion von Teillfonds werden wie in Ziff. B bezeichnet veröffentlicht.

Der CANTO BOND FUND ECU wurde im März 1992 unter der Bezeichnung CANTO ECU BOND FUND zur Zeichnung aufgelegt; dieser Anlagefonds wurde mit Beschluss des Verwaltungsrates der Verwaltungsgesellschaft vom 19. Oktober 1992 in einen Fonds mit mehreren Teillfonds umgewandelt; der CANTO ECU BOND FUND wurde dadurch zum Teillfonds CANTO BOND FUND ECU.

Mit Entscheid vom 19. Oktober 1992 beschloss die Verwaltungsgesellschaft die Umwandlung des Fonds in einen Fonds mit mehreren Teillfonds und die Auflegung von folgenden weiteren Teillfonds ab 29. März 1993:

- CANTO BOND FUND US-DOLLAR (US-\$)
- CANTO BOND FUND D-MARK (DM)
- CANTO BOND FUND SCHWEIZERFRANKEN (SFR)
- CANTO BOND FUND FRANZÖSISCHE FRANKEN (FF)

Der Verkaufsprospekt wurde um die spezifischen Gegebenheiten dieser zusätzlichen Teillfonds erweitert.

Die Portfeuille und sonstigen Vermögenswerte des Fonds werden als ein Sondervermögen von der Verwaltungsgesellschaft im Interesse und für Rechnung der Anteilinhaber verwaltet. Der Fonds ist weder zeitlich noch betriebsmäßig begrenzt, und sein Geschäftsjahr endet am 31. Dezember. Das erste Geschäftsjahr endet am 31. Dezember 1992. Die Prüfung des Fondsvermögens wird von der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Coopers & Lybrand, Luxembourg, vorgenommen.

Das gesamte Fondsvermögen steht im Miteigentum aller Anleger, welche ihren Anteilen entsprechend gleichberechtigt sind; deren Anteile sind in Anteilscheinen verbriefelt. Das Fondsvermögen ist vom Vermögen der Verwaltungsgesellschaft getrennt. Eine Vermischung der Anteilinhaber ist in den Vertragsbedingungen nicht vorgesehen. Durch Zeichnung oder Erwerb von Anteilen anerkennt der Anteilinhaber die Vertragsbedingungen. Anteilinhaber, Erben oder sonstige Berechtigte können die Aufteilung oder Auflösung des Fonds nicht verlangen. Die Verwaltungsgesellschaft ist aber berechtigt, jederzeit den Fonds aufzulösen. Der Fonds muss liquidiert werden, wenn sein Gesamtnettvermögen während mehr als 6 Monaten einen Viertel des gesetzlichen minimalen Fondsvermögens unterschreitet. Eine solche Auflösung wird im luxemburgischen «Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations», dem Amtsblatt des Großherzogtums Luxemburg (nachfolgend «Mémorial» genannt), publiziert. Sie wird ebenfalls in vier weiteren Zeitungen, darunter das «Luxemburger Wort» und die «Neue Zürcher Zeitung», bekanntgemacht. Von dem Tode des Auflösungsbeschlusses an werden keine Anteile mehr ausgeben oder zurückgenommen. In der Liquidation wird die Verwaltungsgesellschaft das Fondsvermögen im besten Interesse der Anteilinhaber verwerten und die Depotbank beauftragen, den Nettoquotienten ordnungsgemäss an die Anteilinhaber zu verteilen. Etwas Liquidationserlöse, die nicht bei Abschluss der Liquidation an die Anteilinhaber verteilt wer-

den konnten, werden bei der «Caisse des Consignations» in Luxemburg bis zum Ablauf der Verjährungsfrist hinterlegt.

Die Vertragsbedingungen des Anlagefonds wurden am 30. Oktober 1991 von der Verwaltungsgesellschaft festgesetzt und am 12. Februar 1993 geändert. Sie können von der Verwaltungsgesellschaft unter Wahrung der rechtlichen Vorschriften geändert werden. Jede Änderung wird zumindest in den vorgenannten Publikationsorganen bekanntgegeben und nach ihrer Bekanntmachung im «Mémorial» für alle Anteilinhaber rechtsverbindlich. Die Vertragsbedingungen sind im «Mémorial» vom 4. Dezember 1991 und deren Änderungen im «Mémorial» vom 12. März 1993 veröffentlicht. Sie sind in ihrer gültigen Fassung bei der Kanzlei des Bezirksgerichtes Luxemburg zur Einsicht hinterlegt.

## 2. Anlageziel und Anlagepolitik

Das Anlageziel des Fonds besteht hauptsächlich im Erzielen einer angemessenen Anlageerrendite in der Währung des Teillfonds, unter Berücksichtigung der Anlagekriterien «Sicherheit des Kapitals» und «Liquidität». Um dieses Ziel zu erreichen, ist beabsichtigt, das Fondsvermögen nach dem Grundsatz der Risikoverteilung zum grössten Teil in von ersklässigen Emittenten ausgegebenen und durch ersklässige Garantien garantierten Obligationen (inkl. Wandel- und Optionsanleihen sowie Zero-Bond) oder sonstigen fest- oder variabel verzinslichen Wertpapieren (inkl. auf Diskontobasis begebene Wertpapiere) anzulegen, die auf die Währung des Teillfonds lauten und die an einer Börse notiert sind oder an einem anderen geregelten Markt gehandelt werden, welcher anerkannt, für das Publikum offen und ordnungsgemäss funktioniert. Börsen oder Märkte müssen sich in einem EG-Mitgliedsstaat, einem sonstigen westeuropäischen Staat, Nordamerika oder Südostasien befinden. Die Teillfonds investieren grundsätzlich in derjenigen Währung, die sie in der Namensbezeichnung führen.

Das Fondsvermögen ist normalen Kurschwankungen ausgesetzt; es kann nicht garantiert werden, dass der Fonds das Anlageziel erreichen wird.

Bei den Anlagen des Fonds müssen jedoch folgende Regeln beachtet werden:

a) Zum Zweck der Sicherung des Fondsvermögens vor Zinsrisiken darf der Fonds Futures und Optionen auf Finanzinstrumenten abschliessen. Diese Geschäfte dürfen ausschliesslich an einem geregelten, ordnungsgemäss funktionierenden, anerkannten und öffentlich zugänglichen Markt abgeschlossen werden. Grundsätzlich dürfen die Verpflichtungen aus diesen Geschäften den Nettoinventarwert der Vermögenswerte des Fonds in der entsprechenden Währung nicht übersteigen; leerverkäufe sind nicht zulässig.

Es ist darauf hinzuweisen, dass durch die Sicherung der Anlagen Kosten entstehen, wodurch die Performance des Fonds im allgemeinen beeinträchtigt werden kann.

b) Der Fonds darf festverzinsliche Anlagen in anderen Währungen als die Währung des Teillfonds bis zu einem Höchstbetrag von 25% des Nettovermögens pro Teillfonds tätigen. Anlagen in anderen Währungen als der Währung des Teillfonds müssen gegen diese Währung abgesichert werden. Hinsichtlich der Sicherungsinstrumente gilt lit. d). Für den auf ECU lautenden Teillfonds gilt diesbezüglich eine Ausnahme gemäss lit. c).

c) Hinsichtlich des auf ECU lautenden Teillfonds gelten folgende besonderen Bestimmungen:

Der Fonds darf festverzinsliche Wertpapiere erwerben, die auf eine andere Währung lauten, jedoch mit einer Option auf ECU ausgestattet sind.

Der Fonds darf festverzinsliche Anlagen in anderen Währungen bis zu einem Höchstbetrag von 25% des Nettovermögens des Teillfonds tätigen. Überdies darf der Fonds seine Mittel in den einzelnen Währungen halten, aus denen sich der ECU zusammensetzt, wobei die Anlagen in diesen Währungen gesamtlich nicht mehr als 25% des Vermögens des Teillfonds betragen dürfen.

Anlagen in Währungen, aus denen sich der ECU zusammensetzt, dürfen, Anlagen in anderen Währungen müssen gegen ECU abgesichert werden. Hinsichtlich der Absicherungsinstrumente gilt lit. d).

d) Zur Absicherung des Währungsrisikos stehen folgende Geschäfte zur Verfügung: Verkauf von Devisen auf Termin, Verkauf von Kallputtionen und Kauf von Verkaufsoptionen auf Devisen sowie Futuresgeschäfte auf Devisen. Optionsgeschäfte und Futures sind an einem geregelten, ordnungsgemäss funktionierenden, anerkannten und öffentlich zugänglichen Markt abzuschliessen. Termingeschäfte zudem ausschliesslich mit ersklässigen, darin spezialisierten Finanzinstituten. Voraussetzung für den Abschluss dieser Geschäfte ist eine direkte Beziehung mit den absichernden Vermögenswerten, d.h. die in einer bestimmten Währung abgeschlossenen Sicherungsgeschäfte dürfen grundsätzlich weder das Volumen noch die Laufzeit der Anlagen zum Nettoinventarwert des Fonds in der entsprechenden Währung übersteigen.

e) Daneben darf der Fonds flüssige Mittel halten und diese auch als Festgelder bei Banken plazieren.

f) Der Fonds darf zeitweise bis zu einem Höchstbetrag von 10% des Nettovermögens Kredite aufnehmen, vorausgesetzt, die aufgenommenen Mittel dienen nicht dem Zweck von weiteren Anlagen.

g) Der Fonds darf bis zu maximal 50% des Nettowertes des FondsPortefolles Ausleihungen an Dritte tätigen, maximal für 30 Tage. Die Ausleihungen müssen grundsätzlich durch Liquidität und/oder Wertpapiere gesichert sein, deren Wert im Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gesamtlich mindestens dem Buchwert der ausgeliehenen Titel zu entsprechen hat. Bei den Wertpapieren muss es sich um Staatspapiere handeln, d.h. um Titel, die durch einen Mitgliedstaat der OECD, durch öffentlich-rechtliche Anstalten oder durch internationale Organisationen ausgegeben oder garantiert werden. Die der Sicherung dienenden Wertpapiere und Liquidität sind während der ganzen Laufzeit des Vertrages auf den Namen des Fonds zu sperren. Ausleihungen dürfen ausschliesslich im Rahmen eines standardisierten Systems durch ein anerkanntes Clearinghouse oder durch ein ersklässiges, in Ausleihungen spezialisiertes Finanzinstitut erfolgen.

Im übrigen darf der Fonds weder Kredite gewähren noch für Dritte als Bürge einstehen.

h) Der Fonds darf bis zu maximal 10% des Nettovermögens des Fonds Repos (Pensionsgeschäfte) abschliessen. Solche Geschäfte dürfen ausschliesslich mit ersklässigen, darin spezialisierten Finanzinstituten abgeschlossen werden. Während der Laufzeit eines Repos darf der Fonds die durch den Vertrag betroffenen Titel nicht verkaufen, bevor die Gegenseite den Rückkauf ausgeübt hat oder die Frist dazu abgelaufen ist. Der Umfang von Repos darf die Verpflichtung des Fonds zur jederzeitigen Rücknahme von Anteilen nicht gefährden.

i) Der Fonds darf bis zu 5% des Nettovermögens des Fonds in Anteilen anderer offener Anlagefonds anlegen, sofern diese Fonds Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren im Sinne der EG-Richtlinie des Rates vom 20. Dezember 1985 sind (Bö/611/EG), nicht durch dieselbe oder eine verbundene Fondseinstellung verwaltet werden und deren Anlagepolitik mit derjenigen des vorliegenden Fonds übereinstimmen oder ihr zumindest ähnlich sind.

j) Der Fonds darf bis zu 10% des Nettovermögens des Fonds in verbrieften Forderungsberechtigungen anlegen, die zwar nicht wertpapiermäßig verurkundet sind, die aber ihren Merkmalen nach Wertpapieren gleichgestellt werden können, insbesondere die übertragbar sind und deren Wert jederzeit genau bestimmt werden kann.

k) Der Fonds darf nicht mehr als 10% seines Nettovermögens in Wertpapieren desselben Emittenten anlegen. Der Gesamtwert der Wertpapiere derjenigen Emittenten, deren Anteil am Nettovermögen 5% überschreitet, darf nicht mehr als 40% des Nettovermögens betragen.

Die Begrenzung auf 10% gemäss lit. k Abs. 1 erhöht sich auf 35%, wenn es sich um Wertpapiere handelt, die von einem Mitgliedstaat der EG oder seinen Gebietskörperschaften, einem sonstigen westeuropäischen Staat, den Vereinigten Staaten von Amerika, Kanada, Japan, Australien und Neuseeland oder von einer internationalen Organisation öffentlich-rechtlichen Charakters, bei welcher einer oder mehrere EG-Staaten Mitglieder sind, begeben oder garantiert werden.

Die in lit. k Abs. 2 genannten Wertpapiere werden bei der Berechnung der 40%-Begrenzung gemäss lit. k Abs. 1 nicht berücksichtigt.

Die 10%-Begrenzung gemäss lit. k Abs. 1 und die 35%-Begrenzung gemäss lit. k Abs. 2 können nicht auf einen Emittent kumuliert angewendet werden.

l) Der Fonds darf insgesamt nicht mehr als 10% seines Nettovermögens in Wertpapieren, welche nicht dem Eurozonen- oder Bärenmarkt bzw. des Handels an einem anderen geregelten Markt gemäss Abs. 1 der Anlagepolitik entsprechen, oder in verbrieften Rechten gemäss lit. j) der Anlagepolitik anlegen. Wertpapiere, deren Notierung beantragt ist, gelten als börsennotierte Wertpapiere, sofern die Notierung innerhalb eines Jahres vom Datum der Ausgabe dieser Papiere zugestanden sein muss. Geldmarktinstrumente mit einer Laufzeit von weniger als 12 Monaten gelten als «flüssige Mittel» im Sinne von lit. e) und werden bei der Berechnung der vorliegenden Begrenzung nicht berücksichtigt.

m) Der Fonds darf insgesamt nicht mehr als 10% der Titel einer Kategorie eiges Emittenten erwerben, nicht mehr als 10% der stimmrechtslosen Aktien ein und desselben Emittenten und nicht mehr als 10% der Anteile eines Organismus für gemeinsame Anlagen im Sinne von lit. i).

n) Der Fonds darf nicht Wertpapiere erwerben, welche es ermöglichen, einen nennenswerten Einfluss auf die Geschäftsführung des Emittenten auszuüben.

- a) Der Fonds darf keine Aktien erwerben, ausser kurzfristig bei Ausübung von Wandel- und Optionsrechten. Durch Ausübung von Wandel- und Optionsrechten erworbene Beteiligungspapiere sind spätestens 12 Monate nach Erwerb zu veräussern.
- p) Der Fonds darf keine nicht voll einbezahlten Wertpapiere erwerben.
- q) Der Fonds darf sein Vermögen weder direkt noch indirekt in Immobilien, Waren, Edelmetallen oder Warenkontrakten anlegen.
- r) Der Fonds darf keine Leerverkäufe von Wertpapieren und anderen Schuldtiteln tätigen.
- s) Der Fonds darf keine Vermögenswerte des Fonds verpfänden oder anderweitig belasten oder zum Zwecke der Schuldenübernahme übertragen oder abtreten.
- t) Der Fonds darf keine Bezugsrechte oder sonstige Zeichnungsrechte für Anteile am Fonds gewähren.
- u) Das Vermögen des Fonds darf nicht als Garantie von Effektenmissionen verwendet werden.

Die hierauf erwähnten prozentualen Begrenzungen beziehen sich auf das Vermögen des jeweiligen Teilfonds, mit Ausnahme derjenigen in lit. m) und n), die sich auf alle Vermögenswerte des Fonds beziehen.

Die Verwaltungsgesellschaft darf jederzeit im Interesse der Anteilsinhaber weitere Anlagebeschränkungen festsetzen, soweit diese erforderlich sind, um den Gesetzen und Bestimmungen jener Länder zu entsprechen, wo Anteilscheine des Fonds angeboten und verkauft werden.

### 3. Beteiligung am Fonds

#### a) Nettovermögenswert

Der Nettovermögenswert des Anteils wird von der Verwaltungsgesellschaft für jeden einzelnen Teilfonds den Vertragsbedingungen gemäss an jedem Bankgeschäftstag in Luxemburg, unter Aufsicht der Depotbank, auf Basis der letztbekannten Kurse berechnet.

Der Vermögenswert eines Anteils an einem Teilfonds ist in der Währung des Teilfonds ausgedrückt und ergibt sich, indem das gesamte Vermögen des Teilfonds durch die Anzahl der im Umlauf befindlichen Anteile des Teilfonds dividiert wird. Das Nettovermögen eines jeden Teilfonds entspricht der Differenz zwischen der Summe der Guthaben des Teilfonds und der Summe der den Teilfonds betreffenden Verpflichtungen.

Das Gesamtvermögen des Fonds ist in Schweizerfranken ausgedrückt und entspricht der Differenz zwischen dem Gesamtguthaben des Fonds und den Gesamtverpflichtungen des Fonds. Zum Zweck dieser Berechnung werden in das Nettovermögen eines jeden Teilfonds, falls diese nicht in Schweizerfranken lauten, in Schweizerfranken konvertiert und zusammengezählt.

Das Vermögen eines jeden Teilfonds wird folgendermassen bewertet:

- a) Börsennotierte Wertpapiere werden zu den letztbekannten Ankaufspreisen bewertet. Falls ein Wertpapier an mehreren Börsen notiert ist, ist vom letztbekannten Ankaufspreis an der Börse, an welcher die vom Fonds gehaltenen Wertpapiere erworben wurden, auszugehen. Bei Wertpapieren, bei welchen der Handel an einer Börse geringfügig ist und für welche ein Zweitmarkt zwischen Wertpapierhändlern besteht, welche marktkonforme Preise anbieten, kann die Verwaltungsgesellschaft die Bewertung dieser Wertpapiere aufgrund so gesetzter Preise vornehmen.
- b) Wertpapiere, welche an einem geregelten Markt gehandelt werden, werden wie börsennotierte Wertpapiere bewertet.
- c) Wertpapiere, welche nicht an einer Börse notiert sind oder nicht an einem geregelten Markt gehandelt werden, werden zu ihrem letzten erhältlichen Marktpreis bewertet; ist ein solcher nicht verfügbar, wird die Verwaltungsgesellschaft diese Wertpapiere gemäss anderen von ihr zu bestimmenden Grundsätzen auf Basis der voraussichtlich erzielbaren Verkaufspreise bewerten.
- d) Festgelder werden zum Nennwert zuzüglich aufgelaufenen Zinsen bewertet.
- e) Auf eine andere Währung als diejenige des Teilfonds lautende Anlagen werden zum jeweiligen Marktwert in der Währung des Teilfonds umgerechnet. Zur Absicherung des Währungsrisikos abgeschlossene Terminkontrakte werden bei der Umrechnung berücksichtigt.

Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, zeitweilig andere adäquate Bewertungsprinzipien anzuwenden, falls die obenstehenden Bewertungskriterien aufgrund aussergewöhnlicher Ereignisse nicht angewendet werden können oder als unzuverlässig erscheinen.

Bei Vorliegen ausserordentlicher Umstände können innerhalb eines Tages weitere Bewertungen vorgenommen werden, die für die danach auszugebenden oder zurückzunehmenden Anteile massgebend sind.

Bei massiven Rücknahmewellen kann die Verwaltungsgesellschaft die Anteile auf Basis der Kurse, zu welchen die notwendigen Verkäufe von Wertpapieren getätigt werden, bewerten. In diesem Fall wird für gleichzeitig eingereichte Käufe und Rücknahmewellen dieselbe Bewertungsmethode angewandt.

#### b) Verkauf von Anteilen

Anteile der Teilfonds US\$, DM, SFR und FF können erstmalig am 29. März 1993 zum Preis von 1000 US\$, DM, SFR bzw. 5000 FF, zuzüglich 1% Vermittlungsgebühr und allfällige Ausgabesteuer, bei den Vertriebsstellen erworben werden. Die Verwaltungsgesellschaft nimmt zwischen dem 29. März und dem 30. April 1993 Zeichnungen für die neuen Teilfonds von Anlagen entgegen; die Zahlung für die gezeichneten Anteile hat bis zum 6. Mai 1993 zu erfolgen.

Nach der Erstmission erfolgt die Ausgabe von Anteilen aufgrund von Zeichnungsaufträgen, die bei der Verwaltungsgesellschaft oder einer Vertriebsstelle bis 12 Uhr an einem luxemburgischen Bankgeschäftstag eingehen, zum Ausgabepreis, der dem am letzten vorhergehenden Bewertungstag errechneten Nettovermögenswert entspricht, zuzüglich einer Vermittlungsgebühr, die 1% des Ausgabepreises nicht übersteigen darf und welche der vermittelnden Stelle zukommt. Die Zahlung des Ausgabepreises muss innerhalb von drei Bankgeschäftstagen nach Berechnung des Ausgabepreises erfolgen.

Überdies werden alle bei der Ausgabe anfallenden Steuern belastet. Die Vermittlungsgebühr ist auf dem Erstmissionspreis und, in der Folge, auf dem Ausgabepreis (Nettovermögenswert) anzuwenden.

Anteile am Fonds können, vorbehaltlich der entsprechenden Annahme, bei der Depotbank, bei der Verwaltungsgesellschaft und bei den Vertriebsstellen erworben werden. Die Anteile werden den Anlegern unverzüglich nach Zahlung des Kaufpreises in entsprechender Höhe übertragen. Die Anteilscheine werden auf Verlangen über die Depotbank von den Vertriebsstellen geliefert.

Es werden nur auf den Inhaber lautende Anteilscheine über 1, 10 und 100 Anteile unter Verwendung des entsprechenden Kauftragsformulars und innerhalb von 7 Arbeitstagen nach Zahlung des Kaufpreises an den Schaltern der Vertriebsstellen und deren Niederlassungen zur Verfügung gestellt.

Aufgrund der Vertragsbedingungen ist es der Verwaltungsgesellschaft im Rahmen ihrer Vertriebsstätigkeit gestattet, nach ihrem Ermessen Kontokorrente zurückzusetzen sowie gegenüber natürlichen oder juristischen Personen in bestimmten Ländern und Gebieten teilweise oder endgültig den Verkauf von Anteilen auszusetzen oder zu begrenzen. Die Verwaltungsgesellschaft kann auch jederzeit Anteile zurücknehmen, die von Anteilsinhabern gehalten werden, welche vom Erwerb oder Besitz von Anteilen ausgeschlossen sind.

#### c) Rücknahme von Anteilen

Die Verwaltungsgesellschaft nimmt grundsätzlich jederzeit Anteile des Fonds gegen Lieferung der entsprechenden Anteilscheine zum Rücknahmepreis zurück. Der Rücknahmeantrag und die zur Rücknahme einzureichenden Anteilscheine werden an den Schaltern der Depotbank, am Sitz der Verwaltungsgesellschaft und der Vertriebsstellen entgegen genommen.

Rücknahmeanträge, die bei der Verwaltungsgesellschaft oder einer Vertriebsstelle bis 12 Uhr an einem luxemburgischen Bankgeschäftstag eingehen, werden mit dem am letzten vorhergehenden Bewertungstag errechneten Nettovermögenswert abgerechnet. Es hängt folglich von der Entwicklung des Nettovermögenswertes ab, ob der Rücknahmepreis den vom Anleger bezahlten Ausgabepreis übersteigt oder unterschreitet. Da für einen angemessenen Anteil an liquiden Mitteln im Fondsvermögen gesorgt werden muss, wird die Auszahlung von Fondsanteilen unter gewöhnlichen Umständen innerhalb von 5 Bankgeschäftstagen nach Berechnung des Rücknahmepreises erfolgen, es sei denn, dass gemäss gesetzlichen Vorschriften, wie Devisen- und Zahlungsbeschränkungen, oder aufgrund sonstiger, ausserhalb der Kontrolle der Depotbank liegender Umstände sich die Überweisung des Rücknahmepreises in das Land, wo die Rücknahme beantragt wurde, als unmöglich erweist. Die Rückzahlung erfolgt in der Währung des Teilfonds. Für die Rücknahme wird keine Gebühr belastet.

Bei massiven Rücknahmewellen können Depotbank und Verwaltungsgesellschaft beschliessen, einen Rücknahmeantrag erst dann abzurechnen, wenn ohne unnötige Verzögerung entsprechende Vermögenswerte des Fonds verkauft worden sind. In der Folge sind die zurückgestellten Rücknahmeanträge prioritär zu behandeln.

Mit der Auszahlung des Rücknahmepreises erlischt der entsprechende Anteil.

#### d) Konversion

Anteilsinhaber eines jeden Teilfonds sind berechtigt, ihre gesamten oder einen Teil ihrer Anteile in solche an der Zeichnung aufgelegten Teilfonds umzuwandeln, und zwar an jedem Tag, an dem der Nettovermögenswert der Teilfonds berechnet wird. Vor-

aussetzung ist ein entsprechender Konversionsantrag über mindestens 5 Anteile eines Teilfonds an die Verwaltungsgesellschaft, einschliesslich der entsprechenden Informationen und der Einfrierung der Anteilscheine, sofern diese ausgestellt wurden.

Für die Konversion wird eine Umrechnungsabgabe von 0,25% des Nettoinventarwertes pro Anteil des ursprünglichen Teilfonds belastet, welche dem Fonds zukommt. Die Verwaltungsgesellschaft wird die Anzahl der Anteile festlegen, in welche ein Anteilsinhaber seine vorhandenen Anteile umwandeln möchte, und zwar entsprechend der folgenden Formel:

$$A = \frac{(B \times C) - D}{E} \times F$$

- A Anzahl der Anteile an dem neuen Teilfonds, die auszugeben sind, abgerundet auf die nächste ganze Zahl.
- B Anzahl der Anteile an dem ursprünglichen Teilfonds
- C Rücknahmepreis pro Anteil des ursprünglichen Teilfonds
- D Die an die Fonds zu zahlende Umwandlungsgebühr
- E Nettoinventarwert pro Anteil des neuen Teilfonds
- F Am Tag der Konversion massgebender Umrechnungskurs zwischen den Währungen der beiden Teilfonds.

Entstehen bei der Berechnung der Anzahl neuer Anteilsscheine, so vergütet die Verwaltungsgesellschaft diese dem Anleger zum Rücknahmepreis.

Die Verwaltungsgesellschaft wird dem Anteilsinhaber Einzelheiten bezüglich der Umwandlung übermitteln und, sofern dieser es wünscht, neue Anteilscheine ausgeben.

#### e) Aussetzung der Bewertung des Nettovermögenswertes sowie der Ausgabe und Rücknahme von Anteilen

Die Verwaltungsgesellschaft ist ermächtigt, die Berechnung des Nettovermögenswertes sowie die Ausgabe und Rücknahme von Anteilen in folgenden Fällen vorübergehend auszusetzen:

- Wenn Börsen oder Märkte, die für die Bewertung eines bedeutenden Anteils des Fondsvermögens massgebend sind, oder wenn Devisenmärkte, die für die Nettovermögenswert oder einen bedeutenden Anteil des Fondsvermögens lauten, ausser für gewöhnliche Feiertage geschlossen sind oder wenn dort Transaktionen suspendiert oder eingeschränkt sind oder wenn diese kurzfristig starken Schwankungen unterworfen sind.
- Wenn aufgrund politischer, wirtschaftlicher, militärischer oder anderweitiger Natur, die, ausserhalb der Einflussmöglichkeit der Verwaltungsgesellschaft liegen, sachliche Verfügungen über das Fondsvermögen nicht möglich sind oder den Interessen der Anteilsinhaber abträglich wären.
- Im Fall einer Unterbrechung der Nachrichtenverbindungen oder wenn aus irgend einem Grund der Nettovermögenswert nicht mit genügender Genauigkeit ermittelt werden kann.
- Wenn durch Beschränkungen des Devisenverkehrs oder sonstiger Übertragungen von Vermögenswerten Geschäfte für den Fonds undurchführbar werden, oder falls Käufe und Verkäufe von Fondsvermögen nicht zu normalen Wechselkursen vorgenommen werden können.

### 4. Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne

Gemäss Artikel 13 der Vertragsbedingungen bestimmt die Verwaltungsgesellschaft nach Abschluss der Jahresrechnung, ab und inwiefern Ausschüttungen aus den Nettoerträgen sowie aus den realisierten Mehrwerten, nach Abzug der Wertminderungen, sowie nach Abzug der Kosten des Fonds, vorgenommen werden. Es ist beabsichtigt, den Grössteil der Erträge und Kapitalgewinne auszuschütten und die Ausschüttungen innerhalb von zwei Monaten nach Jahresabschluss vorzunehmen.

Ausschüttungen werden gegen Einreichen der Coupons vorgenommen. Die Zahlung erfolgt nach der unter «Rücknahme» beschriebenen Art. Ansprüche auf Ausschüttungen und Zuteilungen, die nicht binnen 5 Jahren ab Fälligkeit geltend gemacht werden, verjähren, und die entsprechenden Vermögenswerte fallen an den entsprechenden Teilfonds zurück.

### 5. Die Verwaltungsgesellschaft

Die Verwaltungsgesellschaft wurde am 30. Oktober 1991 in Luxemburg unter der Bezeichnung Cantu Eco Bond Fund Management Company S.A. als Aktiengesellschaft für eine unbeschränkte Dauer gegründet. Die Satzung wurde am 10. Februar 1993 geändert. Infolge dieser Änderung wurde die Gesellschaft in Cantu Bond Funds Management Company S.A. umbenannt. Sie ist eine Tochtergesellschaft der Swiss Cantabank (International), Zug. Sie hat ihren Sitz in Luxemburg, 1. place de Metz. Die Satzung der Gesellschaft ist im «Mémorial vom 4. Dezember 1991» veröffentlicht und deren Änderung im «Mémorial vom 12. März 1993. Sie ist in der gültigen Fassung bei der Kanzlei des Bezirksgerichts Luxemburg zur Einsicht hinterlegt. Die Verwaltungsgesellschaft ist unter Nummer 83348 im Handelsregister Luxemburg eingetragen.

Der Geschäftszweck der Verwaltungsgesellschaft besteht ausschliesslich in der Verwaltung des CANTO BOND FUND sowie der Ausgabe und Rücknahme von Anteilen dieses Fonds. Das Eigenkapital der Verwaltungsgesellschaft betrug bei der Gründung Lux. Franken 5 000 000.— und wird von der Swiss Cantabank (International), Zug, gehalten.

Der Verwaltungsrat der Verwaltungsgesellschaft besitzt alle notwendigen Rechte, um im Namen der Gesellschaft rechtlich handeln zu können und trifft alle anderen Vorkehrungen, welche zur Verfolgung des Gesellschaftszweckes, insbesondere im Zusammenhang mit der Verwaltung des Fondsvermögens, erforderlich sind. Der Verwaltungsrat setzt sich zurzeit wie folgt zusammen:

Präsident: P. Hasenfratz, Präsident der Generaldirektion, Zürcher Kantonalbank, Zürich; Mitglieder: G. Duchoud, Directeur Général, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne; P. Kappeler, Präsident der Generaldirektion, Berner Kantonalbank, Bern; N. Nickels, Chef de Division, Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxemburg; R. E. Stoehli, Generaldirektor, Swiss Cantabank (International), Zug.

Die Verwaltungsgesellschaft wird von einem Kommissar überwacht; diese Funktion nimmt zurzeit die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Coopers & Lybrand, Luxemburg, wahr.

### 6. Die Depotbank

Die gemäss Vertragsbedingungen festgelegten Rechte und Pflichten der Depotbank, insbesondere deren Artikel 3 und gemäss Artikel 17 des Gesetzes vom 30. März 1988 über Organismen für gemeinsame Anlagen, hat die Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, mit Sitz in Luxemburg, 1. place de Metz, übernommen. Die Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat wurde am 21. Februar 1856 gegründet. Die Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat ist im Bankgeschäft tätig. Am 31. Dezember 1991 betrugen ihre Eigenmittel Flux 16 377,8 Mio.

Die Depotbank verwahrt für die Anteilsinhaber alle liquiden Mittel und Wertpapiere, die das Fondsvermögen darstellen.

Die Depotbank erfüllt die banküblichen Pflichten im Hinblick auf die Konten und Wertpapiere und nimmt alle laufenden administrativen Aufgaben für das Fondsvermögen wahr. Ferner muss die Depotbank:

- a) sich vergewissern, dass der Verkauf, die Rücknahme und die Annulation von Anteilen, die für Rechnung des Fonds oder von der Verwaltungsgesellschaft getätigt wurden, den Bestimmungen des Gesetzes und der Vertragsbedingungen entsprechen;
- b) sich vergewissern, dass die Berechnung des Wertes der Anteile den gesetzlichen Vorschriften und den Vertragsbedingungen gemäss erfolgt;
- c) alle Instruktionen der Verwaltungsgesellschaft ausführen, ausser wenn diese im Widerspruch zum Gesetz oder zu den Vertragsbedingungen stehen;
- d) sich vergewissern, dass bei Transaktionen, die sich auf die Fondskonten beziehen, die Gegenleistung zeitig erfolgt;
- e) sich vergewissern, dass die Eingänge/Erträge des Fonds die Verwendung finden, welche den Vertragsbedingungen entspricht.

Die Depotbank hat Anspruch auf eine Gebühr, die den banküblichen Ansätzen des Finanzplatzes Luxemburg entspricht. Diese Gebühr wird pro Monat auf dem jeweiligen Nettovermögenswert des Fonds am Monatsende errechnet und belastet.

Die Depotbank kann, mit Genehmigung der Verwaltungsgesellschaft, Banken und Finanzinstitute mit der Aufbewahrung von Wertpapieren, welche nicht üblicherweise in Luxemburg gehandelt werden, beauftragen. Sie kann Wertpapiere in Sammeldepots bei Depotstellen hinterlegen, welche die Depotbank mit Zustimmung der Verwaltungsgesellschaft ausweist.

Die Verwaltungsgesellschaft sowie die Depotbank können ihr Verwaltungsverhältnis unter Berücksichtigung einer Kündigungsfrist von 3 Monaten zu jedem beliebigen Zeitpunkt mittels schriftlicher Mitteilung beenden. Die Abberufung der Depotbank durch die Verwaltungsgesellschaft ist aber nur zulässig, falls eine neue Depotbank, die in diesen Vertragsbedingungen festgelegten Funktionen und Verantwortlichkeiten einer Depotbank übernimmt. Weiterhin hat die Depotbank ihre Funktionen auch nach Abberufung so lange wahrzunehmen, als es notwendig ist, um das gesamte Fondsvermögen an die neue Depotbank zu übergeben.

Im Falle einer Kündigung durch die Depotbank ist die Verwaltungsgesellschaft verpflichtet, eine neue Depotbank zu ernennen. In diesem Falle muss die Depotbank die Interessen des Fonds wahren, bis die Übertragung ihrer Funktionen an die neue Depotbank abgeschlossen ist.

### 7. Steuer und Kasten

Das Fondsvermögen wird im Grossherzogtum Luxemburg einer vierteljährlich zahlbaren «Abkommenssteuer» von 0,06% p.a. des Nettovermögenswertes unterworfen. Die Einkünfte des Fonds werden in Luxemburg steuerlich nicht erfasst. Zurzeit werden keine Quellensteuern auf Ausschüttungen des Fonds erhoben. Nach der derzeit gültigen Gesetzgebung sind durch die Anteilsinhaber weder Einkommens-; Vermögens-; noch andere Steuern in Luxemburg zu entrichten, es sei denn, sie sind oder waren in Luxemburg wohnhaft oder unterhalten dort eine Betriebsstätte, der die Anteile zugehören. Potentielle Anteilsinhaber sollten sich über die Gesetze und Verordnungen, die für die Zeichnung, den Kauf, den Besitz und den Verkauf von Anteilen an ihrem Wohnsitz Anwendung finden, informieren und nötigenfalls beraten lassen.

Ausser der erwähnten «Abkommenssteuer» trägt der Fonds folgende Kosten:

- Alle Steuern, die möglicherweise zu Lasten der Vermögenswerte, der Erträge und der Auslagen des Fonds zu zahlen sind.
- Kommissionen und Gebühren, die auf Wertpapiertransaktionen üblicherweise anfallen.
- Die Vergütung für die Verwaltungsgesellschaft (in Höhe von 0,125% im Quartal auf dem mittleren Gesamtvermögen des Fonds während des jeweiligen Quartals), die Depotbank (Depotgebühren, welche auf dem Nettovermögenswert des Fonds berechnet werden sowie anfallende Transaktionsgebühren zu üblichen Ansätzen), die Zahlstellen, die Vertriebsstellen sowie die Verwaltungen im Ausland.
- Gegebenenfalls weitere Vergütungen, welche für Anlageberatung, Vertrieb und andere, nicht gesondert erwähnte, für den Fonds geleistete Dienstleistungen anfallen, wobei die Vergütung der Verwaltungsgesellschaft um den jeweiligen Betrag dieser weiteren vom Fonds gezahlten Vergütungen gekürzt wird.
- Die Kosten aussergewöhnlicher Massnahmen, insbesondere Gutachten, Rechtsberatung und Prozesse zum Schutz der Anteilsinhaber.
- Die Druckkosten für die Anteilscheine, die Kosten der Vorbereitung des Drucks sowie der Hinterlegung und Veröffentlichung der Verträge und anderer Dokumente, die den Fonds betreffen, einschliesslich der Gebühren zur Anmeldung und zur Registrierung bei sämtlichen Regierungsbehörden und Börsen, die Kosten der Vorbereitung, der Übersetzung, des Drucks und Vertriebs der periodischen Veröffentlichungen und anderer Dokumente, die durch das Gesetz oder durch Reglemente nötig sind, die Kosten der Buchhaltung, der Berechnung des Nettovermögens, die Kosten der Vorbereitung und der Verbreitung von Mitteilungen an die Anteilsinhaber, die Gebühren der Rechtsberater und der Wirtschaftsprüfer und alle analog laufenden Gebühren.

Verkaufskosten und Gebühren, die nicht oben erwähnt sind und in direktem Zusammenhang mit dem Anbieten oder Vertrieb der Anteile stehen, gehen nicht zu Lasten des Fonds. Sämtliche wiederkehrenden Gebühren werden zuerst von den Anlageerträgen, dann von den realisierten Gewinnen aus Wertpapiergeschäften, dann vom Anlagevermögen abgezogen. Andere Kosten können über eine Periode von 5 Jahren abgeschrieben werden. Die Gründungskosten des Fonds belaufen sich auf etwa 100 000 Schweizerfranken und werden ebenfalls über eine Periode von 5 Jahren abgeschrieben.

Das Vermögen des Fonds haftet insgesamt für alle vom Fonds zu tragenden Kosten, jedoch werden diese Kosten den einzelnen Teilfonds, soweit sie diese gesondert betreffen, angerechnet, ansonsten werden die Kosten den einzelnen Teilfonds gemäss deren Nettovermögen anteilsmässig belastet.

### 8. Information an die Anteilsinhaber

Die jährlichen geprüften Rechenschaftsberichte werden den Anteilsinhabern innerhalb von 4 Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres am Sitz der Verwaltungsgesellschaft sowie bei den Zahl- und Vertriebsstellen zur Verfügung gestellt. Nicht geprüfte Halbjahresberichte werden innerhalb von 2 Monaten nach Ende der Berichtsperiode auf die gleiche Weise zur Verfügung gestellt. Der erste Jahresbericht wurde zum 31. Dezember 1992, der erste Halbjahresbericht zum 30. Juni 1992 erstellt. Für die einzelnen Teilfonds werden separate Rechnungen erstellt; das Total der Teilfonds ergibt nach deren Umrechnung in die Fondswährung – den Schweizerfranken – das Fondsvermögen. Sofern im Zeitpunkt des Abschlusses des Geschäftsjahres Verpflichtungen aus Geschäften im Sinne von lit. a), d), g) und h) der Anlagepolitik bestehen, sind diese im Rechenschaftsbericht ausdrücklich zu erwähnen, d.h. der Ausübungspreis der laufenden Optionen, die Verpflichtungen im Zusammenhang mit Termingeschäften und Futuresgeschäften auf Finanzinstrumente, der Wert der Ausleihungen, der Umlauf der Kaufpreisse und der Verkaufspreisse sowie die Verpflichtungen aus Devisentermingeschäften ist für jede einzelne Art dieser Geschäfte gesondert zu erwähnen.

Sonstige Informationen über den Fonds oder die Verwaltungsgesellschaft sowie über Nettovermögenswert, Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteile werden an jedem Bankgeschäftstag am Sitz der Verwaltungsgesellschaft bereitgehalten. Die Ausgabe- und Rücknahmepreise sowie etwaige Mitteilungen über eine Aussetzung der Bewertung des Nettovermögenswertes werden zudem täglich in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Sämtliche Anzeigen an die Anteilsinhaber werden, falls erforderlich, im «Mémorial», im «Luxemburger Wort» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Die Verwaltungsgesellschaft kann zudem Veröffentlichungen in anderen, von ihr bestimmten Zeitungen vornehmen.

Die Verwaltungsgesellschaft kann diese Bestimmungen jederzeit im Interesse der Anteilsinhaber und mit Zustimmung der Depotbank ganz oder teilweise ändern. Änderungen treten 15 Tage nach ihrer Veröffentlichung im luxemburgischen «Mémorial» in Kraft. Im weiteren liegen während der normalen Geschäftszeit folgende Unterlagen am Sitz der Verwaltungsgesellschaft zur Einsicht vor, und es sind dort Kopien speisenfrei verfügbar:

- Die Vertragsbedingungen.
- Die Satzung der Verwaltungsgesellschaft.
- Der Depotbankvertrag zwischen der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank.
- Die Anlageberatervereinbarung.

### 9. Vertreter für die Schweiz

Durch einen Vertrag zwischen der Verwaltungsgesellschaft, der Depotbank und der Basler Kantonalbank wurde letztere als Vertreterin des Fonds in der Schweiz bestellt. Gemäss den für die Schweiz geltenden rechtlichen Bestimmungen vertritt die Vertreterin sowohl den Fonds und die Verwaltungsgesellschaft als auch die Unternehmen, die in Hinblick auf die Anteilsinhaber des Fonds Pflichten übernehmen haben. Die Gebühr der Basler Kantonalbank beläuft sich auf 50 000 Schweizerfranken pro Jahr, zuzüglich der Auslagen, die der Vertreterin in diesem Zusammenhang entstanden sind.

### 10. Verkauf und Rücknahme von Anteilen in der Schweiz

Anteile des Fonds werden zu den unter Ziffer 3 b) und c) beschriebenen Ausgabe- oder Rücknahmepreisen verkauft, beziehungsweise zurückgenommen. Dabei kann entweder die Basler Kantonalbank oder die vertretende Kantonalbank für die Vermittlung von Fondsanteilen die festgelegte Vermittlungsgebühr vornehmen. Ausserdem werden die eigendischen Umsatzaufgaben und allfällige kantonale Gebühren in Rechnung gestellt. Bei der Rücknahme von Anteilen wird keine Gebühr belastet.

### 11. Gerichtsbarkeit für Anleger in der Schweiz

Zusätzlich zu den Gerichten in Luxemburg sind die Gerichte des Kantons Basel-Stadt für Verfahren zuständig, die von einem Anteilsinhaber, der seine Anteile über die schweizerische Vertreterbank gezeichnet hat, gegen den Fonds eingeleitet werden sowie gegen diejenigen, die hinsichtlich der Anteilsinhaber des Fonds Pflichten übernehmen haben. Sämtliche Mitteilungen in Verbindung hiermit sind an die Basler Kantonalbank, Postfach, CH-4002 Basel, zu richten.

### 12. Haftung

Die Swiss Cantabank (International) als Hauptaktionärin haftet solidarisch für die Einhaltung der Vertragsbedingungen durch die Verwaltungsgesellschaft.

Vertreterbank für die Schweiz: Basler Kantonalbank, Basel



## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la maison Sodima S.A., pour son magasin à l'enseigne «Aux Idées» sis à l'avenue Georgeotte 6, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 16 septembre 1998. (A 1016)  
1014 Lausanne, 1er avril 1993

Département de la justice,  
de la police et des affaires  
militaires du canton de Vaud

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la maison Sodac S. à r. l., pour son magasin à l'enseigne «Théorème-Décoration», sis à la rue de la Grotte 2, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 31 juillet 1998. (A 1017)  
1014 Lausanne, 1er avril 1993

Département de la justice,  
de la police et des affaires  
militaires du canton de Vaud

## Aufforderung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV

Tecafil SA, Biel  
Tremont AG, Evilard  
Asservice SA, Biel  
Luhag AG, Biel

Die Konkursverfahren gegen diese vier Gesellschaften sind mangels Aktiven eingestellt worden. Die Löschungen der Gesellschaften werden vollzogen, falls nicht bis zum 30. April 1993 begründete Einsprachen gegen die Ankündigung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erhoben werden. (A 1019)

2500 Biel, 25. März 1993 Handelsregisteramt Biel

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Baro Schifffahrt AG in Liq., Basel

Zweite Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Hans M. Aichele, Steinenvorstadt 51, 4051 Basel, anzumelden. (A 1002\*)

4051 Basel, 24. März 1993 Der Liquidator

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Cindal AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1993 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Expertia Treuhand AG, Steingraben 22, 4002 Basel, anzumelden. (A 1023\*)

4002 Basel, 19. März 1993 Die Liquidatorin:  
Expertia Treuhand AG

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### IC-Interconsult AG in Liq., Basel

Zweite Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. März 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Werner H. Marti, Dornacherstrasse 71, 4053 Basel, schriftlich anzumelden. (A 990\*)

4053 Basel, 30. März 1993 IC-Interconsult AG in Liq.:  
Der Liquidator

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Spartin Société de Participations et Investissements SA en liq., Basel

Erste Veröffentlichung  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. März 1993 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei den Liquidatoren, Dr. Alfred Bietenholz und Dr. Alex Fischer, Elisabethenstrasse 8, 4010 Basel, anzumelden. (A 1035\*)

4010 Basel, 24. März 1993 Die Liquidatoren:  
Dr. Alfred Bietenholz  
Dr. Alex Fischer

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Ventaz A.G., Belfaux

Première publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 mars 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Anne Marie Macheret, Villa Claudanne, En Verrières 4, 1782 Belfaux. (A 1024\*)

1782 Belfaux, 25 mars 1993 La liquidatrice

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Impex Handels AG, Buchs

Zweite Veröffentlichung  
Die Generalversammlung vom 19. März 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator, Dr. Peter Weissner, Bahnhofstrasse 34, Postfach 943, 9470 Buchs, anzumelden. (A 991\*)

9470 Buchs, 19. März 1993 Der Liquidator

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### MC Manager Cards AG, Buchs

Zweite Veröffentlichung  
Die Generalversammlung vom 19. März 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator, Dr. Peter Weissner, Bahnhofstrasse 34, Postfach 943, 9470 Buchs, anzumelden. (A 992\*)

9470 Buchs, 19. März 1993 Der Liquidator

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Ablageanstalt Schwarzkopf AG in Liquidation, Bühler

Zweite Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Ablageanstalt Schwarzkopf AG, in Liquidation, Ebne 23, 9055 Bühler, anzumelden. (A 1003\*)

9055 Bühler, 25. März 1993 Der Liquidator

## Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Kriesi SA in liquidazione, Camorino

Seconda pubblicazione  
L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 30 agosto 1991, ha deciso lo scioglimento della società mediante liquidazione. A liquidatore è stato nominato Urbano Kriesi in Tesserete.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla ditta Intergamma SA di 6592 S. Antonino entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della ditta Intergamma SA di S. Antonino. (A 1004\*)

6950 Tesserete, 30 marzo 1993 Il liquidatore: Urbano Kriesi

## Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

### Kornquader AG, Chur

Erste Veröffentlichung  
Anlässlich ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 3. Dezember 1992 hat die Kornquader AG, Hartbertstrasse 11, 7002 Chur, die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 700 000.– auf Fr. 105 000.– durch Reduktion des Nennwertes der 1400 Namenaktien von nom. Fr. 500.– auf Fr. 75.– je Aktie beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Revisionsstelle, Jakob Brunner, a. Kantonsrichter, 7013 Domat/Ems, anzumelden. (A 1036\*)

7002 Chur, 29. März 1993 Kornquader AG:  
Dr. Hans Degiacomi

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Skilift Wirzweli AG, Dallenwil

Zweite Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1993 hat nach dem Verkauf der Anlagen die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zu Händen der Liquidatorin, Margrit Niederberger-Odermatt, an die Skilift Wirzweli AG in Liquidation, Wirzweli, 6383 Dallenwil, anzumelden. (A 1005\*)

6383 Dallenwil, 30. März 1993 Die Liquidatorin:  
Margrit Niederberger-Odermatt

## Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

### Dental-Labor Penne & Weber AG, Dübendorf

Zweite Veröffentlichung  
In der ausserordentlichen Generalversammlung der Dental-Labor Penne & Weber AG vom 25. März 1993 wurde die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 200 000.– auf Fr. 100 000.– beschlossen. Dies erfolgt durch Rückzahlung und Annullierung von 100 Namenaktien zu Fr. 1000.–.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten zu richten an Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf. (A 1006\*)

8600 Dübendorf, 26. März 1993 Der Verwaltungsrat

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Sattlerei Fischer AG in Liquidation, Fällanden

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Februar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form bei der Liquidatorin, Silvia Graf Schmidt, Sattlerei Fischer AG, Zürichstrasse 5, 8117 Fällanden, anzumelden. (A 1021\*)

8117 Fällanden, 26. März 1993 Die Liquidatorin:  
Silvia Graf Schmidt

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Giesbrecht AG in Liq., Freiburg

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Dr. rer. pol. Peter Schneider, Hildanusstrasse 3, Postfach 512, 3000 Bern 25, anzumelden. (A 1025\*)

3013 Bern, 26. März 1993 Der Liquidator

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Security Pacific Holdings in Liquidation, Fribourg

Zweite Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Liquidationsdomizil bei Revisuisse Price Waterhouse AG, Börsenstrasse 26, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 1007\*)

8022 Zürich, 24. März 1993 Die Liquidatorin:  
Revisuisse Price Waterhouse AG,  
Börsenstrasse 26, Zürich

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Abtrade SA, Genève

Deuxième publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 mars 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de 3 mois à compter de la troisième publication en mains de Pia Bernett à Versoix, route de Sauvigny 20, case postale 234. (A 995\*)

1290 Versoix, 24 mars 1993 La liquidatrice

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Audience S.A., en liquidation, Genève

Deuxième publication  
Par décision et publication du 10 avril 1991, la société a été déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88bis ORC et est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, dans un délai d'un mois à partir de la troisième publication, à l'adresse de la société en liquidation à Genève, rue du Stand 54, case postale 5359, 1211 Genève 11 (c/o M. Jost V. Steinbrüchel). (A 993\*)

1211 Genève 11, 23 mars 1993 Le liquidateur

## Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 OR

### Berneda SA, Genève

Première publication  
Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 mars 1993, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 000 000.–, soit de la somme de fr. 1 500 000.– à celle de fr. 500 000.–, par le remboursement de 100 actions de fr. 100.– chacune, nos 5001 à 15 000.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, par lettre recommandée, avec indication du montant de leur créance, au siège de la société Berneda SA, rue des Cordiers 2, 1207 Genève. (A 1026\*)

1207 Genève, 26 mars 1993 Le conseil d'administration

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Doornbos Trading S.A., Genève

Première publication  
Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 mars 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation à 1205 Genève, rue du Conseil Général 6, chez Cervin Trust Company S.A., à l'attention de Monsieur Rainer Wilhelm Buchecker, liquidateur. (A 1022\*)

1205 Genève, 25 mars 1993 Le liquidateur

## Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

### Fiduciaire A. Richard SA, Genève

Première publication  
L'assemblée générale du 26 mars 1993 a décidé de réduire le capital social de fr. 250 000.– à fr. 150 000.–, par l'annulation de 100 actions de fr. 1000.– et remboursement de fr. 100 000.–, aux actionnaires.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont avisés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans les 2 mois suivant la troisième publication du présent avis en s'adressant au siège de la société, à Genève, rue du Nant 6. (A 1041\*)

1200 Genève, 29 mars 1993 L'administration

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Guerin Henry et Cie S.A., en liquidation, Genève

Première publication  
L'assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains des liquidateurs, Marc Doebeli et François Rilliet, c/o Gérémant S.A., avenue de Champel 24, case postale, 1211 Genève 12. (A 1027\*)

1211 Genève 12, 25 mars 1993 Les liquidateurs

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Karol Film Finance Uli S.A., en liquidation, Genève**

#### **Deuxième publication**

Par décision et publication du 10 avril 1991, la société a été déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88bis ORC et est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, dans un délai d'un mois à partir de la troisième publication, à l'adresse de la société en liquidation à Genève, rue du Stand 54, case postale 5359, 1211 Genève 11 (c/o M. Jost V. Steinbrüchel). (A 994<sup>2</sup>)

1211 Genève 11, 23 mars 1993 Le liquidateur  
Charles Berney

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Lapouyade S.A., en liquidation, Genève**

#### **Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 février 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Charles Berney chez Berney Conseil S.A., rue du Nant 8, à Genève. (A 949<sup>2</sup>)

1200 Genève, 18 mars 1993 Le liquidateur:  
Charles Berney

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **C.C.T. Compagnie de Conseils Technico et Commerciaux S.A. in Liq., Hergiswil NW**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form bei der Liquidatorin, Carla Winkelmann Mangold, Wystrasse 13, 6052 Hergiswil NW, anzumelden. (A 1028<sup>2</sup>)

6052 Hergiswil, 26. März 1993 Die Liquidatorin:  
Carla Winkelmann Mangold

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Roha R. Hahn AG in Liquidation, Jona**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Firma Roha R. Hahn AG, mit Sitz in 8645 Jona, vom 19. Januar 1993, hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Künzle Treuhand AG, St. Gallenstrasse 117, 8645 Jona, anzumelden. (A 1029<sup>3</sup>)

8645 Jona, 24. März 1993 Die Liquidatorin:  
Künzle Treuhand AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Wagner AG in Liquidation, Kaltenbach**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Walter Schürch, c/o TIAG Transworld Interweaving AG, Morgartenstrasse 9, 6003 Luzern, anzumelden. Es ist eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 1037<sup>3</sup>)

6003 Luzern, 1. April 1993 Der Liquidator

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### **Laffitte Joaillier S.A. in liquidazione, Lugano**

#### **Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 marzo 1993, la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per relativi documenti giustificativi secondo quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, nel termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Mario Valtolini, c/o Abilfida Chiasso SA, via Livio 10, 6830 Chiasso. (A 1030<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, 22 marzo 1993 Il liquidatore:  
Mario Valtolini

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### **Propfina S.A., Lugano**

#### **Terza pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale degli azionisti della Propfina S.A., Lugano, tenutasi in data 8 marzo 1993, la società ha deciso il suo scioglimento e la sua messa in liquidazione. La liquidazione sarà operata sotto la denominazione Propfina S.A. in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare le loro pretese per iscritto, entro un mese a datare dalla terza pubblicazione, al liquidatore Franco Faggi, c/o Guardian SA, via Nassa 21, 6900 Lugano. (A 984<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 26 marzo 1993 Il liquidatore

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Econocom Distribution S.A., en liquidation, Morges**

#### **Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 février 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de liquidation de la société, à Daniel Ruchonnet, c/o Etude Mes Magnin & Dunand, rue Charles-Bonnet 2, 1206 Genève. (A 1008<sup>2</sup>)

1206 Genève, 25 mars 1993 Le liquidateur

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

### **«GEMA» Maschinen-Beratung und Vermittlung in Liquidation, Münsingen**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 10. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden. (A 1038<sup>3</sup>)

3110 Münsingen, 30. März 1993 GEMA, Thunstrasse 54,  
Münsingen  
Der Liquidator: Bruno Bangarter

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Polytimber SA en liquidation, Nyon**

#### **Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 mars 1993 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, pièces justificatives à l'appui, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale de Lausanne, avenue Gratta-Paille 2, case postale 431, 1000 Lausanne 30. (A 1009<sup>2</sup>)

1000 Lausanne 30, 25 mars 1993 La liquidatrice:  
Revisuisse Price Waterhouse SA,  
succursale de Lausanne

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### **Technoengineering SA in liquidazione, Paradiso**

#### **Seconda pubblicazione**

L'assemblea straordinaria del 9 marzo 1993 ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti presso Revisuisse Price Waterhouse SA, via Cattori 3, 6902 Lugano-Paradiso entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 996<sup>2</sup>)

6902 Lugano, 30 marzo 1993 La liquidatrice:  
Revisuisse Price Waterhouse SA

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Rostal Consultants S.A., en liquidation, Prangins**

#### **Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 février 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de liquidation de la société, à Daniel Ruchonnet, c/o Etude Mes Magnin & Dunand, rue Charles-Bonnet 2, 1206 Genève. (A 1010<sup>2</sup>)

1206 Genève, 25 mars 1993 Le liquidateur

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Bolustre S.A., en liquidation, St-Sulpice**

#### **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 mars 1993 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: M. et Mme Otello et Gisèle Botré, à Ecublens VD, chemin du Levant 4. (A 1031<sup>2</sup>)

1022 Chavannes-près-Renens, 25 mars 1993 Les liquidateurs

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

### **Gloria Immobilien GmbH, Solothurn**

#### **Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung obiger Firma hat am 6. Dezember 1991 die Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gloria Immobilien GmbH werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche bis spätestens einen Monat nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator, Max Bader, Reinertweg 2, 4500 Solothurn, anzumelden. (A 1012<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, 24. März 1993 Der Liquidator

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Mabaso AG, Solothurn**

#### **Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung obiger Firma hat am 6. Dezember 1991 die Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Mabaso AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens einen Monat nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator, Max Bader, Reinertweg 2, 4500 Solothurn, anzumelden. (A 1011<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, 24. März 1993 Der Liquidator

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Pitta Brot AG in Liquidation, Urdorf**

#### **Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich bei der Liquidatorin Erna Ebner, c/o Mischke & Moser, Neuenhoferstrasse 113, 5400 Baden, anzumelden. (A 989<sup>2</sup>)

5400 Baden, 23. März 1993 Die Liquidatorin

#### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

### **Brechbühl Otto AG, vormals Lanz und Brechbühl, Wabern**

#### **Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Otto Brechbühl AG, vormals Lanz und Brechbühl, in Wabern, Gemeinde Köniz, vom 24. März 1993 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 250 000.– auf Fr. 100 000.– durch Rückzahlung von Fr. 150 000.– und Annullierung von 150 Aktien à nominell Fr. 1000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Otto Brechbühl AG, vormals Lanz und Brechbühl, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung bei Notar Andreas Witschi, c/o Notariat Witschi & Stucki, Neuhausplatz, 3097 Liebefeld, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 997<sup>2</sup>)

3097 Liebefeld, 24. März 1993

Otto Brechbühl AG, vormals Lanz und Brechbühl:  
Jürg Brechbühl

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### **Hydron AG (Hydron SA) (Hydron Ltd.) (Hydron S.p.a.), Zug**

#### **Erste Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsvertrag vom 9./15. Februar 1993 sind die Aktiven und Passiven der Hydron AG, Zug, gemäss Fusionsbilanz per 30. Dezember 1992 nach Massgabe von Art. 748 OR per 31. Dezember 1992 auf die AMC International Alfa Metallcraft Corporation AG, Rotkreuz, übergegangen. Infolge Fusion ist die Hydron AG aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der AMC International Alfa Metallcraft Corporation AG, Buonaserstrasse 30, 6343 Rotkreuz, anzumelden.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 1032<sup>2</sup>)

6343 Rotkreuz, 26. März 1993 AMC International Alfa Metallcraft  
Corporation AG:  
Die Verwaltung

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Ifes A. G. in Liq., Zug**

#### **Zweite Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Mandataria Fiduciaria S.A., St-Pierre 3, 10003 Lausanne, anzumelden. (A 998<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, 24. März 1993 Die Liquidatorin:  
Mandataria Fiduciaria S.A.  
Lausanne

#### Schuldenruf gemäss Art. 51 Abs. 1 HRegV

### **Krokus Music AG, Zug**

#### **Einmalige Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1993 hat die Sitzverlegung der Gesellschaft ins Ausland beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach Publikation dieses einmaligen Schuldenrufes schriftlich bei Hans Wadsack, Bahnhofstrasse 7, 6300 Zug, anzumelden. (A 1039<sup>2</sup>)

6300 Zug, 24. März 1993 Für den Verwaltungsrat:  
Fernando von Arb

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Pyralina Trading AG, Zug**

#### **Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. März 1993 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Aufrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Ulrich Meierhans, Rechtsanwalt, St. Peterhofstrasse 10, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1014<sup>2</sup>)

6300 Zug, 24. März 1993 Der Liquidator

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Zerand Export AG, Zug**

#### **Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1993 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen seit der dritten Publikation beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Thomas Wartmann, Fraumünsterstrasse 29, 8022 Zürich, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1013<sup>2</sup>)

8022 Zürich, 25. März 1993 Der Liquidator

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **F.I.S. Factoring Integral Services AG, Zürich**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, GWB-Handels AG, Uetlibergstrasse 132, 8045 Zürich, anzumelden. (A 1040<sup>2</sup>)

8045 Zürich, 29. März 1993 Die Liquidatorin:  
GWB-Handels AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

### **Genossenschaft Kultur und Freizeit GKF in Liquidation, Zürich**

#### **Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Oktober 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger sind aufgerufen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator schriftlich und mit Begründung mitzuteilen. (A 999<sup>2</sup>)

5000 Aarau, 30. März 1993 Der Liquidator:  
R. Unterholzer  
Dammweg 3d, Aarau



## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **399715**  
 Applix, Inc., 112 Turnpike Road, Westboro  
 (MA 01581, Vereinigte Staaten von Amerika)

## Aster\*X

Computer-Software für den gewerblichen und industriellen Einsatz, insbesondere Computer-Software für die Belegerstellung und -verwaltung, «word processing» bzw. Wortverarbeitung, Bildverarbeitung, «macro tools» und grafische Mehrfachfelder («windows»).

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Deutschland, 18. September 1991.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1992 **399716**  
 E. Merck, Frankfurter Strasse 250,  
 D-W-6100 Darmstadt 1 (Deutschland)

## Bicor

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, Präparate für die Gesundheitspflege.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. April 1992 **399717**  
 Fluora Leuchten AG, St. Gallerstrasse 49,  
 9100 Herisau

## FLUORA

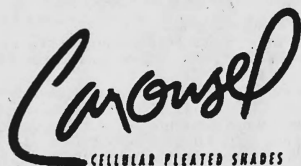
Beleuchtungsapparate und -anlagen für Innen- und Aussenbeleuchtung und Bestandteile der vorerwähnten Waren.

Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: schwarz, gelb.

Date de dépôt: 29 avril 1992 **399718**  
 Home Fashions, Inc., 1100 Colorado Avenue,  
 Santa Monica (CA 90401, Etats-Unis d'Amérique)



Accessoires pour fenêtres, à savoir stores et jalousies pour fenêtres ainsi que parties structurales pour ceux-ci compris dans la classe 20.

Cl. int. 20

Fabrikation et commerce.

Revendication de priorité: Etats-Unis d'Amérique, 29 octobre 1991.

Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1993 **399719**  
 Safeskin Corporation, Crocker Center, 5100 Town  
 Center Circle, Boca Raton (FL 33486, Vereinigte  
 Staaten von Amerika)



## SAFESKIN

Latex-Schutzhandschuhe, soweit in Klasse 9 enthalten. Latex-Handschuhe für medizinische Zwecke, soweit in Klasse 10 enthalten.

Int. Kl. 9, 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1992 **399720**  
 E. Bieri AG, Wiesenstrasse 10, Postfach 1658,  
 4901 Langenthal



Nudeln schweizerischer Herkunft.

Int. Kl. 30

Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1992 **399721**  
 E. Bieri AG, Wiesenstrasse 10, Postfach 1658,  
 4901 Langenthal



Mehl schweizerischer Herkunft.

Int. Kl. 30

Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1992 **399722**  
 Kabushiki Kaisha Nihon Pisco, 5276-1, Osachi,  
 Okaya-shi (Nagano-ken, Japan)

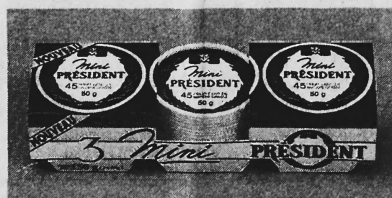


Zubehör und Bestandteile für Druckluftausrüstungen, nämlich Rohre, Röhren und Schläuche für Druckluftausrüstungen, Verbindungen, Rohrverzweigungen, Druckluftverteiler, Verbindungsstücke, Dichtungen; Teile für die oben erwähnten Waren; alle diese Waren soweit in Klasse 6 enthalten. Druckluftmaschinen, -vorrichtungen und -werkzeuge, nämlich Luftfilter, Ventile, Steuerventile, Strömungssteuerapparate und -teile, Strömungsschalldämpfer, Druckpumpen, Druckgeneratoren, Vakuumpumpen, Vakuumpumpen, Saugrohre, Saugwerkzeuge und -geräte; Zubehör und Bestandteile der oben erwähnten Waren; alle diese Waren soweit in Klasse 7 enthalten.

Int. Kl. 6, 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1992 **399723**  
 Besnier International GmbH, Eschersheimer  
 Landstrasse 14, D-W-6000 Frankfurt am Main  
 (Deutschland)



Käse.

Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: rot, gelb, weiss, schwarz und gold.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **399724**  
 Gastro Star AG, Dänikerstrasse 31, 8108 Dällikon

## GASTRO-STAR

Erneuerung mit Übertragung von Paul Forster, Dällikon, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 258314. Schutz ab 31. Dezember 1991.

Küchenfertige Gemüse und Salate.

Int. Kl. 29, 31

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1992 **399725**  
 Oy Metsä-Botnia Ab, SF-94200 Kemi (Finnland)



Erneuerung mit Übertragung von Kemi Oy, Kemi (Finnland), und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 259715. Schutz ab 22. Mai 1992.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze sowie Acrylharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe, Klebstoffe für industrielle Zwecke; Baumaterialien (nicht aus Metall), natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder Zement; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steinendekmalen; Schornsteine; Möbel, Spiegel, Bilderrahmen; Waren aus Holz für Bauten aller Art sowie für Bauzwecke; all die vorgenannten Waren finnischer Herkunft.

Int. Kl. 1, 19, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1992 **399726**  
 Orlik Tobacco Company A/S, Tobaksvej 1,  
 DK-5610 Assens (Dänemark)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 261648. Schutz ab 1. Juni 1992.

Roher Pfeifentabak und Pfeifentabakerzeugnisse.

Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1992 **399727**  
**IMC Inter Marketing Consulting SA**, c/o Hans  
 Rudolf Laager, Pfrundweidstrasse 13,  
 8307 Effretikon



Kaffee, Tee, Brot, feine Backwaren und Kondito-  
 rewaren, Speiseeis, Sandwiches. Fleisch, Fisch,  
 konserviertes Obst und Gemüse. Biere, Mineral-  
 wasser und andere alkoholfreie Getränke, Frucht-  
 getränke und Fruchtsäfte. Alkoholische Getränke.  
 Int. Kl. 29, 30, 32, 33

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1992 **399728**  
**NSE Gulvaru Aktiebolag**, Glasgatan 32, Box 919,  
 S-731 29 Köping (Schweden)

**NSE**

Erneuerung der Marke Nr. 257209. Schutz ab  
 8. Februar 1992.

Goldwaren.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7080.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1992 **399729**  
**Schweizerische Milch-Gesellschaft AG**,  
 6280 Hochdorf

**Albako**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 262663. Schutz ab 10. Juni 1992.

Milchprodukte, Dauermilchprodukte soweit in  
 Klasse 29 enthalten, Speisefette, Fettprodukte,  
 soweit in Klasse 29 enthalten, Backhilfsmittel,  
 Backmittel, soweit in Klasse 30 enthalten.  
 Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1992 **399730**  
**Hewlett-Packard Company**, 3000 Hanover Street,  
 Palo Alto (CA 94304, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

**HP OpenCAM**

Auf maschinenlesbaren Datenträgern aufgezeich-  
 nete Informations- und Datenverarbeitungspro-  
 gramme. Druckereierzeugnisse, insbesondere  
 Bedienungs- und Anwendungshandbücher.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.  
 HP: Durchgesetzte Marke.

Date de dépôt: 26 juin 1992 **399731**  
**Thierry Bouchard**, 11, rue Bellot, 1206 Genève



Renouvellement avec modification de l'indication  
 des produits de la marque no 260073. Protection à  
 partir du 26 juin 1992.

Vins (Côtes du Rhône Villages).  
 Cl. int. 33  
 Commerce.

Date de dépôt: 13 août 1992 **399732**  
**Sony Overseas S.A.**, Oberneuhofstrasse 3,  
 6340 Baar

**HD  
 VIDEO**

Appareils pour l'enregistrement et/ou la transmis-  
 sion et/ou la reproduction du son et/ou d'images  
 et/ou de données utilisant des supports vidéo, en  
 particulier des bandes ou disques vidéo, parties et  
 accessoires de tels appareils pour autant qu'ils  
 soient inclus dans la classe 9, en particulier bandes  
 vidéo vierges ou préenregistrées.  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1992 **399733**  
**Dr. Dünner AG**, Hausenstrasse 35,  
 9533 Kirchberg SG



Mittel für die Pflege der Haut auf pflanzlicher Basis,  
 insbesondere auf der Basis von Teufelskrallen (Har-  
 pagophytum procumbens); pharmazeutische  
 Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheits-  
 pflege und diätetische Erzeugnisse für medizinische  
 Zwecke, alles auf pflanzlicher Basis, insbesondere  
 auf der Basis von Teufelskrallen (Harpagophytum  
 procumbens); Wurzeln und Extrakt der Teufels-  
 krallen (Harpagophytum procumbens).  
 Int. Kl. 3, 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 31 août 1992 **399734**  
**Wander SA (Wander AG) (Wander Ltd.)**, Monbi-  
 joustrasse 115, 3007 Berne



Oeufs, lait et produits laitiers; café, thé, cacao, suc-  
 re, riz, tapioca, sagou, succédanées du café; farines  
 et préparations de céréales, pain, glaces comes-  
 tibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour  
 faire lever; épices; glace à rafraîchir. Tous ces pro-  
 duits renfermant en particulier des œufs et du malt.  
 Cl. int. 29, 30

Fabrication et commerce.

Revendication de couleur: jaune, orange, bleu et  
 blanc.

Date de dépôt: 15 septembre 1992 **399735**  
**Sony Overseas S.A.**, Oberneuhofstrasse 3,  
 6340 Baar



Installations de recherche et de localisation mon-  
 diale, notamment installations de recherche et de  
 localisation par satellite pour déterminer l'empla-  
 cement de véhicules de tous genres, y compris les  
 trains et les bateaux; parties et accessoires des in-  
 stallations précitées pour autant qu'ils soient inclus  
 dans la classe 9, notamment cartes avec circuits  
 intégrés.  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1992 **399736**  
**Folag AG**, Mettenwilstrasse 18,  
 6203 Sempach Station

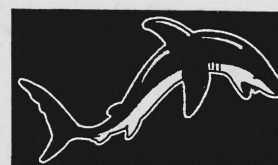
**Green  
 PAC**

Stärke für gewerbliche Zwecke und als Verpak-  
 kungsmaterial: Verpackungsmaterial aus Kunst-  
 stoff; Dichtungs- und Packungsmaterial; Polster-  
 füllstoffe.

Int. Kl. 1, 16, 17, 22

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 octobre 1992 **399737**  
**Scamer S.A.**, 58, avenue Léopold-Robert,  
 2301 La Chaux-de-Fonds



**SCAMER**

Canne à pêche, moulinet, fil de pêche, filet de pêche,  
 skis, piolets de skis, voile, moteur et coque de  
 bateaux. Articles textiles, à savoir chemise, T-shirt,  
 pantalon, chaussette, slip, maillot de corps, gants,  
 chapeau, casquette, anorak, gilet, botte, cuissette,  
 manteau, foulard, écharpe. Articles en cuir, à savoir  
 veste, chapeau, casquette, étui de couteau, soulier,  
 bottes, gilet, manteau, siège, porte-feuille, porte-  
 monnaie, cendrier, ceintures, valises, attaché case,  
 sacs, gants. Sel marin, caviar, viande de poisson.  
 Savon, algue marine, gel-douche, crème de rasage,  
 mousse et savon, parfum, eaux de toilette, sham-  
 pooing, crème relaxante, dentifrice, produit de  
 maquillage. Articles hygiéniques, à savoir présér-  
 vatif, produit de lessive, dentifrice liquide et en pâte,  
 essuie-main, serviette hygiénique, couche culotte,  
 serviette démaquillage.

Cl. int. 3, 5, 7, 8, 10, 12, 18, 22, 25, 28, 29, 30, 34  
 Commerce.



Hinterlegungsdatum: 10. November 1992 **399738**  
**RDW Sportwerbung R. Riedener**, Kasernen-  
 strasse 4B, 8184 Bachenbühlach

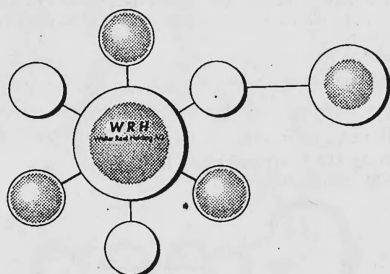


Schilder aus Metall, Schilder aus Kunststoff, Tafeln aus Metall (nicht leuchtend), Anschlagtafeln, Bade-  
 taschen, Kleidertaschen, Reisetaschen, PIN's,  
 Vitrinenaus Glas, T-Shirts, EDV-Disketten, Ma-  
 gnetfolien, Zeitungsständer, Möbelständer, Plaka-  
 te, Kleber und Urkunden.

Int. Kl. 6, 9, 16, 18, 20, 21, 25, 26

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. November 1992 **399739**  
**WRH Walter Reist Holding AG**, c/o Unterneh-  
 merforum Lilienberg, Lilienberg, 8272 Ermingen



Lager- und Transportvorrichtungen für Druckerei-  
 produkte, Maschinen zur Herstellung und Bearbei-  
 tung von Druckereierzeugnissen, insbesondere  
 Zellräder, Einstecktrommeln, Ketten und Klam-  
 mern, Wickelstationen, Wickelkerne und Kassetten,  
 Maschinen und Vorrichtungen zur Manipulation  
 und zum Transport von Druckereierzeugnissen  
 sowie deren Bestandteile, insbesondere Handling-  
 Geräte.

Int. Kl. 6, 7, 9, 12, 20

Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. November 1992 **399740**  
**Schaller, Frewi AG**, Wildischachen,  
 5200 Brugg AG



Produkte europäischer Herkunft, nämlich Papier,  
 Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien,  
 nämlich zum Ablegen, Archivieren, Dokumentie-  
 ren, Speichern, Verpacken von Dokumenten, Pro-  
 spekten, Lehr- und Unterrichtsmitteln, nämlich  
 Dokumentenmappen, Hüllen, Verpackungen,  
 Dokumentenablagen, Ordnungs-, Ablage- und  
 Organisationssysteme für Dokumente, soweit in  
 Klasse 16 enthalten.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1992 **399741**  
**Vorwerk International AG**, Verenastrasse 39,  
 8832 Wollerau

**thermomix**

Elektrische Mixgeräte, insbesondere schüsselartige  
 Ausführungsformen mit eingebauter Kochvorrich-  
 tung.

Int. Kl. 7, 11

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er février 1993 **399742**  
**Swatch AG (Swatch SA) (Swatch Ltd.)** 94, rue  
 Jakob Stämpfli, 2500 Bienne

**swatch**  
 collectors-box

Présentoirs et/ou étuis pour montres.

Cl. int. 14

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1992 **399743**

**Richardson-Vicks Inc.**, One Procter & Gamble  
 Plaza, Cincinnati (OH, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

**VIDAL SASSOON**  
**SILK STYLE**

Bleich- und Waschmittel; Putz-, Polier-, Fettentfer-  
 nungs- und Schleifmittel; Seifen, Parfümerien,  
 ätherische Öle; Seide enthaltende Mittel zur Kör-  
 per- und Schönheitspflege, Haarlotionen, Zahnpa-  
 sta; Präparate für die Reinigung, Pflege, Behand-  
 lung und Verschönerung der Kopfhaut und der  
 Haare; Seide enthaltende Präparate für die Reini-  
 gung, Pflege, Behandlung und Verschönerung der  
 Haut.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1992 **399744**  
**First Team Sports, Inc.**, 2274 Woodale Drive,  
 Mounds View (MN 55112-4900, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)

**SKATE ATTACK**

Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthal-  
 ten).

Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **399745**  
**ICA-handlarnas Aktiebolag**, Odengatan 69,  
 P.O. Box 6187, S-102 33 Stockholm (Schweden)

**ICA**

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter  
 Warenangabe der Marke Nr. 257927. Schutz ab  
 18. März 1992.

Seifen und Waschmittel aller Art, Fettlösungs- und  
 Reinigungsmittel; chemisch-technische Spezialöle  
 und -fette (soweit in Klasse 4 enthalten). Fleisch,  
 Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und  
 Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht);  
 Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milcher-  
 zeugnisse; Speiseöle und -fette; in Essig Einge-  
 machtes; Konserven, soweit in den Klassen 29 und  
 30 enthalten. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis,  
 Tapioka, Sago, Kaffeesurrogat; Mehle und Getrei-  
 depräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und  
 Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zucker-  
 sirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig,  
 Saucen; Gewürze, Eis. Erzeugnisse der Landwirt-  
 schaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft,  
 Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und  
 Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürli-  
 che Blumen; Futtermittel für Tiere, Malz, Bier, Ale  
 und Porter; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige  
 Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe  
 und andere Präparate zur Bereitung von Getränken.  
 Weine, Spirituosen und Liköre. Tabak und Tabak-  
 fabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer.

Int. Kl. 1, 3, 4, 29 bis 34

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 2 avril 1992 **399746**  
**Integrated Resource Group, Inc.**, 1355 Glenville,  
 Richardson (TX 75081, Etats-Unis d'Amérique)

**IDENTITY**

Appareils et instruments de traitement de données  
 et de télécommunication, et leurs parties et acces-  
 soires pour autant qu'ils sont inclus dans la classe 9,  
 en particulier ordinateurs de table et ordinateurs

portatifs, périphériques d'ordinateurs, souris, cartes  
 d'adaptation, notamment pour graphiques,  
 modems, appareils de contrôle à écran, unités  
 d'entraînement de disquettes, claviers, dispositifs de  
 lecture à balayage, plaques mères; machines de  
 transmission facsimile.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 **399747**

**Euroc Aktiebolag**, Stormgatan 14, P.O. Box 30600,  
 S-200 62 Malmö (Schweden)

**EUROC**

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter  
 Warenangabe der Marke Nr. 259607. Schutz ab  
 26. April 1992.

Baumaterialien, insbesondere Natur- und Kunst-  
 steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Röhren aus  
 Steingut oder Zement; Strassenbaumaterialien;  
 transportable Häuser; (alle diese Waren sind euro-  
 päischer Herkunft).

Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1992 **399748**

**Kabushiki Kaisha Nihon Pisco**, 5276-1, Osachi,  
 Okaya-shi (Nagano-ken, Japan)

**PISCO**

Zubehör und Bestandteile für Druckluftausrüstun-  
 gen, nämlich Rohre, Röhren und Schläuche für  
 Druckluftausrüstungen, Verbindungen, Rohrver-  
 zweigungen, Druckluftverteiler, Verbindungsstük-  
 ke, Dichtungen; Teile für die oben erwähnten  
 Waren; alle diese Waren soweit in Klasse 6 enthal-  
 ten. Druckluftmaschinen, -vorrichtungen und  
 -werkzeuge, nämlich Luftfilter, Ventile, Steuerventile,  
 Strömungssteuerapparate und -teile, Strömungs-  
 schalldämpfer, Druckpumpen, Druckgeneratoren,  
 Vakuumpumpen, Vakuumpumpen, Vakuumpumpen,  
 Saugrohre, Saugwerkzeuge und -geräte; Zubehör  
 und Bestandteile der oben erwähnten Waren; alle  
 diese Waren soweit in Klasse 7 enthalten.

Int. Kl. 6, 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **399749**

**Lycratex, S.A. de C.V.**, Cerrada Dr. Gustavo  
 Baz No. 5-A, Colonia México Nuevo,  
 Atizapán de Zaragoza (Mexico)

**STRECHTEX**

Elastische Gewebe, Korsetts, Badeanzüge, Sport-  
 bekleidung, Strumpfhosen, Hosen, einschliesslich  
 Reithosen, Büstenhalter, Turn- und Aerobicanzüge.

Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **399750**

**LIC Hygien Aktiebolag**, Svetsarvägen 20,  
 S-171 83 Solna (Schweden)

**APTIT**

Lätzchen, soweit in Klasse 16 enthalten.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Schweden, 13. April 1992.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **399751**

**Quinoderm Limited**, Manchester Road, Hollin-  
 wood, GB-Oldham OL8 4PB (Grossbritannien)

**CEANEL**

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke  
 Nr. 260603. Schutz ab 25. Mai 1992.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen zur  
 Behandlung der Haut.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1992 **399752**  
**E. R. Squibb & Sons, Inc.**, Lawrenceville-Princeton  
 Road, Princeton (NJ 08540, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

## OXYCATH

Erneuerung der Marke Nr. **260926**. Schutz ab 1. Juni  
 1992.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche  
 Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmas-  
 sen, Augen und Zähne; Katheter und Sonden (so-  
 weit in Klasse 10 enthalten).  
 Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1992 **399753**  
**Hüni & Co.**, Eckenerstrasse 65,  
 D-W-7990 Friedrichshafen (Deutschland)

## PROCO

Maschinenbauteile und Behälter aus Metall für die  
 Erwärmung von Wasser und für die Lagerung und  
 den Transport von Lebensmitteln und Chemikalien.  
 Int. Kl. 6, 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1992 **399754**  
**«Renue» Heinz Rucht**, Wiesengrundstrasse 11,  
 8212 Neuhausen am Rheinfall

## GOLD KAMILLE

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, nament-  
 lich Badezusätze und Duschmittel mit Kamille-  
 Extrakt.  
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.  
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1992 **399755**  
**Jürg Steinmann**, Cälfinzweg, 8880 Walenstadt

## CALVINZNER

Fruchtgetränke, Traubensäfte, Weine, Spirituosen.  
 Int. Kl. 32, 33

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1992 **399756**  
**Kotthaus-Union KG.**, Ikenstrasse 14,  
 D-W-4000 Düsseldorf 12 (Deutschland)

## MALERFREUND

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. **259088**. Schutz ab 23. Februar 1992.

Pinsel für Maler und Lackierer, Streichbürsten für  
 Maler und Lackierer, Tapezierwerkzeuge, Farbrol-  
 ler für Maler und Lackierer, Werkzeuge für Maler  
 und Lackierer, wie Spachteln, Kittmesser, Draht-  
 bürsten, Schleifgeräte, Kellen, Schutzkleidung für  
 Maler und Lackierer.  
 Int. Kl. 8, 21

Handel.

Date de dépôt: 17 août 1992 **399757**  
**Cendres et Métaux S.A.**, 122, route de Boujean,  
 Case postale, 2501 Bienne

## ECCENTRIC

Attachements pour la prothèse dentaire, ancrages,  
 ancrages à résilience.  
 Cl. int. 10

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1992 **399758**  
**Schneider (Europe) AG (Schneider (Europe) Inc.)**,  
 Ackerstrasse 6, 8180 Bülach

## PLUGGY

Medizinische Instrumente.  
 Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1992 **399759**  
**Schneider (Europe) AG (Schneider (Europe) Inc.)**,  
 Ackerstrasse 6, 8180 Bülach

## PINK POWER

Medizinische Führungskatheter.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 septembre 1992 **399760**  
**Sony Overseas S.A.**, Oberneuhofstrasse 3,  
 6340 Baar

## FLEXICART

Appareils et installations pour l'enregistrement et/  
 ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de  
 données, notamment appareils et installations uti-  
 lisant des cassettes à bandes vidéo et comportant des  
 chargeurs de cassettes, appareils et installations du  
 type susmentionné pour usages professionnels dans  
 les domaines de la radio et de la télévision, des affai-  
 res, de l'industrie et du traitement de données; par-  
 ties et accessoires des appareils et installations sus-  
 mentionnés pour autant qu'ils soient compris dans  
 la classe 9.  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 23 octobre 1992 **399761**  
**Montres «Universal» SA**, 29, route de Jussy,  
 1226 Thônex

## GOLDEN TRADITION

Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie  
 et instruments chronométriques, tous ces produits  
 en or, à l'exclusion des articles dorés, en plaqué or ou  
 en imitation or.  
 Cl. int. 14

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1992 **399762**  
**Mettler-Toledo AG**, Im Langacher,  
 8606 Greifensee

## METTLER TOLEDO

Wägegeräte, nämlich Waagen und Waagensysteme  
 aller Art, insbesondere Präzisions-, Analysen-,  
 Mikro-, Edelmetall- und Karatwaagen; Waagen  
 und Wägeanlagen für Labor, Unterricht, Industrie,  
 Handel (insbesondere Ladenwaagen für Preisaus-  
 zeichnungswaagen) und Verkehr (insbesondere  
 Fahrzeugwaagen und -wägebrücken); Waagen und  
 Wägeanlagen (im statischen oder dynamischen  
 Betrieb) zum Zählen, Dosieren, Kontrollieren,  
 Klassieren, Füllen und Portionieren; mechanische,  
 elektrische und elektronische Bestandteile (ein-  
 schliesslich Gewichten, Lastzellen und Computer-  
 programmen) von Waagen und Wägeanlagen;  
 Mess-, Prüf- und Kontrollgeräte sowie deren Teile,  
 nämlich Messwertgeber für Gewicht, Kraft oder  
 Druck; Massenkompaktoren; Geräte, Geräte-  
 kombinationen und deren Bestandteile (ein-  
 schliesslich Sensoren, Armaturen und Verbrauchs-  
 material wie z. B. Reagenzien) für physikalische  
 oder chemische Messungen, Kontrollen und Rege-  
 lungen, insbesondere für die Feuchte- bzw.  
 Trockengehaltsbestimmung, die Thermoanalyse  
 (einschliesslich Siede-, Schmelz- und Tropfpunkt-  
 bestimmung) und die Kalorimetrie (einschliesslich  
 Laborreaktoren), die Rheologie, die Fotometrie und  
 die Kolorimetrie, die Titration, die Bestimmung von  
 Dichte, spezifischem Gewicht, Konzentration; die  
 Durchflussmessung, die Potentiometrie, die Kon-  
 duktometrie und die Amperometrie; die pH-Metrie  
 und die Ionenanalyse, die Trübungsmessung. In  
 Verbindung mit den vorgenannten Wäge-, Mess-,  
 Prüf- und Kontrollgeräten und -anlagen verwendete  
 Peripheriegeräte, insbesondere Transport- und  
 Speichereinrichtungen, Fusschalter, Dosierlöffel,  
 Trocknungsgeräte, Zeitanzeigen, Drucker, Digital-/  
 Analogwandler, Datenlese-, Dateneingabe-,  
 Datenanzeige-, Datentransfergeräte und Steuerge-  
 räte, einschliesslich Rechnern und Rechnerpro-  
 grammen für die Speicherung und Verarbeitung der  
 Wäge-, Mess-, Prüf- und Kontrolldaten, insbeson-  
 dere für die Warenbewirtschaftung, für die Quali-  
 tätskontrolle, für die Laborautomation, für die Pro-

zesskontrolle, -steuerung und -automatisierung;  
 Etikettiergeräte, Preisauszeichnungsgeräte, Regi-  
 strierkassen, Verpackungsmaschinen und Gebinde-  
 schliessmaschinen, insbesondere in Verbindung mit  
 Wägeanlagen; elektrisch betriebene Fleischwölfe  
 und Knochensägen sowie Schneidemaschinen für  
 Lebensmittel, insbesondere für Brot und Fleisch-  
 produkte.  
 Int. Kl. 7, 9, 11

Fabrikation und Handel.

TOLEDO: Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1991 **399763**  
**Winlaw Computers Limited**, 284, Arch. Makarios III  
 Avenue, Fortuna Court, Block B, 2nd Floor,  
 Limassol (Zypern)

## WINLAW

Computer und Datenverarbeitungsgeräte und dar-  
 aus zusammengestellte Datenverarbeitungsanlagen,  
 Datenträger mit gespeicherten Programmen für die  
 Datenverarbeitung, Programm-Handbücher für die  
 Text- und Datenverarbeitung und für die Prozess-  
 steuerung.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Zypern, 4. November 1991.

Date de dépôt: 4 décembre 1992 **399764**  
**G & M S. à r.l.** système de réservation par télé-  
 matique pour l'hôtellerie et le tourisme, 4, avenue  
 de Provence, 1007 Lausanne

## VISUAL

Logiciel, programmes d'ordinateurs.  
 Cl. int. 9

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1992 **399765**  
**Jakob Schlaepfer & Co. AG**, Teufenerstrasse 11,  
 9000 St. Gallen

## JAKOB SCHLAEPFER

Vorhangstoffe, Decken, Kissen, Bettwäsche, Web-  
 stoffe und Textilien, soweit in Klasse 24 enthalten;  
 Bekleidung aller Art; Spitzen und Stickereien, Bän-  
 der und Schnürbänder.  
 Int. Kl. 24, 25, 26

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1992 **399766**  
**Dr. Ihde Dental AG**, Lindenstrasse 68,  
 8738 Uetliburg SG

## BASEMASTER

Abdruckmaterialien für zahnmedizinische Zwecke.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1992 **399767**  
**Metro SB-Handels AG**, Neuhofstrasse 4,  
 6340 Baar

## THE CHARLES HOUSE

Schottischer Whisky, Wodka und Gin.  
 Int. Kl. 33

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 décembre 1992 **399768**  
**Cosmétiques Valmont Lausanne S.A.**, 23, rue des  
 Terreaux, 1003 Lausanne

## L'ESPRIT DE SOIN

Produits cosmétiques.  
 Cl. int. 3

Fabrication et commerce.



Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1992 **399769**  
**IMS Kunststoff AG**, Papiermühlestrasse 155,  
 3063 Ittigen

## DURACLEAR

Oberflächen aus Kunststoffen für Ski und Snowboards.  
 Int. Kl. 28  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1993 **399770**  
**Dr. Ihde Dental AG**, Lindenstrasse 68,  
 8738 Uetliburg SG

## CONVERTRAY

Lichthärtendes Löffelmateriale zur Herstellung individueller Abformlöffel, Abformwerkstoff für die zahnärztliche Praxis.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1993 **399771**  
**Dr. Ihde Dental AG**, Lindenstrasse 68,  
 8738 Uetliburg SG

## DENS NOBILIS

Künstliche Zähne.  
 Int. Kl. 10  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1993 **399772**  
**Dr. Ihde Dental AG**, Lindenstrasse 68,  
 8738 Uetliburg SG

## COMPATIT

Verblendmaterial für zahntechnische Zwecke; Zahnfüllstoffe; Prothesenacrylate, Abdruckmaterialien für zahnmedizinische Zwecke.  
 Int. Kl. 5  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1992 **399773**  
**Markpro Handels-AG**, Hauptstrasse 47,  
 2560 Nidau

## BELLAROM

Molkereiprodukte, insbesondere Käse.  
 Int. Kl. 29  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 novembre 1992 **399774**  
**Transamerica Corporation**, 600 Montgomery Street, 25th Floor, San Francisco (CA 94111, Etats-Unis d'Amérique)



## TRANSAMERICA

Produits de l'imprimerie de provenance américaine.  
 Cl. int. 16  
 Fabrikation et commerce.

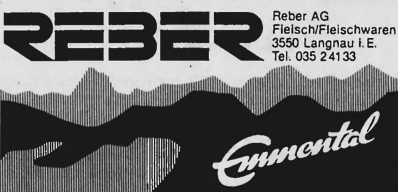
Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1992 **399775**  
**Aktieselskabet Jens Villadsens Fabriker**, Mileparken 38, DK-2730 Herlev (Danemark)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 260471. Schutz ab 22. Juni 1992.

Baumaterialien, nämlich Dachplatten hergestellt auf Basis von Kunststoffen; natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder Zement; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine.  
 Int. Kl. 19  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1992 **399776**  
**Reber AG**, Langnau i.E., Güterstrasse 14/16,  
 3550 Langnau im Emmental



Fleisch, Fleischwaren, Fisch, Geflügel und Wild, alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
 Int. Kl. 29  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 octobre 1992 **399777**  
**Gilbey Canada Inc.**, 401 The West Mall, Etobicoke (Ontario M9C 5J4, Canada)



Boissons alcooliques distillées.  
 Cl. int. 33  
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 27 juillet 1992 **399778**  
**Shelman Swiss-Hellenic S.A. Wood Product Manufacturers**, 32, Voucourestiou Street, GR-Athènes 106 71 (Grèce)



Renouvellement de la marque no 260205. Protection à partir du 27 juillet 1992.

Contre-plaqué, panneaux agglomérés, panneaux lattés.  
 Cl. int. 19  
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 29 juillet 1992 **399779**  
**Montres Rolex SA**, 5, rue François-Dussaud, 1200 Genève



Renouvellement de la marque no 260487. Protection à partir du 29 juillet 1992.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.  
 Cl. int. 14  
 Fabrikation et commerce.  
 Poinçon de maître: no 1369.

Date de dépôt: 31 juillet 1992 **399780**  
**Thakral Brothers (private) Limited**, 1 Colombo Court 08-17/25, Singapour 0617 (Singapour)

## NINA

Vidéocassettes, magnétophones pour cassettes vidéo, lecteurs de cassettes vidéo, audio-cassettes, radio-cassettes, magnétophones pour cassettes radio, radios hi-fi, disques compact, lecteurs de disques compact, appareils de télévision en noir et blanc, appareils de télévision en couleur, appareils photographiques et cinématographiques, ordinateurs, appareils portatifs permettant la reproduction des sons, montres.  
 Cl. int. 9, 14  
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1992 **399781**  
**Munsingwear, Inc.**, 8000 West 78th Street, Suite 400, Minneapolis (MN 55439, Etats-Unis d'Amérique)



Renouvellement de la marque no 260087. Protection à partir du 31 juillet 1992.

Sous-vêtements et vêtements de nuit pour hommes et garçons; vêtements tricotés; vêtements de sport et de loisir.  
 Cl. int. 25  
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992 **399782**  
**Castle Communications Plc**, A29, Barwell Business Park, Leatherhead Road, GB-Cheshington (Surrey KT9 2NY, Grossbritannien)



Ton- oder Bildaufzeichnungen enthaltende Träger, einschliesslich Schallplatten, Platten, Bänder, Kassetten, Tonabnehmer und Drähte.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1992 **399783**  
**De Simone**, Zürichstrasse 11, 3360 Herzogenbuchsee



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14  
 Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20494.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Landesbank Rheinland-Pfalz (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1992		(B 79)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		959 872.24	Bankenkreditoren auf Sicht		2 254 124.88	
Bankendebitoren auf Sicht		1 500 960.11	Bankenkreditoren auf Zeit		141 461 882.85	
Bankendebitoren auf Zeit		—	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	74 349 593.30		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—	—	Kreditoren auf Sicht		4 800 039.37	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—	Sonstige Passiven		8 233 204.75	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		5 266 585.67	Aktienkapital		30 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		10 441 429.54	Gesetzliche Reserven		43 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	7 185 095.95		Andere Reserven		—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		26 368 493.77	Gewinnvortrag		466.42	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		107 037 042.18	Gewinn per 31. Dezember 1992		100 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	61 838 605.46					
Kontokorrent-Kredite und Darlehen						
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		6 919 089.25				
Wertschriften		23 581 482.20				
Andere Liegenschaften		1 265 795.70				
Sonstige Aktiven		3 551 967.61				
Bilanzsumme		186 892 718.27	Bilanzsumme		186 892 718.27	
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1992		Ertrag		
		Fr.		Fr.		
Passivzinsen		13 659 267.58	Aktivzinsen		14 657 346.80	
Kommissionsaufwand		83 512.13	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		—	
Bankbehörden und Personal		1 854 975.60	Kommissionsertrag		1 147 306.60	
Beiträge an Personal- und Wohlfahrtseinrichtungen		187 823.40	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		774 073.22	
Geschäfts- und Bürokosten		1 511 333.28	Wertschriftenertrag		2 378 601.50	
Steuern		134 098.55	Verschiedenes		652 999.01	
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		2 079 316.59				
Gewinn per 31. Dezember 1992		100 000.—				
Total		19 610 327.13	Total		19 610 327.13	

## Mitsubishi Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1992 (vor Gewinnverteilung)		(B 74)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 998 345.—	Bankenkreditoren auf Sicht		10 016 009.—	
Bankendebitoren auf Sicht		10 126 658.—	Bankenkreditoren auf Zeit		338 609 584.—	
Bankendebitoren auf Zeit		107 162 340.—	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	230 866 578.—		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	87 162 340.—		Kreditoren auf Sicht		348 566.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		14 555 000.—	Kreditoren auf Zeit		9 164 000.—	
Kontokorrent-Debitoren			— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 164 000.—		
ohne Deckung		49 981.—	Kassenobligationen		4 000 000.—	
mit Deckung		22.—	Sonstige Passiven		13 694 157.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen			Aktienkapital		90 000 000.—	
ohne Deckung		19 121 056.—	Partizipations-Kapital		1 000 000.—	
mit Deckung		20 588 500.—	Gesetzliche Reserve		3 690 000.—	
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		6 000 000.—	Spezialreserven		5 520 000.—	
Wertschriften		281 987 660.—	Bilanzgewinn:			
Sonstige Aktiven		16 986 245.—	Vortrag vom Vorjahr		447 618.—	
			Reingewinn		4 085 873.—	
		480 575 807.—			480 575 807.—	

## Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1992

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften		Fr.	Forderungen/Verpflichtungen aus Interest-Rate-Swaps:		Fr.
Schweizerische Obligationen:			Forderungen		285 897 438.—
Banken		2 006 269.—	Verpflichtungen		313 426 086.—
Inländische Pfandbriefe		501 637.—			
Schweizerische Aktien:					
Andere		5 000.—			
Ausländische Obligationen:					
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 745 724.—			
Andere		272 201 935.—			
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		1 527 095.—			
		281 987 660.—			
Der Anschaffungswert von festverzinslichen Wertschriften mit Disagio wurde seit dem Erwerb um eine aufgelaufene Zinskomponente von Fr. 1 370 939.— erhöht.					
Verpfändete Aktiven:		Fr.			
Wertschriften zur Sicherstellung					
des SIC-Garantie-Depots		2 500 000.—			
der Börsenkautions		20 000.—			
des Euroclear-Abrechnungskontos		76 409 000.—			
		78 929 000.—			
Brandversicherungswerte der Sachanlagen:		Fr.			
Mobilien und Effekten		1 350 000.—			
Betriebsunterbruch		250 000.—			
		1 600 000.—			
Auslandaktiven		Fr.			
Total Auslandaktiven		349 381 811.—			
— davon Bankendebitoren		26 150 384.—			
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		26 150 384.—			
Aufwand		Erfolgsrechnung für das am 31. Dezember 1992 beendete Geschäftsjahr		Ertrag	
		Fr.		Fr.	
Passivzinsen		39 379 496.—	Aktivzinsen		30 922 719.—
Kommissionsaufwand		5 661 549.—	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		391 044.—
Bankbehörden und Personal		3 384 972.—	Kommissionsertrag		10 895 042.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtung		99 852.—	Ertrag aus Handel mit Devisen		286 732.—
Geschäfts- und Bürokosten	3 348 493.—		Wertschriftenertrag		14 896 049.—
Steuern		612 323.—	Verschiedenes		266 829.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		1 085 857.—			
Reingewinn		4 085 873.—			
		57 658 415.—			57 658 415.—

## Gewinnverwendung

Der Verwaltungsrat schlägt vor, den zur Verfügung stehenden Bilanzgewinn von Fr. 4 533 491.—, bestehend aus Fr. 447 618.— Vortrag vom Vorjahr und Fr. 4 085 873.— Reingewinn 1992, wie folgt zu verwenden:

	Fr.
Zuweisung an gesetzliche Reserve	205 000.—
Zuweisung an Spezialreserven	4 000 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	328 491.—
	4 533 491.—



**Schlussbilanz per 31. Dezember 1992**  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		(nach Gewinnverteilung)		(B 76)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		12 569 759.53	Bankenkreditoren auf Sicht		11 781 765.58		
Bankendebitoren auf Sicht		16 458 787.41	Bankenkreditoren auf Zeit		308 939 833.65		
Bankendebitoren auf Zeit		94 604 666.05	- davon Laufzeiten bis 90 Tage	259 484 833.65	48 363 059.71		
- davon mit Laufzeiten bis 90 Tage	28 706 866.05		Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht		3 831 459.57		
Wechsel und Geldmarktpapiere		36 762 860.—	Kreditoren auf Zeit				
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		605 499.—	- davon Laufzeiten bis 90 Tage	2 998 319.57			
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		59 740 335.94	Sonstige Passiven		58 658 380.59		
- davon mit hypothekarischer Deckung	91 180.46		Aktienkapital		20 000 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		28 282 310.67	Gesetzliche Reserven		7 000 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		115 394 257.05	Allgemeine Reserven		27 200 000.—		
- davon mit hypothekarischer Deckung	162 450.—		Dividenden		3 200 000.—		
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		5 840 000.—	Gewinnvortrag		127 785.48		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		92 903 948.70					
Wertschriften		1 300 000.—					
Dauernde Beteiligungen		24 639 860.23					
Sonstige Aktiven		489 102 284.58					
Bilanztotal			Bilanztotal		489 102 284.58		
		Fr.			Fr.		
Garantien und Verpflichtungen aus Akkreditiven		41 137 823.10	Garantien und Verpflichtungen aus Akkreditiven		41 137 823.10		
Zusammenstellung der Wertschriften		Fr.	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften				
Schweizerische Obligationen:		Fr.	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren		—		
- Banken	2 756 279.85		Forderungen aus festen Termingeschäften		1 615 961.15		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		Fr.	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren				
- Banken	—						
- Finanzgesellschaften	119 727.15						
- Industrielle Unternehmen	142 350.—	3 018 357.—					
Ausländische Obligationen:		Fr.					
- öffentlich-rechtliche Körperschaften	24 928 732.12						
- andere	61 512 151.08	86 440 883.20					
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		3 444 708.50					
Total Wertschriften		92 903 948.70					
Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen		Fr.					
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		Fr.					
- Finanzgesellschaften		300 000.—					
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		Fr.					
- Banken	1 000 000.—						
- Finanzgesellschaften	—	1 000 000.—					
Total dauernde Beteiligungen		1 300 000.—					
Gliederung der Auslandaktiven		Fr.					
Gesamttotal der Auslandaktiven		350 776 621.98					
- davon Bankendebitoren bis 90 Tage	41 291 204.65						
- davon Bankendebitoren über 90 Tage	51 615 800.—						
Total Bankendebitoren im Ausland		92 907 004.65					
Aufwand		Fr.	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1992		Fr.	Ertrag	
Passivzinsen		32 742 597.39	Aktivzinsen		41 423 483.47		
Kommissionsaufwand		379 013.63	Ertrag der Wechsel- und Geldmarktpapiere		1 389 230.73		
Bankbehörden und Personal		14 826 338.50	Kommissionsertrag		18 005 143.28		
Beiträge an Personal-Wohlfahrteinrichtungen		2 021 546.40	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		4 586 683.46		
Geschäfts- und Bürokosten		10 732 083.22	Wertschriftenertrag		4 390 955.90		
Steuern		1 188 301.80	Verschiedenes		816 387.31		
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		4 504 498.53	Ertrag aus dauernden Beteiligungen		400 000.—		
Reingewinn 1992		4 617 504.68	Total		71 011 884.15		
Total		71 011 884.15					
		Fr.	Gewinnverteilung		Fr.		
Gewinnvortrag aus 1991		210 280.80					
Reingewinn aus 1992		4 617 504.68					
Total		4 827 785.48					
		Fr.			Fr.		
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven		300 000.—					
Zuweisung an die allgemeinen Reserven		4 400 000.—					
Vortrag auf neue Rechnung		127 785.48					
		4 827 785.48					
		Fr.			Fr.		
Ausschüttung einer Dividende							
zu Lasten der allgemeinen Reserven		3 200 000.—					

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

### Entreprise des PTT suisses: Division des bâtiments

Les travaux et fournitures suivants sont mis au concours public selon l'ordonnance sur les soumissions de la Confédération du 31 mars 1971:

Lieu:	Verbier-Mondzeu
Projet de construction:	Assainissement toiture gare postale.
Description:	Toiture existante en poutrelles précontraintes reliées par des voûtes translucides. Isolation et étanchéité à refaire, ainsi que changement des voûtes translucides d'éclairage.
Documents du concours:	Les entreprises désirant participer au concours voudront bien s'annoncer jusqu'au 20 avril 1993, à 18 h., à la Direction Bâtiments et Immeubles, Section constructions ouest, avenue des Bergières 42, case postale, 1000 Lausanne 22, en indiquant le projet de construction et la catégorie de travaux. Les délais prévus pour l'expédition des soumissions sont indiqués ci-dessous.

### Travaux et livraisons à exécuter

CFC	Catégorie de travaux	Volume approximatif des travaux désignation	unité	quantité	Expedition présumée des documents de soumission	Début présumé des travaux
221	Eléments spéciaux d'éclairage naturel	Voutes translucides	L. 25 m	8	Avril 1993	Juin 1993
225	Etanchéités et isolations Foamglas Vaprolen Carton bitumé cuivré Carton bitumé schisté ainsi que quelques m² de multi-couches	Surface totale du complexe y compris les voutes d'éclairage	env. 1100 m²			

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant de leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.

références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. Pour les catégories de travaux mentionnées ci-dessus aucun avis de soumission ultérieur n'est prévu.

## Office des constructions fédérales; Arrondissement 5, Berne

Lieu:	Bure JU, Place d'armes.
Objet:	Travaux de génie civil
Délai (inscription):	17 avril 1993.
Travaux:	460 Élargissement de la piste ceinture 462 Piste d'accès «Les cantons» 463 Aménagement d'une place de parc — Excavation et déblais env. 7 500 m <sup>3</sup> — Couche de fondation env. 5 500 m <sup>3</sup> — Planie env. 18 500 m <sup>2</sup> — Enrobés et tapis à chaud env. 6 500 t — Canalisations env. 750 m <sup>1</sup>

Envoi des soumissions envr. 20 avril 1993.  
Début des travaux envr. 21 juin 1993.  
Fin des travaux 10 septembre 1993.

Les entreprises désireuses de participer à la soumission voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 5, 3003 Berne, d'ici au 17 avril 1993. Les documents seront envoyés aux intéressés. Pour tout renseignement s'adresser au no de téléphone 031 61 83 25. (M 114)

*C'est la profonde ignorance qui inspire le ton dogmatique.*

*La Bruyère*

## Bilanzen – Bilans – Bilanci

## DG Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1992  
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven			Passiven	
			(B 75)	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		14 937 209.36		69 180 202.76
Bankendebitoren auf Sicht		161 296 817.25		259 979 710.—
Bankendebitoren auf Zeit		282 750 785.84		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	175 323 250.—		197 113 650.—	
Wechsel- und Geldmarktpapiere		8 692 368.15	—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		63 405 249.54		220 497 460.14
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		10 731 018.40		19 234 750.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	—			
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		42 185 272.77	9 144 500.—	
— davon mit Rangrücktritt	—			1 336 001.95
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		61 027 076.19		11 236 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	24 455 765.60			95 893 027.12
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		37 657 686.91		70 000 000.—
Wertschriften		77 123 767.45		33 400 000.—
Dauernde Beteiligungen		334 654.—		10 900 000.—
Sonstige Aktiven		31 687 185.82		171 939.71
		791 829 091.68		791 829 091.68

## Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1992

Wertschriften	Fr.	Fr.	Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Fr.
Schweizerische Obligationen und Pfandbriefe:			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	4 563 818.09
Kantone	88 000.—		Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	48 960 750.—
Banken	12 118 725.—	12 206 725.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	—
Inländische Pfandbriefe				
Schweizerische Aktien:				
Banken				
Finanzgesellschaften	146 915.—			
Industrielle Unternehmungen				
Andere Aktien	24 503.—	171 418.—		
Ausländische Obligationen:				
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	27 156 669.50			
Andere Obligationen	36 615 984.30	63 772 653.80		
Ausländische Aktien		116 255.85		
Anteilscheine von Anlagefonds		856 714.80		
		77 123 767.45		
Dauernde Beteiligungen				
Schweizerische Aktien:		Fr.		
Finanzgesellschaften		1.—		
Ausländische Aktien:				
Finanzgesellschaften		334 653.—		
		334 654.—		
Gesamtbetrag Auslandaktiven	Fr.	Fr.		
– davon Bankendebitoren		371 805 709.—		
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	137 862 863.89	187 669 649.73		
längerfristige	49 806 785.84			
Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung	Ertrag
Passivzinsen		24 087 776.37	Aktivzinsen	32 214 044.79
Kommissionsaufwand		1 751 140.49	Ertrag der Wechsel- und Geldmarktpapiere	400 697.13
Bankbehörden und Personal		11 426 397.35	Kommissionsertrag	4 177 966.08
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen		643 580.25	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 922 494.04
Geschäfts- und Bürokosten		8 647 366.24	Wertschriftenertrag	7 782 469.68
Steuern		370 000.—	Ertrag der dauernden Beteiligungen	—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen <sup>1)</sup>		4 091 482.89	Verschiedene Erträge	2 692 011.58
Reingewinn		171 939.71		
		51 189 683.30		51 189 683.30

<sup>1)</sup> Nach Neuverwendung von freigewordenen Rückstellungen von Fr. 4 699 722.10.

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Division des travaux du 1er arrondissement

Gare de Sion  
Transformation intérieure du bâtiment voyageurs (rez-de-chaussée et sous-sol)  
Travaux mis en soumission  
Maçonnerie  
Serrurerie (vitrages extérieurs et intérieurs, guichet)  
Plâtrerie et peinture

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les plans et les formules de soumission, jusqu'au 16 avril 1993 à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les plans seront remis au prix de fr. 10.— aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 3 mai 1993 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Sion, travaux de... (selon soumission)». Elles seront valables 6 mois après la date de rentrée de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 6 mai 1993, à 11 h. 30, au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 335, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite du chantier, avec les représentants des CFF, aura lieu le 22 avril 1993. Rendez-vous à: 9 h. 00 pour soumissions de maçonnerie 9 h. 30 pour serrurerie 10 h. 00 pour plâtrerie peinture. (M 115)

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Division des travaux du 1er arrondissement

Genève: bâtiment de la sous-station LC, chemin Rigot 4  
Travaux de menuiserie et de peinture  
Ces travaux comprennent environ:  
– réfection de fenêtres et portes en bois, type «double vitrage» (85 unités)  
– réfection de fenêtres et portes en métal (25 unités)  
– peinture des fenêtres et portes (env. 800 m<sup>2</sup>)

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent consulter les plans et obtenir les formules de soumission, du 12 avril au 16 avril 1993 à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les plans seront remis au prix de fr. 10.— aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les dossiers de soumission seront expédiés aux entrepreneurs du 19 au 21 avril 1993. Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 3 mai 1993 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Genève – chemin Rigot 4/travaux de (peinture ou menuiserie)». Elles seront valables 6 mois après la date de rentrée de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 6 mai 1993, à 10 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 335, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

La date de la visite des lieux sera mentionnée sur les soumissions. (M 118)

## Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II. Lucerna

Luogo/oggetto: Chiasso Sm – fascio U, corridoio Huckepack (HPK)  
Lavoro: Opere da fabbro  
Fornitura e posa di ca. 480 m<sup>2</sup> di parapetti in acciaio zincato (ca. 400 m<sup>2</sup> con rete, ca. 80 m<sup>2</sup> senza rete)

Soppralluogo tecnico obbligatorio, mercoledì 14 aprile 1993, alle ore 9. Ritrovo: Balerna, presso la ditta Frisco-Findus (lato faloppia). Gli atti d'appalto sono ottenibili a partire da 9 aprile 1993 presso il progettista ingegnere Luigi Brenni, via Vela 11, 6850 Mendrisio, devono essere richiesti per iscritto entro il 5 aprile 1993 dallo studio ingegneria Luigi Brenni (Fax 091 46 51 53).

Eventuali informazioni o chiarimenti di carattere tecnico sono da richiedere per iscritto entro il 16 aprile 1993 allo studio ingegneria Luigi Brenni (Fax 091 46 51 53).

Le offerte in busta chiusa e munite della dicitura «Chiasso Sm HPK, opere da fabbro» vanno inoltrate alle FFS, Divisione principale lavori II, 6002 Lucerna, entro il 23 aprile 1993 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti al 31 dicembre 1993.

Apertura delle offerte: mercoledì 28 aprile 1993, alle ore 8.30, nel palazzo dell'amministrazione FFS di Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala conferenze n. 316, 3° piano. Ad essa possono presenziare gli impresari offerenti come pure i rappresentanti dell'associazione degli impresari. (M 119)



**GENERAL ELECTRIC CAPITAL CORPORATION**

(Incorporated in the State of New York, U.S.A.)

**7% Anleihe 1992-96 von SFr. 150 000 000.-**

(Valorennummer: 876 349)

**7 1/4% Anleihe 1991-95 von SFr. 125 000 000.-**

(Valorennummer: 876 642)

**7 1/4% FIPS-Anleihe 1986 (ohne Endverfall) von SFr. 300 000 000.-**

(Valorennummer: 876 689)

**6 3/4% Anleihe 1990-95 von SFr. 125 000 000.-**

(Valorennummer: 877 088)

**6 3/4% Notes 1991-96 von SFr. 75 000 000.-**

(Valorennummer: 876 609)

**7 1/8% Notes 1991-94 von SFr. 100 000 000.-**

(Valorennummer: 876 619)

**7% Notes 1991-96 von SFr. 125 000 000.-**

(Valorennummer: 876 623)

**7 5/8% Notes 1990-95 von SFr. 125 000 000.-**

(Valorennummer: 876 744)

**Mitteilung an die Inhaber von Obligationen und Notes**

Den Inhabern von Obligationen und Notes wird mitgeteilt, dass auf Wunsch von General Electric Capital Corporation und mit dem Einverständnis der nachfolgend erwähnten liechtensteinischen Banken, diese aus Gründen der amerikanischen Vorschriften über die Verkaufsbeschränkungen künftig nicht mehr als Zahlstelle für die oben erwähnten Obligationen und Notes fungieren werden:

Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft  
Liechtensteinische Landesbank  
Verwaltungs- und Privat-Bank AG

Diese Änderung ist am 1. Januar 1993 wirksam geworden.

1. April 1993

BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A.  
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
WIRTSCHAFTS- UND PRIVATBANK

ASSA

**Ballenberg-Dampfbahn AG, Brienz****Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung**

Samstag, 24. April 1993, um 13.45 Uhr, in Meiringen, Park Hotel Sauvage.

**Traktanden:**

1. Begrüssung.
2. Wahl Stimmzähler.
3. Genehmigung Protokoll 7. ordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1992 in Grindelwald.
4. Statutenrevision (Neufassung)
5. Kapitalerhöhung 1993.
6. Genehmigung Jahresbericht 1992.
7. Jahresrechnung 1992.
  - 7.1 Bericht Revisionsstelle
  - 7.2 Genehmigung Jahresrechnung 1992.
  - 7.3 Beschlussfassung Verwendung Geschäftsergebnis 1992.
8. Entlastung Verwaltung.
9. Wahl Revisionsstelle.
10. Varia.

Protokoll, Neufassung Entwurf Statutenrevision, Antrag Kapitalerhöhung, Jahresbericht, Bericht Revisionsstelle, Jahresrechnung liegen im Verkehrsbüro in Brienz und am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Stimmrechtsausweis und Einladung erhalten die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre per Post zugestellt. Vom 1. April bis 26. April 1993 finden keine Aktienübertragungen statt.

Brienz, 1. April 1993

Der Verwaltungsrat

**Iccu Container Fleet Management SA Nyon**

Rue César Soulié 3, Nyon

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung**

Tagungsort: Chamerstrasse 14, 6300 Zug, c/o RA lic. iur. Peter B. Arnold,  
am 28. April 1993, um 14 Uhr.

**Traktanden:**

1. Genehmigung eines Fusionsvertrages.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der vorgelegte Fusionsvertrag sei zu genehmigen.
2. Auflösung der Gesellschaft infolge Art. 748 OR.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Gesellschaft sei infolge Fusion gemäss Art. 748 OR aufgelöst.
3. Diverses.

Die Unterlagen der ausserordentlichen Generalversammlung mitsamt den Anträgen des Verwaltungsrates stehen den Aktionären auf Anfrage zur Verfügung.

Inhaberaktionäre weisen sich durch Vorlage ihrer Aktientitel oder Bescheinigung einer Bank über deren Aktienbesitz aus.

Nyon, 29. März 1993

Der Verwaltungsrat

**Nippon Meat Packers Inc., Osaka, Japan****Änderung der Konversionsbedingungen**

Die Nippon Meat Packers Inc. hat am 26. Februar 1993 einen Aktiensplit im Verhältnis 11:10 beschlossen. Aufgrund dieses Aktiensplits wurden die Konversionspreise der nachstehenden sFr.-Notes bzw. Warrants wie folgt angepasst:

	bisher:	neu:	Effektiv:
4 3/4% Notes mit Warrants 1991-95 (Valorennummern: 791 860 cum; 784 830 Warrant)	Yen 1474.80	Yen 1340.70	1. 4. 1993
3 3/4% Notes mit Warrants 1992-96 (Valorennummern: 819 751 cum; 784 887 Warrant)	Yen 1763.—	Yen 1602.70	1. 4. 1993

Zürich, 1. April 1993

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

**Kurogane Kosakusho Ltd., Osaka, Japan****6% Convertible Notes 1990-1994 von ursprünglich sFr. 60 000 000.-**

(Valorennummer 780 781)

Die Schuldnerin macht von ihrem Recht zur vorzeitigen Kündigung der noch ausstehenden Notes gemäss Artikel 3.2.1. der Notes-Bedingungen Gebrauch und wird den Gesamtbetrag auf den

**31. Mai 1993 zu 100%**

zuzüglich der bis zu diesem Datum aufgelaufenen Zinsen vollständig zurückzahlen.

Zürich, 1. April 1993

Aus Auftrag:  
Bank Leu AG

**Toyo Shutter Co., Ltd., Osaka, Japan****Änderung der Konversionsbedingungen**

Der Verwaltungsrat der Toyo Shutter Co., Ltd. hat am 9. März 1993 einen Aktiensplit im Verhältnis 13:10 beschlossen. Aufgrund dieses Splits wird der Konversionspreis der nachstehenden sFr.-Notes per 1. April 1993 wie folgt angepasst:

	bisher:	neu
4% Wandelnote 1991-1995 (Valorennummer 791 836)	Yen 2760.80	Yen 2123.70
3 3/4% Notes mit Warrants 1992-1996 (Valorennummern: 819 785 cum; 784 898 Warrants)	Yen 1384.—	Yen 1064.60

Zürich, 1. April 1993

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

An die Anteilinhaber der Anlagefonds

**SBC Swiss Franc Bond Fund****«Tranche A»****Val.-Nr. 595 734****SBC Swiss Franc Bond Fund****«Tranche B»****Val.-Nr. 595 735**

Anlagefonds luxemburgischen Rechts.

Wir teilen Ihnen mit, dass der Verwaltungsrat der SBC Swiss Franc Bond Fund Management Company am 30. September 1992 beschlossen hat, das Vermögen des *SBC Swiss Franc Bond Fund* in ein entsprechendes Kompartiment des *SBC Bond Portfolio* zu übertragen. Das neue Kompartiment wird wie folgt bezeichnet:

**SBC Bond Portfolio - Swiss Franc**

Kommissionsstruktur und Anlagepolitik des neuen Fonds sind identisch mit derjenigen des *SBC Swiss Franc Bond Fund*.

Der *SBC Bond Portfolio* ist ein Fonds luxemburgischen Rechts nach dem Umbrella-Prinzip. Die einzelnen Sub-Fonds (Kompartimente) investieren jeweils in Obligationen einer bestimmten Währung. Jedes Kompartiment besteht aus spezifischen Aktiva, hat eigene Verpflichtungen und ist durch eine eigenständige Anlagepolitik gekennzeichnet. Der *SBC Bond Portfolio* wird von der Verwaltungsgesellschaft *SBC Bond Portfolio Management Company, S.A.* verwaltet, deren Aktionäre und Organe mit denjenigen der SBC Swiss Franc Bond Fund Management Company identisch sind. Gründer und Verwalter sind deshalb weiterhin die Gesellschaften der Schweizerischen Bankvereinsgruppe. Der Schweizerische Bankverein (Luxemburg) AG ist Depotbank.

Vom 1. April 1993 an werden die Anteile des alten Fonds spesenfrei gegen neue Anteile des *SBC Bond Portfolio - Swiss Franc* umgetauscht. Der Umtausch kann beim Schweizerischen Bankverein (Luxemburg) AG oder bei jeder Geschäftsstelle des Schweizerischen Bankvereins in der Schweiz und im Ausland, sofern letztere dazu ermächtigt ist, erfolgen.

Ab 1. Mai 1993 sind nur noch die umgetauschten Anteile an der Börse von Luxemburg lieferbar. Die bisherigen Valorennummern bleiben unverändert.

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

Die Vertreterbank für die Schweiz:

**Schweizerischer Bankverein, Basel**

Die Depotbank:

**Schweizerischer Bankverein (Luxemburg) AG, Luxemburg**

SAMEN

**Mauser** HOLDING AG**Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung**

vom 22. April 1993 der Samen Mauser Holding AG, Rickenbach, im Domizil der Samen Mauser AG, Industriestrasse 24, 8404 Winterthur, 15 Uhr.

**Traktanden:**

- Begrüssung, Feststellung der Präsenz, Wahl der Stimmzähler.
- Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1991/92 mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung, den Geschäftsbericht sowie die Gewinn- und Verlustrechnung zu genehmigen.
- Entlastung des Verwaltungsrates.  
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung, dem Verwaltungsrat Entlastung zu erteilen.
- Verwendung des Bilanzgewinnes.  
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung, die Verwendung des Bilanzgewinnes wie folgt:  

- Dividende von Fr. 5.- auf 35 000 Namenaktien à nominal Fr. 100.-	175 000.-
- Dividende von Fr. 2.50 auf 7000 Namenaktien à nominal Fr. 100.- (½ Dividende)	17 500.-
- Dividende von Fr. 25.- auf 23 424 Namenaktien à nominal Fr. 500.-	585 600.-
- Dividenden von Fr. 12.50 auf 4280 Namenaktien à nominal Fr. 500.- (½ Dividende)	53 500.-
- Vortrag auf neue Rechnung	1 944 805.21
	2 776 405.21
- Ordentliche Erhöhung des Aktienkapitals.  
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 20 540 000.- auf Fr. 29 960 000.-, zu den Bedingungen gemäss Antrag.
- Schaffung eines genehmigten Kapitals.  
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung die Schaffung eines genehmigten Kapitals mit entsprechender Ergänzung der Statuten gemäss Antrag.
- Allfällige Zusatzwahl in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt der ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1993 als Revisionsstelle zu wählen:  
Expertia Revision AG, Bern
- Verschiedenes

**Anträge des Verwaltungsrates****Traktandum 5**

Der Verwaltungsrat stellt Antrag, unter entsprechender Änderung von Artikel 4 der Statuten, das Aktienkapital von Fr. 20 540 000.- auf Fr. 29 960 000.-, durch die Ausgabe von 19 200 Namenaktien à Fr. 100.- und 15 000 Namenaktien à Fr. 500.- nominal zu erhöhen.

Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

Das Bezugsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Die neuen Aktien sind für die Übernahme von Unternehmen durch Aktientausch oder zur Finanzierung des Erwerbes von Unternehmen oder Unternehmensteilen oder neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft vorgesehen.

Die eidg. Emissionsabgabe trägt die Samen Mauser Holding AG.

**Traktandum 6**

Der Verwaltungsrat stellt Antrag zur Schaffung eines genehmigten Kapitals mit entsprechender Ergänzung der Statuten durch einen Artikel 4bis wie folgt:

«Artikel 4bis, Genehmigtes Kapital

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 22. April 1995 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 21 000 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.- und höchstens 16 420 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 500.- im Maximalbetrag von Fr. 10,31 Mio zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Die neuen Namenaktien unterliegen nach dem Erwerb den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 8 der Statuten. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neuen Aktien für die Übernahme von Unternehmen durch Aktientausch oder zur Finanzierung des Erwerbes von Unternehmen oder Unternehmensteilen oder neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft oder für die Beteiligung von Mitarbeitern verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, sind von der Gesellschaft zu Marktkonditionen zu veräussern.»

Rickenbach, 31. März 1993

**Geschäftsliegenschaften**

Büro- und Gewerbehäuser  
Webergut in Zollikofen  
zu vermieten

Ausstellungs-, Gewerbe-,  
Verkaufsflächen

Erdgeschoss total 2200 m<sup>2</sup>  
unterteilbar, Fr. 205.-/m<sup>2</sup>/Jahr

Detallausbau nach Wunsch Mieter.

Sehr gute Verkehrslage

1 Gehminuten zur Busstation. Gut sichtbare Zufahrt.  
Parkplätze in Einstellhalle.

**HEINZ MOERI**  
Architekturbüro  
Immobilien-Trade

Landhausweg 10  
CH-3007 Bern  
Telefon 031 45 48 55

**Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
21 000  
Abonnenten  
erreichen!**

**Aletsch AG****Einladung**

zur ordentlichen Generalversammlung auf Donnerstag, 22. April 1993, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Lonza AG in Basel, Münchensteinerstrasse 38.

**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:**

- Jahresbericht und Jahresrechnung 1992; Bericht der Revisionsstelle  
Antrag: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung; Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle.
- Verwendung des Bilanzgewinnes  
Antrag: Der Bilanzgewinn von Fr. 1 391 550.21 zuzüglich Vortrag vom Vorjahr Fr. 63 049.79 Total Fr. 1 454 600.- ist wie folgt zu verwenden:  

- Zuweisung an die gesetzliche Reserve	Fr. 104 600.-
- 6% Dividende auf Aktienkapital von Fr. 20 000	Fr. 1 350 000.-
- Entlastung der Verwaltung  
Antrag: Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäfts- und Betriebsleitung sind zu entlasten.
- Wahlen in den Verwaltungsrat  
Antrag: Wahl der Herren Dr. Eduard Thalmann, Oberwil, Peter Bloetzer, Visp, Dr. Werner Perrig, Brig-Glis, und Georg Schnell, Laufen, für je eine dreijährige Amtsdauer.
- Wahl der Revisionsstelle  
Antrag: Die Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, ist als Revisionsstelle für das Jahr 1993 zu wählen.

Die Eintrittskarten und Vollmacht-Formulare für die Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 1. April 1993 bis spätestens 20. April 1993 bezogen werden bei

- der Geschäftsleitung der Aletsch AG, Postfach 281, 3930 Visp
- dem Schweizerischen Bankverein, Basel

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionsstelle stehen ab 1. April 1993 am Sitz der Gesellschaft, 3983 Mörel, oder am Sitz der Geschäftsleitung in Visp zur Einsicht durch die Aktionäre zur Verfügung. Jeder Aktionär kann die Zustellung einer Ausfertigung der aufgelegten Unterlagen verlangen.

Mörel/Basel, 26. März 1993

Für den Verwaltungsrat  
der Aletsch AG:  
Dr. Ivo Gerster, Präsident

**Multipar Holding, à Glaris****Convocation à l'assemblée générale**

le lundi 26 avril 1993 à 10 h., dans les bureaux de la société à Lausanne, avenue d'Ouchy 14.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Lausanne, 29 mars 1993

Le conseil d'administration

## Libretti di risparmio della Banca dello Stato del Cantone Ticino

Il consiglio di amministrazione della Banca dello Stato del Cantone Ticino ha fissato come segue i tassi d'interesse da corrispondere a contare dal 1° aprile 1993.

**Libretti ordinari nominativi**

- al portatore 4½%
- a versamenti postali 4½%

**Libretti a termine**

- nominativi o al portatore 4¾%

**Libretti per la gioventù**

- sino a fr. 50 000.- 5%
- oltre 4½%

**Libretti per persone anziane**

- sino a fr. 100 000.- 4¾%
- oltre 4½%



## Bank Albis, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 22. April 1993, 12.30 Uhr, an unserem Sitz in Zürich, Gerbergasse 6.

#### Traktanden

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - Genehmigung des Geschäftsberichtes 1992;
  - Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes;
  - Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Statutarische Wahlen.
5. Varia.

Der Geschäftsbericht (der sich aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang zusammensetzt) und der Revisionsbericht werden den Aktionären am Gesellschaftssitz zur Einsicht aufgelegt.

Der Verwaltungsrat

## Bank Albis, Zürich

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 22. April 1993, 13.30 Uhr, an unserem Sitz in Zürich, Gerbergasse 6.

#### Traktanden

1. Änderung des Firmennamens.
2. Kapitalerhöhung.
3. Änderung der Statuten.
4. Varia.

Der Verwaltungsrat

## Ammonia Casale SA, Lugano

(Numero di valore 142 312)

### Dividendo 1992

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti, tenutasi il 26 marzo 1993, ha fissato per l'esercizio 1992 il seguente dividendo sulle azioni di fr. 100.- nominale:

Fr. 22.- ./.  
Fr. 7.70 imposta preventiva 35%  
Fr. 14.30

Detto importo e esigibile a partire dal 1° aprile 1993 presso:  
- la Kreditanstalt Grabs, Grabs

contro presentazione della cedola n. 8.

Lugano, 29 marzo 1993

Ammonia Casale SA

## City Carburoil SA, Rivera

### Pagamento dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che in seguito all'assemblea generale ordinaria tenutasi il 24 marzo 1993, il dividendo per l'esercizio 1992 è stato fissato in fr. 9.- per ogni azione di nominali fr. 100.- (netto fr. 5.85).

Il pagamento avverrà nel modo seguente:

- direttamente agli azionisti detentori di titoli nominativi e quindi iscritti al libro soci;
- dietro presentazione della cedola n. 12 agli azionisti detentori di titoli al portatore. Tale cedola potrà essere incassata presso la nostra sede oppure presso il Credito Svizzero o l'Unione di Banche Svizzere.

Rivera, 29 marzo 1993

Il consiglio di amministrazione  
Il presidente: Egidio Cattaneo

## Universitätszentrum Althanstrasse Erweiterungsgesellschaft m.b.H.

1010 Wien, Reichsratsstrasse 7, Telefon 4085205

Bauvorhaben: Erweiterung Universitätszentrum Althanstrasse  
1090 - Franz-Josefs-Bahnhof

### Öffentliche Ausschreibung Einrichtung

Gewerk: Labormöbel inkl. zugehörige Geräte  
Code: 441  
Leistungsumfang: Einrichtung von zirka 800 Labors  
Ausführungszeitraum: Oktober 1993 bis Jänner 1995  
Teilnahmevoraussetzungen: Österreichische Berechtigungen

Ein allenfalls abzuschliessender Vertrag wird direkt mit der Republik Österreich, vertreten durch das Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung, Minoritenplatz 5, 1010 Wien, als Auftraggeber (AG) abgeschlossen.

Der AG behält sich vor, einzelne bzw. trennbare Leistungsgruppen in Teilen zu vergeben, es sind daher auch Teilangebote zulässig. Das Angebot ist in österreichischer Währung zu erstellen und in deutscher Sprache abzufassen.

Die Anbotsunterlagen können gegen Nachweis der Bezahlung von S 10 000.- inkl. 20% MWST auf das Konto der Universitätszentrum Althanstrasse Erweiterungsgesellschaft m. b. H. bei der Z-Länderbank, Bank Austria AG, Konto Nr. 696 069 400, BLZ 20151, vom 1. 4. 1993 bis 7. 5. 1993 bei der örtlichen Bauaufsicht UZA II 1090 Wien, Spittelauer Lände 31, bezogen werden.

Die Angebotsfrist endet am 26. 5. 1993 um 13.00 Uhr.

Anschließend findet um 14.00 Uhr in 1010 Wien, Reichsratsstrasse 7, die Anbotseröffnung unter notarieller Aufsicht statt. Das Anbot ist daher bei der Universitätszentrum Althanstrasse Erweiterungsgesellschaft m. b. H. in 1010 Wien, Reichsratsstrasse 7, fristgerecht abzugeben oder rechtzeitig per Post zuzusenden, sodass es spätestens zum Ende der Angebotsfrist bei oben genannter Gesellschaft einlangt. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

## Adjudication pour l'entretien du jardin du bâtiment administratif de l'UPU à Berne

Le Bureau international de l'Union postale universelle (UPU) souhaite des offres des jardiniers qualifiés pour effectuer, sous contrat de longue durée à conclure, l'entretien du jardin et le tondage du gazon (env. 6000 m<sup>2</sup>) du bâtiment administratif de l'UPU, Weltpoststrasse 4, 3015 Berne.

Date limite pour la soumission des offres: 15 mai 1993.

Le cahier des charges peut être obtenu auprès du

Bureau international de l'UPU  
Section logistique  
Case postale  
3000 Berne 15  
Téléphone 031 43 22 11 (demander Mme Meretta) - Fax 031 43 22 10

### Insérez dans la FOSC!

#### Avis

La commune de Chandolin informe tous les propriétaires d'immeubles, reliés au réseau d'eau Vieux Village, Daillettes et environs, et situés en-dessous du réservoir intermédiaire du Croizat, que le débit sera augmenté conformément aux exigences du service du feu.

Nous prions les intéressés de contrôler leurs installations qui doivent être équipées d'un coupe-pression à l'entrée des propriétés privées et à défaut d'installer cet appareil.

Pour effectuer ces travaux et contrôles, un délai au 1er juillet 1993 est imparti.

Passé cette date, la commune mettra en fonction les nouveaux débits avec augmentation de la pression.

Administration communale de Chandolin

**COMPAQ**  
**NER**

IBM  
Business Associate  
**DAVOC/business**

Ein- und Mehrplatz  
Standard-Software  
Reparaturen/  
Ersatzteile

alles aus einer Hand  
fertig konfiguriert!

REBUMA SUTER AG  
Uetlibergstrasse 350  
8045 Zürich  
Tel. 01 462 66 36  
Fax 01 461 29 39

## Leserschaftsdaten

Untersuchung: Publitest AG

**Hierarchische Stellung der Leser** 84% stehen in leitender Position: Direktoren, Geschäftsleiter, Inhaber, Treuhänder, Prokuristen, Abteilungschefs  
16% haben andere, mitentscheidende Positionen: Einkäufer, Sachbearbeiter, Sekretärinnen.

#### Leser pro Exemplar

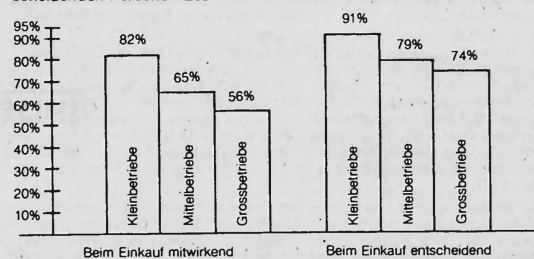
Kleinbetrieb: 1,9 Leser pro Exemplar  
Mittelbetrieb: 2,1 Leser pro Exemplar  
Grossbetrieb: 3,7 Leser pro Exemplar

#### Lesegewohnheiten

96% aller Befragten lesen 5 Nummern der Woche  
75% der Exemplare werden aufbewahrt

#### Der Leser als Entscheider

Unsere Grafik zeigt wie viele Prozent der beim Einkauf mitwirkenden oder entscheidenden Personen Leser des Schweizerischen Handelsamtsblatt sind



#### Fazit:

Wenn Sie kompetente Leser regelmässig - in überdurchschnittlich hoher Zahl - am Arbeitsplatz, wo Entscheide fallen, erreichen wollen, so ist das Schweizerische Handelsamtsblatt mit dem übersichtlichen Inseratenteil ein Trumpf in Ihrem Werbeplan.

## Streuung der Auflage

Nutzaufgabe 21 000 Exemplare

Auflage in den Kantonen	
Kanton	Exemplare
Zürich	6200
Bern	3150
Luzern	900
Zug	300
Fribourg	400
Solothurn	550
Basel-Stadt	1100
Basel-Landschaft	400
St. Gallen	1100
Aargau	1000
Thurgau	350
Ticino	600
Vaud	1500
Neuchâtel	450
Genève	1300
Übrige Schweiz	1643
Total Schweiz	20 943
Ausland	57
Nutzaufgabe	21 000

#### Verteilung der Auflage

Abonnemente 100%

